工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司

香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部：二七零七零六　採訪部：二八零零八七、二七三四九二、二八二五四零　營業部、廣告部：二七九三零七、二八零七零八　社長室：二八二四五五　總編輯：二七五零五六　經理室：二七七二六一　中區辦事處：二弐五四九五、二弐一弐三八

電報掛號二零七五　郵箱六二號

今日出紙三大張每份叁毫

（外埠版精編一大張）

新聞紙第一六七四號

美正擬訂戰略對付石油漲價

先謀孤立阿剌伯國　最後[illegible]迫訴諸武力

【華盛頓廿五日美聯社電】美國甚少可能會獲得強硬支持使該國領袖有力應付有關石油新危機的棘手會談方面。

在上週，福特總統、國務卿基辛格以及財政部長西門都曾警告如果阿剌伯油價不降低的話，國際間經濟便會發生災難性的瓦解。

特別是福特及基辛格都表示西方工業化國家不會坐以待斃，任由產油國屯積越來越多他們的貨幣。

此間政府人士業已擬定若干可能性，留待參詳應付石油威脅，自外交孤立阿剌伯國家而至最後憑藉使用武力的手段。

但經過分析計劃出來的補救辦法以及與政府及外交人士討論後顯示，美國大有可能奉行的戰略是個十分複雜、長遠的解決辦法，必須國際間有前所未有的合作。

第一步早於上週在布魯塞爾展開當時有十二個國家暫時同意調整一致的計劃，在發生新的石油危機時減少他們的石油需求，與此同時分享有可能獲得的供應額。

下一階段將於本週到來，據報基辛格及西蒙兩人將在大衛營與日本、英國、西德以及法國的外長舉行會議。

據說基辛格業已秘密安排上述會議，以便詳細研究抵消阿剌伯經濟勢力和鼓動建立一條共同陣綫的方法。

此間意見認為如果所有各大石油用家削減他們的需求的話，阿剌伯將無其他重要市場而會被迫減低油價。

美國官員說：若干其他抉擇曾受到考慮，但都已遭否決，主要原因是，他們都提及對產油國使用武力，這樣的行動將不為外交所接受，此間懷疑在任何情況下，一項侵略或類似的行動將會生效。

其他可能性包括對阿剌伯國家提高美國武器及工業產品的價格在內，不過，國務院官員說：這不會阻止阿剌伯國家更加提高油價，反之之觸發更加通貨膨脹的上旋現象。

【華盛頓廿五日美聯社電】美國國防部長施里辛格排除了可能對中東油國動武的可能性，他今日在記者招待會中說：「油價是世界經濟的一個重要問題，我們需經由和平親切的討論來解決。」

福特強硬警告降低油價

阿剌伯國家咸表震驚　召開會議商討對策

【紐約廿五日合眾國際社電】阿剌伯國家外長今日在紐約召開一高層會議就福特總統之壓低油價運動草擬答覆。

在產油國開始對福特總統之企圖談判減低油價提出攻擊後，會議在阿剌伯國家之聯合國代表總部舉行。

發言人說：外長們將於今午開會為聯合國大會之巴勒斯坦問題準備策略。但阿剌伯國家消息指出會談內容將包括能源問題之詳細檢討。

福特星期一日在底特律演說時呼籲石油減價。國務卿基辛格亦在聯合國第二十九屆週年大會時作同樣之反應。

英國外相加拉漢星期二日在聯合國大會上就國際面臨之能源問題提出警告。

阿剌伯發言人稱：二十國聯盟組織於聆悉美國領袖[illegible]言詞後，「大為驚異並且關切」，「假如美國欲想與阿剌伯國家合作，則福特與基辛格不該發出如此的言詞。」

除了在紐約會商之外，預料阿剌伯諸國外長將於十月廿二日在拉巴特（摩洛哥首都）開會時，亦將討論此問題。

【聯合國廿五日美聯社電】身為歐洲共同市場各國部長理事會主席的法國外交部長發納古昨天說：無法迫令阿剌伯人降低油價，只能與他們和平談判。

他對報紙記者說：他認為美國總統福特及國務卿基辛格最近有關對付石油出產國家的演說並無「威脅」之意，雖然他兩人的演說被視作象徵美國對付產油國的新強硬路綫。

【紐約廿五日美聯社電】美國的主要石油供應國委內瑞拉於星期二日自辯說：將油價維持在目前水平是產油國用以應付工業國的壓迫的辦法。

委內瑞拉總統派里茲在一封致福特總統的公開信中說：「我們發覺再沒有任何辦法來抵禦在商業及世界貿易上出現的經濟壟斷。」派里茲是在福特及其他政府官員聯合發動一項對高的汽油價格的攻擊之後發表上述的公開信。

最後消息

尼克遜右肺發現血凝塊

（今晨二時長堤急電）醫生今日透露：前美國總統尼克遜的右肺內有一塊血凝塊，對他的健康潛伏了相當的危險性。那些血塊是從腿部上溯而入肺的。

沙國石油部長警告

倘軍事干預產油國　必導致世界性衰退

【芝加哥廿四日合眾國際社電】沙地阿剌伯石油及礦產資源部長耶曼尼今天說：針對任何阿剌伯石油生產國採取之軍事干涉手段，必會引起世界性的經濟衰退及帶來世界文化之末日。

他說：世界上任何企圖採取武力干涉手段的領袖必屬狂妄之人。

他表示：他此說并非針對本星期一在律底特世界能源會議上發表過有關國際石油情勢演說的美總統福特。

他將福特所說防止世界不景氣須世界各國通力合作的一番話所表露之美國立場稱為「合理」。

但若干阿剌伯報章將福特的話指為「等於宣戰」。

今天在此間的扶輪會午餐會上發表演說的雅曼尼初時不信阿剌伯報章對福特的演說抱着上述看法，當他看到合眾國際社有關此事的報導時說：「原來是出自馬克思克及共產黨人所辦的報紙的消息，他們當然會抱着這種看法。」

他對任何世界領袖會對阿剌伯世界採取軍事行動表示驚異。

他說：軍事行動將引起削減石油生產量的行動，還將引起世界性的不景氣，帶來使世界文化末日……無人敢作採取軍事行動的想法，除非他是瘋子。他說：由於石油局勢，世界面臨「極其嚴重的問題」，除非迅速有所作為，否則將引起「世界災難」。

他並未指出應該有何作為，祇說：和平是答案。他說：「讓中東和平，問題才會解決。」

喬冠華率團赴聯大會議

【香港廿五日法新社訊】「新華社」報導：出席第廿九屆聯合國大會的中共「代表團」團長喬冠華今天乘搭專機離開北平前往紐約。同機的「代表團」其他「代表」有安致遠等。

「新華社」說：中共「副總理」鄧小平及「外長」姬鵬飛前往機場送行。

喬冠華同時是中共「外交部副部長」。

匈牙利共黨領袖加達率代表團訪蘇

商討經濟合作

【莫斯科廿五日路透社電】匈牙利共黨領袖加達，於今日率領一個強大的共黨及政府代表團，乘坐飛機抵達莫斯科，與蘇俄領袖進行有關共黨行動及經濟問題的會議。

沒有穿外衣及戴帽的蘇俄共黨領袖布里茲紐夫，於九月的涼風中在機場迎接該代表團，在場的還有蘇俄總理柯錫金及蘇俄理論家蘇斯洛夫。

在原料及能源的供應上均依賴蘇俄的匈牙利，於最近曾改換了它的經濟領袖，以及重整一項更為正統的經濟計劃。

一九七六—八零年的經濟合作計劃相信是匈牙利與蘇俄討論的主要項目。

匈牙利的代表團包括新的經濟計劃首長尼曼夫，以及總理霍克與外長普查。

高棉叛軍連日攻擊金邊市郊

【金邊二十五日美聯社電】軍方指揮官星期三日說：叛軍第二日來向金邊市郊發射火箭，結果有四人死亡，三人受傷。

指揮官說：四枚中共製一零七厘米之火箭，昨晚擊中首都市郊近百色河之西岸。

星期二日叛軍又發射四枚火箭，有八人受傷。

自政府在首都南面巴色河沿岸發動大規模之行動後，首都周圍已有一個月未受到火箭及大砲之攻擊。

該次行動將東南方之叛軍驅離火箭之射程外，但在東部之暴徒卻橫過湄公河進入首都邊緣之射程內。

葡萄牙與中共商討澳門未來

並研究關係正常化問題

【聯合國廿四日法新社電】一可靠的外交界消息來源今日透露：葡萄牙及中共的代表將會在聯合國討論有關澳門的未來地位，而此事是無可置疑的。

該消息來源說：葡萄牙外長馬奧里梭亞里斯已與中共代表接觸，研究「關係正常化」的可能性及其形式。

觀察家指出：中共因曾宣稱澳門是它割讓給葡萄牙的，因此有關澳門的問題將會是雙方關係正常化的重要關鍵。

梭亞里斯今日隨着葡萄牙解放在非洲的殖民地的政策而承認印度是擁有其於一九六二年奪回的印度葡屬殖民地的主權。上述的承認是在一項由葡萄牙與印度發表的聯合公報之中。該公報並說兩國政府將於不久之後建立外交關係。

到目前為止，葡萄牙保持着一名「果亞總督」來維持它的殖民地幻夢。但該總督是任在里斯本而不是印度。果亞總督的存在，使葡萄牙仍能宣佈他在次大陸有殖民地。

為了回報領土主權的承認，印度將會合作保留在果亞及其他四個殖民地的葡萄牙文化、歷史及宗教遺物。

梭亞里斯於昨日在聯大會議上說：他的政府希望能與所有的國家建立外交關係，包括中共及印度。

美國會運用經濟制裁力

停止軍援土耳其　削減援南韓軍費

【華盛頓廿五日合眾國際社電】眾議院及參議院外交小組委員會皆漠視他們領袖提出的警告，分別表決停止對土耳其的軍事援助及限制對南韓的武器付運。

參議院外交小組委員會不理會主席賓州民主黨議員摩根的勸告，星期三日以十八比七票表決限制在一九七五年財政年度提供南韓的援助為一億美元——較政府要求的數目減少六千一百萬美元，這將限制南韓可從美國購入額外國防武器的數目為一千五百萬美元。

眾議院星期二日拒絕眾議院議長艾伯偉所提的要求，並以三百零七票對九十票表決停止土耳其的軍事援助，直至土耳其部隊採取具體行動，撤出塞浦路斯為止。眾議院又拒絕削減援助希臘的修正案。

【安卡拉廿五日美聯社電】土耳其國防部長伊西克星期三日說，美國終止對土耳其軍事援助，並不改善土耳其對塞浦路斯政策。伊西克說：「我們的塞浦路斯政策是為勢所迫，並非一項武斷及毫無理由的政策。」

美國眾議院代表於星期二日投票決定終止對土耳其軍援，直至塞浦路斯軍事和解途至「實在的進展」。

我外次長楊西崑訪西薩摩亞等國

望加強雙邊關係

【台北二十五日中央社電】外交部政務次長楊西崑及亞東太平洋司副司長沈仁標，今天啟程前往西薩摩亞，東加及斐濟等南太平洋國家訪問。

楊次長此行是希望他們的訪問，藉以加強我國與上述各國的雙邊關係。

威望雖高苦無地位

美駐平聯絡主任　布魯斯失望回國

【北平廿五日路透社電】美國駐北平聯絡處十六個月前揭幕即擔任至今的資深外交官員布魯斯，任期結束，今日離開中共。

現年七十六歲的布魯斯，退休後被前總統尼克遜徵召復出，現職由福特總統提名前美國駐聯合國大使布希繼任。大約有三十名來自北平外交團體的大使及外交官員在機場送別，他在聲望及經驗上都比其伙伴高出，但相反的並無獲得相等的外交地位。布氏的優雅妻子依芸格爾，亦在機場，她將于下月初離開中共。

加力英國名煙，煙葉珍貴，秘方配製，早已成為吸煙最高享受的標誌！煙支真正特大，煙味醇和，吸食時更覺清香，順暢愉快，是真正馳譽世界的名煙。

真正煙支特大　加力　最考究的英國名煙

元（一二六一—一三六八）永樂宮三清殿眞人敬奉圖

十支盒庄　九毫

五十支罐庄　五元五毫

最考究的名煙

加力

煙葉珍貴　秘方配製

煙味醇和　馳譽世界

英美煙草（香港）有限公司

最佳英美名煙入口商

益電 EDL

駿業宏開

葵涌新廠落成開幕誌慶

聯華電子廠有限公司

寶業電子有限公司

利華電子廠有限公司

同敬賀

你就是救星　垂危的病人急須輸血　請即到紅十字會捐血

華麗旅運有限公司

九龍加拿芬道十八號恒生銀行大廈605室

電話：3—683263—5

台灣　九天環島遊　$1,450（包個別証）　10.19/10.30/10.16/11 21/12.24/12　持入台證者，特價優待　遍遊：台北、日月潭、台中、台南、高雄、梨山、花蓮、北投

曼谷芭堤雅　四天特價遊　$1,150　.20/10.9/11.23/11.14/12.22/12.25/12

西貢頭頓　四天豪華遊　$1,180　.5/10.19/10 6/11.17/11.22/12 25/12　西貢住天虹　頭頓住瑞宮

越泰寮　三邦聯遊　$1,800　十月廿日　七天遊遍西貢、曼谷、永珍　機會難逢

最低消費　最高享受

江青出盡全力巴結之下 菲總統夫人延期返國 應邀參加「十一」僞慶

【馬尼剌廿五日美聯社電】受政府控制的記者，於星期三日在北平報導：目前正以菲律賓總統官方代表身份訪問中共的馬可斯夫人將會把她的訪問期延長五日，以使她能在中共度過十月一日的僞慶。

該報導說：毛澤東的妻子江青對馬可斯夫人發出上述邀請，這引起外間人士揣測謂馬可斯夫人將會在返回馬尼剌之前會晤毛澤東。

馬可斯夫人原定於星期五日返回馬尼剌。有人稱是次訪問是爲菲律賓與中共建交鋪路，目前菲律賓仍與中華民國維持外交關係。

【馬尼剌廿五日合衆國際社電】菲律賓政府於星期三日已開始行動，履行其最近與中共簽署的一項貿易協定。其中包括輸入中共的石油。

菲律賓總統馬可斯已下令政府各部門，密切注視即時履行在菲律賓第一夫人目前在北平訪問中所簽署的菲律賓與中共的貿易協定問題。

美韓安全會議聯合聲明 美國繼續駐軍南韓 協助對抗外來侵略

【檀香山廿五日美聯社電】一名高級的美國國防部官員保証美國將繼續留駐南韓，如該國受到外來襲擊時，美國亦將予以即時及有效的協助。

上述的保証是來自一項於南韓及美國政府官員結束其在此間舉行的兩日安全事務會議之後所發表的聯合聲明中。率領美國代表團參加是次在美國太平洋軍事司令部舉行的會議的，是副國防部長克里曼斯，而南韓代表團的團長是國防部長徐鍾喆。

該項聯合聲明說：克里曼斯重申美國並沒有計劃削減目前駐南韓的美軍水平。

在該項週年會議中，徐鍾喆說北韓的力量已增加，共軍不斷獲得現代化的武器在內。

該兩個代表團同意下一次週年安全諮詢會議將於南韓舉行。

英國將售埃及 二百架直昇機

【倫敦廿五日合衆國際社電】外交人士今日說：一項價值以百萬計的英國、埃及武器交易的現正進行談判，是有關英國的直昇機及噴射練習戰鬥機。

該等人士說：該項交易在開羅展開談判，由英國供應一百五十架至二百架直昇機，並安排根據埃及的特許証，相繼建造此等直昇機，英國並提供可以改裝爲戰鬥機的噴射練習機。

由於根據現行政策法規，武器交易不能公佈，因此政府當局保持緘默。

英國方面由國防部助理國務大臣代表談判，他在開羅與沙達總統會晤，討論該項交易，並於星期二日返回倫敦。

據說該項交易已將近完成，反映出沙達在與蘇俄爭吵及莫斯科抑制供應新武器與埃及後，決定將其購買武器的對象多元化。

與此同時，在最近決定解除對中東軍火禁運後，英國可能談判將軍火售與中東。

英國已安排與沙特阿剌伯進行交易，爲沙特阿剌伯建立空防系統，並已談判將軍火出售伊朗。

一項未經証實的消息說，英國可能出售坦克給以色列。

風災嚴重逾萬人死亡 宏總統巡視災場 請各國援助重建

【宏都拉斯聖柏多蘇拉廿五日美聯社電】宏都拉斯總統羅佩士及哥斯達黎加總統奧都巴秩飛越颶風菲菲所造成之災區，認爲國際救援工作之第一步相當完滿。

結束飛行後，奧都巴在此間附近之拉美沙機場說：他將要求其他中美洲國家及墨西哥、美國、哥倫比亞等幫助重建他受破壞之宏都拉斯交通系統。救濟品、醫藥及人力大量源源運到。

羅佩士認爲外來之援助在適當時機抵達。他說：它們並無政治或宣傳之目的，所有受益者均被通知援助之來源。

一最大之「菲菲」難民營已在此間附近之康波亞加斯一牧場上搭起，古巴人正開辦一間空中醫院。

羅佩士說：宏都拉斯經濟之最大創傷爲北部海岸香蕉園及牧場之大規模破壞，宏都拉斯之外滙收益幾全部來自這方面。

他又說：在消費食品方面，國內多處主要消費物品生產區均未受到菲菲之破壞。

羅佩士說：在長遠計，當第一步之緊急工作完成後，其他工作將留待宏都拉斯人日以繼夜去處理。

【宏都拉斯科爲瑪廿五日美聯社電】被旋風「菲菲」弄至無家可歸的飢餓的宏都拉斯難民跳上跌落的希望能獲得由當地商人所捐出的香蕉。

國家緊急委員會最新發表的報告將在旋風中遇害的死亡人數估計數字增至七千五百至八千人。但外長伯特爾斯在紐約的聯合國總部對記者說：死亡人數可能超過一萬名。

洪水捲屋 在宏都拉斯那錫巴，洪水滾滾流下，於廿四日把這間房屋沖往下游，最後擱在一條橋上，國際各國於廿四日把數以噸計的物資，空投在受旋風蹂躪的宏都拉斯東北部，但援救工人說：由於食物不足，未能避免發生飢餓，他們看不到有甚麼辦法阻止廣泛蔓延的傳染病。

中國國民黨將開中全會

【台北廿五日路透社電】執政黨中國國民黨中央委員會，將於十一月廿四日，召開中全會，會期預定爲四天，將有九十九名中委參加。

美國進出口銀行 決貸款二億美元 助中鋼建廠計劃

【台北廿五日中央社電】中華民國得到的最大一筆國外貸款美金二億元，已由美國進出口銀行的董事會通過，將資助中國鋼鐵公司作爲興建大鋼廠的部份資金。

據中鋼公司今天接到來自華盛頓的急電說：美國進出口銀行，今天舉行董事會，通過了對中鋼公司所提的二億美金貸款計劃，貸款條件是年息百分之八，貸款期間是十六年，寬限期間四年，從第五年起還款時，每半年一期，分廿四期還款。

這是中華民國向國外借款中，所得到數額最大的一筆貸款，也顯示我國經濟發展和國際債信的卓著。

投資新台幣二百七十多億元的大鋼廠計劃，現正在高雄港臨海工業區興建廠房，預料三年半後完工生產，預期年產量爲一百五十萬公噸，以後再分期擴建，配合國內外市場需要。

以機連日轟炸 黎境游擊目標

【特拉維夫廿五日路透社電】以色列軍機今日連續第二日轟炸在黎巴嫩東南的游擊隊目標。這是防止破壞將於今晚黃昏開始的「贖罪日」的活動的計劃一部分。

軍方發言人說：該項轟炸行動與昨日進行的相似，軍機大約出動轟炸十五分鐘。

今日轟炸目標是在雅谷區，該處被稱爲法塔之地，因爲該地與阿法塔巴勒斯坦游擊隊組織活動有關。

該發言人說：轟炸行動間歇地進行了大約半小時，他並說：軍機均安全飛回基地。

黎巴嫩邊境的戒備已提高，以防止巴勒斯坦游擊隊的可能潛入。軍方人士說：在與敘利亞，埃及與約但接壤的前線上，士兵均加緊守衛，以防止去年發生的「贖罪日」突襲事件重演。

南越美利村屠殺案 美軍加利上訴 法官推翻原判

【喬治亞洲哥倫布廿五日合衆國際社電】一位聯邦法官今天以輿論早有成見，否決享有與證人對質的權利以及錯誤的起訴罪名三項理由，推翻對前陸軍中尉加利在南越美利村謀殺事件的原判。

美國地方法院法官伊諾特傳令上述判決，他自從於本年六月對上述案件進行爲期兩天的聆訊後，一直謹慎考慮整個事件過程。

預料軍方代表律師將提出上訴，而伊諾特上述的判決並不一定意味加利將會無罪省釋。

削減福利、扣留音帶、追究赦免 尼克遜雖獲赦免 國會仍緊迫不捨

【華盛頓廿五日合衆國際社電】幾乎彈劾尼克遜及使他辭職的美國國會仍然不肯罷休，現正進行削減他的福利，扣留白宮錄音帶及調查他的被赦免。

星期二日的行動發展如下：

——參議院政府行動委員會一致通過一項法案，取消准許尼克遜保有在他任期內的白宮錄音帶，至一九八四年九月一日便予以毀滅的協議。根據該法案，錄音帶將由政府取回，而尼氏將「獲一般性賠償」，如果法院裁定他有此資格。

——衆議院司法小組委員會開始研究福特赦免尼克遜在任期內所有可能的過錯，委員們對一封福特提出的信函，內中對赦免尼氏的理由，並無新見地一事，表示不滿。

小組委員會主席、密蘇里州的民主黨員肯基說，他可能於下週從福特助手處尋求赦免的証供。

——衆議院支付三十九萬八千美元予尼克遜，作爲他在以後十一個月內的退休金、辦公室、僱員、郵費及旅費等開支，而不是由福特所提出的八十五萬美元。

參院支付小組委員會，今日已舉行另一次聆訊會，研究尼克遜的金錢要求。

社論

制水開始與防火運動

從昨晚開始，本港已實施三級制水的第一級制水，自晚上十時迄翌晨六時這段時間內，無水供應。這是自一九六七年以來香港又一次的制水，樓下喉水喉之聲，久已不聞，想不到事隔七年，再度出現。

根據水務局的方案，第二級制水將由十月九日開始，供水時間縮短爲十小時；如果儲水量繼續減少，第三級制水就要在十月底實施，供水時間僅有四小時。但望天公作美，速降甘霖，使港九水塘水位增高，居民不受四小時供水之苦。截至前天上午九時，港九水塘的總存水量爲三百五十五億九千四百萬加侖，祇及總容量的百分之五十二點九，而船灣淡水湖的存水，爲二百七十三億七千五百萬加侖，僅及該淡水湖總容量的百分之五十四點二。換句話說，港九總儲水量，祇佔總容量二分之一稍多，如果依照目前的缺雨情形推想，再繼續一個時期，三級制水的可能性甚大。

平情而論，一級制水的供水時間有十六小時，且自晚上十時開始，至翌晨六時，在這段期間內，除了用水較多的商業如飲食業、洗衣、理髮等受到影響外，一般住戶所遭遇到的困難，並不特別嚴重。如果人人能本涓滴不耗的用水原則，難關可望突破。

自上次制水以後，居民們使用食水的心理，似乎已流於浪費，若干家庭對水喉的控制，往往採取放任態度，水喉任其鬆漏，長流不息；若干飲食商店的後院，水聲潺潺，廿四小時不斷流注。這種情形的存在，極爲普遍。他們不理解一瓢之水，來之維艱。香港食水是靠上天賜給的，一旦遇到像今天的乾旱氣候，水的來源就劇減，平時不作未雨綢繆之計，制水時就備受痛苦了。用水的心理與近年來香港社會奢侈風氣有關，當一個社會沉湎於樂逸而一味追求物質享受時，浪費心理就普遍滋長，暴殄天物，處處可見。對於香港居民而言，雨水是名符其實的「天物」，無時始知有時貴，到了制水之時，可能纔知水與生活的重大關係了。在第一級制水實施伊始，希望居民撙節消滴，爲大家和個人設想，莫再浪費食水。

一談到水，就聯想到火警。水火不相容，兩者是大敵。因爲制水，我們就不能不對防火工作，加倍戒備。本年度的防火運動，已定於下月一日開始。據消防處指出：每年十至十二月是火警次數最多的期間，如果一加侖的食水用於救火，可使居民減少一加侖的食水。這是最淺顯的道理，盡人皆知。消防處而且提出預先的警告說：一九七四年可能是火警最多的一年，這是令人不寒而慄的警訊，當此制水開始的時候，希望全體居民分秒不忘「小心火燭」四個字！

根據官方的數字，本年一至八月間，共發生四千六百五十三宗火警，損失的數值是二千八百九十萬元。這筆損失，其實是可以在事前防範的，但都因大意而釀成。例如上列四千多宗火警，除了工業火警佔二百五十一宗外，餘者皆屬住戶方面。而一般住戶的遭回祿，大部分又起因於平時的不小心所致。最常見的現象，如亂擲烟蒂，火柴燃後餘燼未熄，即不擇地方和不擇時間，順手一拋，須知星星之火，可以燎原。在現代科學日新月異下，新式產品不乏用塑膠等易燃原料製成，觸熱即易燃燒，不能不特別小心。

如果人人能了解防火對於個人生命財產的重要，就可以隨時隨地謹慎火燭。偶爾的粗心大意，就會招致祝融。在制水聲中，防火更爲重要，此時涓滴之水，俱是珍品，人爲的浪費既不應該，如果因不小心而釀成火燭，浪費食水的數量尤多。因此，防火其實也是節約用水的途徑之一，使火警減至最少，亦即使食水消耗大量節省。願全體居民一致努力，有厚望焉。

片約所限 最後今明兩天
狄龍國際榮譽貢獻和味電影
兒童不宜
輪上春
下期兩院盛大聯映：雙天門至尊
集中全德尤物擴娃演出

場場爆滿今天請早
歐洲公司本年度超級王牌，榮膺英國皇室御前獻映巨片
彼得亨脫 大傑作
鐵金剛大破黃金党
最新正牌鐵金剛：羅渣摩亞 新星新 蘇珊娜玉 主演
今早十一點半金冠場：陰陽刀

今天五場獻映
影評讚美不置！觀衆笑到碌地！
何守信·胡錦·恬妮 主演
水爲財
銀壇新進 肉彈 金燕玲
下期三院聯映 中泰拳壇生死戰 茅瑛·萬家達主演

今天五場 十一點半 兩點半 五點 七點半 九點半
轟動世界 石破天驚 超級巨構！
景象真實 驚心動魄
SUBMERSION OF JAPAN
日本沉沒
兩院星期日十點半 青春俱樂部 今起訂座

今天獻映 大鄉里 八面威風
今天五場 何守信 金燕玲 水爲財
下期 中泰拳壇生死戰

港九影院聯合廣告

最後兩天映
不同凡響 無匹無敵
老虎探長
後天盛大獻映 烏龍間諜戰 瘋狂爆笑喜劇

最後明天兩場 七彩肉感喜劇 水爲財 何守信 胡錦 恬妮 金燕玲 主演
後天首映巨片 中泰拳壇生死鬥
後晚午夜場 古鏡幽魂
今天五場首映 七彩粵語喜劇 大鄉里 八面威風 譚炳文 李香琴 沈殷秋 鄭少秋 主演
後晚午夜場 英烈千秋
只今天四場 七彩神怪恐怖 新吸血殭屍
明天後 深海科學城

最後今天
From Beyond The Grave
陰氣森森 鬼影幢幢
兒童不宜
明天獻映：哪吒
明珠 國際 金塊間諜戰

映期所限 最後今天！
李翰祥 風月奇譚
耐人尋味 妙不可言
潤肺養眼 呢套最譴
兒童不宜
明天全綫獻映 哪吒 張徹導演 傅聲主演

今天五場聯映
汎亞榮譽發行 驚心動魄巨獻
鼠王
BEN

海運戲院 H702412 K678091

今天聯映
集中全德尤物擴娃演出！
輪上春
後午場：夜晚 古鏡幽魂

今晚開演 大東戲院
黃金劇團
新編歷史宮闈甲巨劇！ 琵琶動漢皇
日夜票價：四元至十九元
下期獻映：水爲財

今天全綫五場獻映
協利出品 「大鄉里」原班人馬合演大喜劇
譚炳文 李香琴 沈殷秋 鄭少秋
八面威風 大鄉里
後午場夜晚 英烈千秋

Ernest Borgnine Michael J. Pollard
今獻映
時來運轉：早十點半

今天獻映
巴巴拉史翠珊 米高沙拉辛
妙女郎大鬧華爾街
Barbra Streisand "For Pete's Sake"
笑料如泉 妙趣橫生
丈夫 太太

連日滿今五場
新人千面 彼得斯拉
SOFT BEDS, HARD BATTLES
特藝七彩
海運 賊兄弟

水門案定下週二開審 尼克遜六助手待命

尼氏入院未知是否出庭應訊

【華盛頓廿五日合衆國際社電】審理水門案的審訊將於下星期二日開庭，控辯雙方的律師正忙於進行最後一分鐘的法律部署。

最少已有一名被告要求，當法庭播放白宮錄音帶時，不准陪審員閱讀前總統尼克遜對話內容的手抄本，以免引起偏見。

美國地方法院法官施里加定於星期一日開庭研究此項要求，預料當天可作判決，不致拖延全案審訊。

辯方律師星期二日提出大串問題，準備盤問可能成爲陪審員的人，例如：「電視轉播水門案聆訊，你最喜歡那位參議員？」

六名前尼克遜助手：前檢察總長米契爾、伊力克文、海特曼、史特奈、柏格信、馬丁等同被控隱瞞水門案情。

控辯雙方供票傳尼克遜出庭作証，但他現時正在加州長堤醫院療養，未知能否依時出庭。

【加里福尼亞州長堤廿五日合衆國際社電】尼克遜的醫生說：尼氏對他靜脈炎的治療，反應良好，但仍繼續研究其起因。

尼克遜的私人醫生龍格于星期二日就尼氏的情況作首次報告，在今夏初，尼氏前往中東時，他的病況逐漸惡化。

龍氏在一項對記者發表的書面報告中說：「前總統尼克遜現在進行一連串的診斷研究，在尼氏于星期一日入院後，已開始反血凝治療，目前反應甚好。」

新憲將在下週通過 泰國戒備防止動亂

桑雅總理呼籲國民和平合作

【曼谷廿五日合衆國際社電】泰國總理桑雅於星期三日稱：他已下令進行一項軍事戒備，以便預防在未來數週內，因批准新憲法而發生的任何麻煩事件。

桑雅同時並發表一項全國性的呼籲，要求學生及其他職權團體合作，在十月十四日此間推翻前軍事政權一週年紀念時保持安寧。桑雅在提出於星期三晚作電視廣播的全國性呼籲後，對記者稱：「爲着我們國家的和平，我必須向所有人民，包括學生在內，提出該項要求。我要求有着不同理想的所有團體合作，希望他們應以和平方式互相會談。不要製造麻煩事件。」

桑雅在電視作出的呼籲及軍事戒備，是在學生在將於十月五日國會進行三讀及最後宣讀的新憲法的內容提出抨擊後所作出的。學生希望十八歲即有投票資格，廿三歲爲出任公職的起碼年齡，及加強對駐泰國的外國軍隊的控制。

在現已獲泰國國會考慮的新憲草案的規定下，選民的最低年齡爲二十歲，及出任公職的最低年齡爲廿五歲。

當接受專業訓練的學生譴責大學生試圖妨礙頒佈新憲法時，因新憲法而發生的爭執問題，在本週初時變得更複雜。在星期一日爲數一萬名的專科學生曾舉行一次示威行動，在該次示威行動中曾發言的若干人士稱：大學學生應作出他們在數週前當辯論問題仍在初步階段時所獲知的希望。

他國會否決該項新憲法的話，泰國政府將會提出另一項新憲法草案，此舉將導致選舉延遲數月舉行。泰國選舉現準備在二月一日舉行。

希斯與威爾遜針鋒相對：英大選迫在眉睫，工黨威爾遜（右圖）及保守黨希斯（左圖）發表競選演說，提出對抗通貨膨脹政策。

瑞典國王開快車 不幸失事受輕傷

【瑞典喀斯高加廿五日美聯社電】一位宮廷發言人說：瑞典國王加斯達夫星期二日在此間的高速駕駛時衝離加利拉仙跑道，幸而未有受傷。

二十八歲之國王當時正在大雨中駕駛一輛特別裝備之三公升寶馬牌跑車，在經過一危險彎角時失去控制，跑車滑出濕滑之柏油路，衝入田野然後停止。

緊張之觀衆及官員趕至失事地點，但國王自己走出車外並對他們微笑。

他說：「我們一定要再駕駛一圈」。他於是將跑車推回跑道上，重新用較慢速度跑一圈。

日本利用稻草 製造質優紙張

可免污染又能節省能源

【東京廿五日法新社電】今天據報說：日本科學家業已發現一種既可免污染又可節省能源的方法，用稻草生產高質量的紙張。

根據由北海道大學教授渡邊貞吉領導的一批科學家發明的這種方法，先把稻草切成約四公分的長度，然後把稻草浸在溫度攝氏一百廿度的苛性鹹溶液內，造成紙漿，然後把紙漿氧化。

報告說：通過用二氧化氯及次硫酸鹽把紙漿漂白，質量與自木屑製成的紙張等量齊觀的紙張便垂手可得。

報告說：使用新的製法，同時可從麥稈、甘蔗、以及穀莖中製造紙張。

新的製造紙張方法不需用苛性鹹及硫化鈉煮沸紙漿——現時日本廣泛採用的製法，就是造成污染的主因，因爲在傳統的製法下，排泄廢水及叫人發嘔的氣味都不可避免。

他們說：由於科技不斷刷新發展，日本現時每年單從稻草方面可生產超過八百萬噸紙張。

繼前外次查爾芳之後 戴維斯勳爵退黨 英工黨連受打擊

【倫敦廿五日路透社電】一名並不是很著名的工黨貴族戴維斯勳爵，今日退出工黨，使自由黨領袖索普在英國大選中不會感到尷尬。

昨日，索普預料另一名工黨貴族將隨前外次查爾芳退出工黨。他並沒有說出該貴族的名字，從那時起，各方面的人士均在揣測該名貴族的身份。

政府在上議院的首席議員戴偉斯夫人今日聲明，在信中，他接獲戴維斯的辭信，戴維斯說他會繼續爲「他相信是社會主義的及民主的措施而投票」。

該名貴族並聲明他不會參加自由黨。

澳紐貨幣相繼貶值 刺激投資股市上揚

【坎培拉廿五日法新社電】澳洲的商業團對于澳洲政府將澳元貶值百分之十二及使澳元不再與美元掛鉤的決定，反應激烈。

投機者對澳元的信心在礦務證券的交投一事可見一斑，因在證券交易中，絕大多數的各類礦業均見上揚，且無一下跌。

澳洲政府此舉在政治上亦已獲得澳洲反對黨自由黨領袖史列頓及鄉村黨領袖安東尼的讚揚，安東尼曾倡議作出一項澳元的浮動滙率，後席議員的政府支持者現正促請經過一段短時期後，當澳元已建立其經濟基礎後，應建立一個外滙市場。澳洲工會領袖亦支持在澳洲進入一項關稅戰爭前將澳元貶價。

【坎培拉廿四日美聯社電】澳洲總理惠特蘭宣佈：澳洲元從週三開始貶值百分之十二。

初步規定澳元對美元滙率，爲一澳元兌一點三零九美元。

惠氏稱：澳元對美元的固定滙率將予取銷。

他並稱：今後澳元兌換率，對根據與澳洲貿易的重要性來往衡量的外幣價值平均數爲標準。

換言之，澳元對所有各國貨幣的滙率每天變動，不定包括美元在內。

澳元在貶值之前，一澳元兌一點四八七美元。

他強調說：這次貶值使很多國內工業受到振奮的刺激作用。

【紐西蘭威靈頓廿五日法新社電】紐西蘭幣今日開始貶值百分之九。

這次貶值，僅隨澳洲元在今日較早時貶值百分之十二之後實行的。

這次貶值是由財政部長狄薩德宣佈的。

東京火車相撞：九月廿四日，東京以北大約三十哩的古河市附近，一列「國家鐵路公司」的特別快車，撞向一輛已出了軌的載貨火車，結果全車翻倒，造成約五十名乘客受傷。圖爲搶救人員正檢視該列快車的前卡。

刺俞國斌疑兇 費勒拉已落網

【台北廿五日航訊】殺害中華民國大使俞國斌的兇手，已於昨晚在宏都拉斯被捕。兇手名費勒拉，現年廿九歲，是中華民國大使館從前的司機。

宏都拉斯政府爲了逮捕兇犯，曾動員全國軍警及國際刑警，經過九天的搜索，最後在宏國東部與尼加拉瓜接鄰邊境附近的一個小村莊將他逮捕。

這名兇手目前已押抵京城。警方正在對兇手嚴加訊問。

日公明黨 派團訪蘇

【東京廿五日美聯社電】黨部官員說：日本佛教公明黨的一個十一人代表團，於星期三日離開此間，啓程前往莫斯科與蘇俄政府舉行會談。

莫斯科是他們的八國訪問的第一站。官員們說：他們逗留在莫斯科的一個星期之內，代表們將會晤蘇俄領袖，交換有關日本重獲於第二次世界大戰中被蘇俄所佔領的北部四個島嶼的可能性的意見。

他們說：代表們並將討論兩國締訂一項自第二次世界大戰後從未訂立過的和平條約的可能性。

該代表團的團長是公明黨主席竹入義勝。訪問蘇俄之後，他們將繼續前往英國、瑞典、丹麥、瑞士、西德、義大利及法國。

天下之大

地產商望創世界紀錄 將坐汽球橫渡大西洋

【紐約廿五日法新社電】一名富有的美國人希望用十二個氣球，趁着一股時速四百公哩名爲「噴射氣流」的風，橫渡大西洋。

上述的計劃是五十六歲的科比斯於昨日在一項記者招待會上宣布的；他是「科比斯」商業雜誌的老板，也是一名富有的地產經紀。

科比斯說他比任何一位在坐的記者更懦弱，但他並不是魯莽的。他說：在他的旅程中將不會有任何奪去那些企圖利用氣球渡過大海的人士的性命的危險成份存在。

他說：昂貴的安全設備——這花去他七十萬美元，使他有絕佳的機會成爲第一位征服大西洋的氣球駕駛者。

與他同行的是卅一歲的太空科學家願斯瑪。他們希望可於一星期之內由在加利艾吐露的太平洋海軍基地飛到法國南部或北非。他們的旅程將於十二月底或一月初展開。

動物管理員不辨雌雄 袋鼠產子才眞相大白

【印第安納波里廿五日美聯社電】印第安納動物園的職員可以中止爲一頭袋鼠找尋雌性配偶了，因爲「他」已變成「她」，且已有一名配偶。

本週一名參觀該動物園的人士曾叫停一名管理員，並要他觀看，在一頭袋鼠的囊內似乎有些東西凸出。那些「東西」其實是一頭小袋鼠。

該頭母鼠於生產後已獲送返動物園內，但由於管理員過於肯定該頭幼鼠是雄性，因此管理員爲該幼鼠尋找一頭雌袋鼠作爲配偶達一年以上。

高空攝影發現許多古代沉沒的陸地

在兩次世界大戰期間，飛機開始對考古學作出偉大的貢獻，不祇從空中追踪以前的城市、牆及道路的輪廓，而且有時發現地中海和愛琴海的被上升的海水淹沒、或沉在海底的古代市鎮和港口。爲了從空中拍攝這些沉沒的遺蹟的照片，海水必須平靜清瑩如鏡。在地中海和愛琴海，從空中偵察的機會產生了海底的羅馬村鎮的清楚的照片，古代的貝亞伊遊息城市，寬尼西亞的兩個港口泰里和西頓；甚至原始的卡達治的若干部分。雖然這些沉沒的城市，在過去幾千年來曾被捕捉海桶的蛙人訪問過，直至飛機出現後，才能夠那樣清楚的確定它們的地點和拍攝它們的照片。

在南北美洲，那些遺蹟未被發現，因爲沒有人去偵察。

但在第二次世界大戰期間，在加勒比海偵察潛艇活動的機師們有時報告，發現人造的房屋和其他的建築物。這些機師間歇的發現看見海底有些直線或方形，時時常與陸地相連，特別是在墨西哥及英屬洪都拉斯。

在伊斯拉穆耶里斯與柯蘇密爾間的海岸對開，在柯蘇密爾與徹杜瑪爾間的海灣，以及在墨西哥毗連納登的海岸，仍可看見海底的石砌防波堤，在三十至一百呎深的海底，連接現已成爲森林的大陸。在直趨英屬洪都拉斯的貝里西沿線，間歇的看得見這些防波堤。

在宥卡坦及巴哈瑪對開海面的較淺的海底是石灰層的沸穴，揭示整個地面過去係在水平上。因此它可以……預言的。

假定這些防波堤係從一個海雅城市伸至另一個城市，當時這些城市都在陸上。

自一九六八年在巴哈瑪群島開始進行的空中偵察現仍繼續。這些海底發現，引起一連串的特別的偶合、宣布和否認，或許終於發展成考古學的爭辯。它們係關於建築物、廟宇、牆壁、道路、港口和在美洲大陸棚海底的城市。

在加勒比海和大西洋海岸的海底有許多遺蹟和沉船，大多數是西班牙殖民者和他們的礦堡，透過海盜途中或遇暴風雨而沉沒的船艙，以及海盜的船舶。有一個沉在海底的城市是牙買加的皇家港，於一六九二年六月七日沉沒的。

但是，在巴哈瑪群島海域的發現，日期不祇在殖民地時代那麼近，卻在哥倫布以前，或許幾千年前。有許多理由可以解釋它們爲甚麼直至一九六八年才被發現：它們或許被沙掩蓋着，而暴風雨把沙掃盪了；小型的地震或許使它們更顯現；因爲沒有寶藏的謠言，沒有人去搜索它們。

還未得考古學的機師證實的在巴哈瑪的發現，係兩個負責察巴哈瑪海岸的機師發現的，他們奉命偵查在大西洋陸地的再度出現的部分，據柏拉圖講述，這個州係於柏拉圖前九千年沉沒於大西洋中，距離我們這時代一萬一千五百年。一九六八年的大西洋陸地的再度出現，係愛德加塞斯於一九三三年預言的。

英國專家多人提出

不須食藥的減肥妙法

假使身體過重，令你煩惱，專家在這裡給你一個減肥妙法——幻想自己身段變瘦。

心理學家和減肥專家一致認爲，在大多數情況下，食慾過盛是在內心產生，並非身體有此需要。

假使你能夠控制自己對食物的精神反應，你在控制食慾方面無異已有一大步進展。

專家們提出了許多不尋常的忠告，指導如何地控制過份膨脹的腰圍。

「幻想吃東西」是布倫路博士所提出的妙法。他在美國教授用心理方法控制體重。由於這一科目新穎而富吸引力，學生已有越來越多之勢。

他建議的「幻想吃東西」減肥法是這樣的：幻想你正吃你一直避免的開懷大吃的東西，並豐富脂肪食物。

布倫路博士在他的新書「幻想自己瘦了」的裡，還提出忠告：「不斷凝視一些可口食物，直到你看膩爲止。到時，你會發覺，到那些食物時，對你的吸引力已經沒有以前那麼大。」

在加州聖伯納迪諾谷大學執教的布倫路還建議：「進食時放一面小鏡在桌上，使你能淸楚看到自己的吃相。

「許多人會對自己把食物放進嘴裡的姿態吃驚。冷眼看着自己進食的姿態，往往足以令人改變吃食習慣。」

他還建議有意減肥者錄下自己所吃的東西程，體重增加或減輕的過程，與及分析自己吃東西時的情緒。他說，檢討自己的飲食習慣，有助於擺脫狼吞虎嚥方式。

切勿站着吃東西。許多食慾強的人喜歡站着進食，據說，站着能令食慾增強，但對過重的人來說，這正是一大缺點。

假使你在兩餐之間想吃零食，建議你忍耐五分鐘，五分鐘的冷却可能使人吃零食的念頭消失。布倫路說，這個方法很有效。

他又建議：「把進食時間延長一倍，身體過重的人，進食速度快的原因之一是對吃東西有犯罪感。

「由於進食速，無暇品嚐，並且必須多吃以求滿足。」

英國節食學會創辦人奢斯頓夫人忠告：切勿忘記減肥的原因。牢記着令你產生減肥念頭的原因，能夠幫助你堅持不懈地減肥。

「不要認爲自己身材適中，亦不要認爲自己身體健碩而非肥胖。必須承認自己肥胖。必須這樣才能令你面對現實，下定減肥決心。

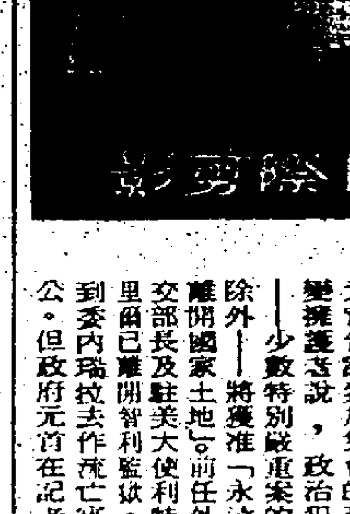
「避免在櫥窗裏放滿令人垂涎的食物的商店經過。肥人往往會因看到食物而產生食慾，不一定是因飢餓才產生食慾。」

她建議在屋裏各處放大鏡子。她解釋，肥人看到自己的身段，有助於加強減肥的決心。

進食時，須集中注意力於進食，切勿邊吃邊讀報。集中精神進食，能避免下意識地過量進食。

奢斯頓夫人再提一些忠告：「假使在屋裏煩悶，切勿入廚房，否則你極可能在煩悶之下猛吃東西以解愁。

「進食時，雖爲小吃，亦應把一切刀叉碗碟檯布等物放滿桌上，



競選前已發現有心病 羅斯福涉嫌欺世盜權

他以衰弱的體力與史魔週旋，致將東歐人戰後的命運等大問題，讓俄共任意宰割。

那病人顯然是病勢沉重的。當那海軍醫生給他診脈，他發現病人手顫，雖然那病人祇是六十二歲。那病人的血循環很慢，血壓高了廿五點（一八六除一零八），他的心臟發出微弱聲音，因爲它的活門不能關牢。他有血管硬化的病徵，用聽脈筒聆聽那艱辛的呼吸，那醫生診斷了病人的肺有液體。那醫生的結論：那病人的病勢是嚴重的，有死亡的危險，除非大大的改變他的治療方法。

那病人是法蘭克林．羅斯福，那診斷日期是一九四四年三月廿七日——在總統被提名爲第四任總統候選人之前四個月，在他參加重要的雅爾達三強會議之前十一個月，在他在溫泉區因爆血管而逝世之前十三個月。

但是，雖然他已是面色蒼白和肢體孱弱，白宮仍向美國人民宣佈總統健康良好。在他的新書「法蘭克林．羅斯福的最後一年」裏，六十六歲的新聞記者古姆．比宋普講述怎樣和爲甚麼不使美國人民知道羅斯福的實際健康情況。比宋普的紀錄引起羅斯福的健康情況是那麼孱弱，他的再度競選是否屬於美國的最佳利益的問題。這書並說，羅斯福再度獲選後，身體已非常衰弱，不能夠向副總統杜魯門講述美國政策的最重要事情，包括雅爾達協定。

比宋普花了廿八個月的時間，不祇訪查那時代仍活在人間的重要人物，包括羅斯福家庭的成員，而且訪查了一些小人物：退休了的特務人員，許久以前的溫泉市長，收殮羅斯福屍體的件工。他們多數同情羅斯福，講述比宋普編寫類似他的暢銷書「林肯被刺殺那天」及「基督逝世那天」的書所需的秘聞軼事。比宋普寫了罕有的、人道化的羅斯福的肖像，甚至包括羅斯福與露西麥特富爾德的歷久的戀愛事件；露西於一九四八年逝世。

於一九四四年發現羅斯福的醫生是從華德布魯恩，他當時是一個三十九歲的海軍中校。布魯恩是一個心臟病專家。由他診斷的，因爲他懷疑總統的心臟有毛病。布魯恩把他的診斷向麥克因泰爾報告後，這位海軍中將不祇繼續告訴新聞記者們總統健康良好，而且似乎不曾向總統揭露他的健康的眞相。

比宋普推論，麥克因泰爾與羅斯福相處十一年後，互相了解，可能合謀保持緘默。有些據揭示，羅斯福懷疑他的病勢嚴重，但想作一切良好，希望留任至第二次世界大戰結束爲止。至於麥克因泰爾，他不打算毀滅這世界最強有力的人的錯覺——或政治前途。

麥克因泰爾於一九五九年逝世。他始終堅持，他於一九四四年春季及秋季對新聞記者們說，羅斯福的「健康，以他的年紀來說，是極好的」是正確的。現已六十九歲而仍在紐約市行醫的布魯恩醫生，憶述羅斯福的健康，在他在世的最後一年，曾有進步，但說，他根本不是一個健康的人。布魯恩解釋，麥克因泰爾的對新聞記者的發表，「完全是政治和眞忠」。

經過布魯恩的第一次診斷後，麥克因泰爾對總統的心臟採取了預防的措施。羅斯福服食心臟藥，直至逝世爲止。麥克因泰爾叮囑羅斯福把工作時間減至每天六小時，總統實行減少工作時間，直至一九四四年與紐約州長杜威競選爲止。那時候，他恢復打字。爲了反擊他健康很差的謠言，羅斯福冒着十月的冷雨，乘坐開篷的汽車，在紐約和布魯克林的街道從事競選。

那天，他的特務人員親隨左右。他們兩次將他送到乾的地方，放平身體的讓他仰臥地上，脫除他的濕衣服，給他飲一杯威士忌，然後再給他穿回衣服，再攙扶他去參加競選的戰爭。雖然那天是非常辛苦的，羅斯福的競爭是勝利的。三百萬人——以及美國的報紙——看見一個似乎精力沛盈的人在行動。

一九四四年十一月以壓倒性的勝利擊敗杜威後，羅斯福已筋疲力竭。不過，他仍於一月乘船和飛機到克里米亞去參加雅爾達會議，與史達林和邱吉爾的最重要的戰時會議。有些時候，羅斯福魂不守合，聲音低啞，所提出的問題都是瑣碎的。史大林後來說：「如果我預先知道那個人是怎樣疲倦的，我會同意在地中海會面。」

甚至如此，比宋普相信，在雅爾達獲得他所想得到的：關於怎樣處理戰後德國的協定，不管怎樣空洞的；史達林答應參加對日戰爭；以及同意組織聯合國。當史達林很快的不遵守讓東歐人選擇他們自己命運的諾言，羅斯福現實的結論說，他對此沒有甚麼辦法。談論雅爾達，他告訴一個親信說：「我不曾說它是好的。我說它是我所能做到的最佳的。」（上）

羅斯福夫婦

智利左傾政權覆沒週年

軍人執政團已將一些嚴厲措施撤消，但國會仍然關閉，政黨仍禁止活動。

聖地牙哥駐華盛頓大使海特曼說：「智利將是民主制度的傑作。」他是於馬克斯主義的亞倫第逝世及一個軍人政權代替他的民選政府的第一週年紀念日說出這句話的。

雖然，數以千計的參加在聖地牙哥舉行的盛大的慶祝九月十一日政變的智利人，似乎在慶祝軍人執政團所頒佈的絕對的命令。不過，軍人執政團利用這週年紀念來宣佈結束一些嚴厲的措施。智利的國家元首告訴參加集會的政變擁護者說，政治犯——少數特別嚴重案的除外——將獲准「永遠離開國家土地」。前任外交部長及駐美大使利特里爾已離開智利監獄，特到委內瑞拉去作流亡寓公。但政府元首在記者招待會中卻說，軍人或許執政「十年、十五年、二十年或甚至三十年」。

軍人執政團的領袖們決定不准舊式的政治和政治家再度執政，他們認爲那些政治家曾把國家帶到毀滅的邊緣。聖地牙哥的一位老外交家說：「選舉分化，政黨分化。在這政府的思想中，兩者都不能存在。」

相反的，軍人執政團似乎傾向於建立家庭單位、社會及工會，全都由最高層謹慎的控制，作爲表示智利利益的最佳方法。

因此，沒有人認爲有機會可以立卽結束那些管制如凌晨一時至五時半的宵禁，五個國內的情報機構的活動，或警察爲搜索「顛覆分子」的掃蕩貧民區的行動。國會仍然關閉（國會大廈已用作被拘禁的政治犯的檔案室），政黨仍被禁止活動。時代週刊佈宜諾斯艾里斯分局主任羅治最近訪問了智利，報告甚至許多反對亞倫第的人也恐懼向警察申訴——例如申訴生活費高漲——可能有嚴重的後果。（上）

北海油田加速開發

除現已動工的五塊油田外，英當局決開發另五塊油田。

英國政府上月宣佈計劃加速開發北海油田，與建更多鑽油台，而在目前的鑽油季節結束之前，傳北海再發現二至三塊油田。

英國能源大臣華利宣稱：假如英國工業界要從石油公司方面分享到較多的利潤，必須盡速開發另五塊油田，除目前經已動工的五塊油田外。至一九八零年時，英國需海上的鑽油台應該達到五十五至八十座。據能源部指出，在本年底之前，將有十三座鑽油台興建，而在一九七六至八零年間，需要多建四十五座。

目前大部分開採石油與天然氣的設備是鋼製的，但華利表示，當一些重要的油田在北海深水區被發現後，對三合土鑽油結構的要求將漸增，而現在計劃中的新油田——全部在蘇格蘭海面——將興建此種設備。

以現時的價格計算，每座在北海興建的鑽油台成本共六千萬鎊，其中三千五百萬鎊用於底部結構，二千五百萬鎊供鋪設上層之用。當正常的計劃程序完成後，油田會歸公衆公司所有，而由政府掌握使用權。

據華利透露，按照英政府的新計劃計算，他深信該項原定一九七七年完成的鑽油台計劃必可如期達致，否則便無法在一九八零年生產石油一億噸至一億四千萬噸。

至現時爲止，有三座鑽油台在英國建成並安放在北海上，其中包括今年八月間拖往北海的世界最巨型鑽油台，該巨台屬英國石油公司，在蘇格蘭東岸紙港建造，整座支架重二萬三千噸，豎立在水深四百呎以上的海床上，能抵禦九十呎巨浪及時速達一百三十哩的強風。

英國石油公司將會興建四座鑽油設備，鑽取福蒂斯油田的四十六億桶石油。鑽油台把石油用海底輸送管送往陸地之前，進行若干石油加工手續。預計第一批石油將於一年內供應英國本土。

現時，各油公司正努力在今年探油季節結束前進行更多鑽探的鑽工程。八月間，北海美孚石油公司在撤蘭島東南一百哩處發現一石油及天然氣區。該油井另由英國氣體公司擁有百分之十股權，正進行着多項試驗以証明它的商業價值。

九月份，英國氣體公司又在愛爾蘭海進行兩項計劃探測石油及天然氣：第一項在英格蘭西北部爾夏海岸二十六哩外開發一個探測井，現已動工。

根據較早時期發表的探測報告顯示，愛爾蘭海底藏有份量與北海相近的石油。假如這項估計不差，英國在數十年內可以達到石油自給自足。現在全英國使用的天然氣已有百分之九十來自北海，到了一九八零年更可供應全部需要量……

本年和和盃在港上演
港華隊兩陣容已于昨日選出
定下月六日及八日舉行

【本報訊】港、馬華人和和盃足球埠際賽，今屆在本港舉行，賽期已編定下月六日（星期日）在大球場上演，若然打和，不加時，並於下月八日（星期二）在花墟球場重賽。倘下月六日一仗分了勝負，第二仗（下月八日）爲友誼賽，由華協邀請隊迎戰客軍。

爭逐和和盃的港華代表隊與華協邀請隊兩戰陣容，業於昨日由華足聯之遴選小組選出，分錄如下：

十月六日（港華代表隊）

領隊：顏雄，教練：陳輝洪，軍醫：趙醒楠，隊長：張子慧，副：陳國雄。

黃金福（南華）　何容興（光華）

陳世九（南華）　潘長旺（光華）　陳國良（光華）　梁兆華（南華）　文錦棠（元朗）

陳鴻平（精工）　何新華（光華）　陳國雄（南華）

施建熙（南華）　胡國雄（精工）　張子慧（精工）　畢偉康（怡和）　郭家明（流浪）　馮志明（南華）

十月八日（華協邀請隊）

領隊：何燦榮，教練：郭石，軍醫：陳香林，隊長：安德遜，副：蔡育瑜。

朱國權（加山）　張耀東（元朗）

麥哥利（流浪）　蔡育瑜（南華）　史丹頓（流浪）　安德遜（加山）　史提芬（加山）

賴汝樞（南華）　韋羅比（流浪）　愛保羅（加山）

黃銘雄（加山）　森寶（流浪）　尹志強（南華）　李安庶（鐵行）　武勒比（加山）　梁傑棠（東方）

在未推選以上兩個陣容前，主委胡祖堅先宣佈愉園與東昇兩會表示他們球員未能參加這兩場賽事，不要選用愉、昇球員。可見愉、昇兩會另有用心。

山於球季剛開始，賽事繁密，賽會亦顧及一些接近和和盃賽事球會之利益及球員健康問題，因此不把一些賽事太密球員選用，但南華球員被爲辛苦些，因在十月五日要對愉園，翌日（六日）便替華協打和和盃。不過，南華會並不反對選用他們的球員。

來港報聯和和盃之馬華代表隊名單還未寄到，據悉將有不少爲本屆默迪卡盃與亞運會大馬代表，且亦有一些巫籍球員來港，準備在第二仗作表演賽演出。

在大球場上演的和和盃埠際賽，門票分十元、七元、五元及三元，至於在花墟球場舉行時，門劵則收五元正。

東方失機頻頻 僅能迫和電話
聯賽護級戰爭得激烈
一比一下半場無紀錄

【本報訊】甲組足球聯賽花墟昨日上演一場護級戰，結果東方與電話在上半場各攻入一球，下半場兩無紀錄，以一比一踢成和局終場，以各得一分。本來東方在整場比賽都取得主動，攻勢及射門機會多，可惜最後一腳不能把握，而且球運不濟，否則可以贏得勝利。電話表現平平，在守多於攻情況下奪得一分，已屬滿意。

頭場雙方預備組對抗，東方以三比一獲勝。

到場觀衆一千三百一十七人，收入六千五百八十五元，場面冷落。

東方昨役恢復上季水準，全隊採以攻爲守的積極踢法，頻頻攻入電話陣地，尤其是上半場，傳送十分悅目，後衛亦逼過半場助攻。張家平及李炳雄一對中場異常活躍，黃志強在輔鋒位置的穿插輸送威脅亦大，可惜東方前鋒的多次射門均未奏效，張家平，龍志成幾次叩射威脅大而未能破網。後衛一線也有不俗表現，先失的一球，由於龍門站位過出，致被電話李崇剛冷射得手。以整場表現而言，東方確優于電話。

電話尚算保持水準。開場後兩分鐘便由李崇剛打開紀錄，在東方狂攻之下能力保不敗，已盡所能。但電話中場的攔截不如對方，前鋒又怯於東方守衛的硬朗踢法，致大多時間處於劣勢。間中獲得的反擊機會，又因何牛及李朋幾度失機而功虧一簣。

電話下半場後勁不繼，中場盡失，前後脫節，門將邱志強在危機四伏中力挽狂瀾，頗能稱職。

李崇剛遠射開紀錄 東方隨即扳成平手

接戰後兩分鐘，電話得機攻前，李崇剛卅碼外推進中突施冷射，皮球直竄左角，東方門將盧國華急退撲救已來不及，皮球觸手入網，電話先開紀錄，以一比零領先。七分，東方反攻，張家平左輔位推前勁射，邱志強撲接甩手彈出，池一坡趨前加一腳射入，紀錄成一比一。

十四分，電話快攻，東方張炳衡勾倒何牛遭黃牌警告。三十三分，東方龍志成斬球電話門前，池一坡左輔頂斜出界。四十四分，電話得罰球，張耀文主踢，射破人牆，盧國華接球脫手後再接平，東方大難不死，半場結束兩隊以一比一暫成平手。

易陣後兩隊以原陣再登場，五分，電話張耀文犯規遭黃牌警告。十五分，東方得罰球，黃志強左輔斬入電話禁區，邱志強躍起以拳擊出，張家平加一腳被電話後衛門前擋出無功。二十六分，東方捲土重來，黃志強大腳吊前，龍志成近門十碼得球抽射，又被電話江達祥擋去，電話倖保未有再失。三十七分，東方再攻，梁傑棠右翼斬前，龍志成十二碼躍頂叩關，邱志強躍接，化險爲夷，再戰至終場，紀錄不變，卒以一比一和局終場。兩陣如下：

（東方）盧國華；陳光榮、岑志強、張家平、黃榮城、李炳雄、張炳衡；池一波、龍志成、黃志強、梁傑棠。

（電話）邱志強；黃錦雄、胡秀文、江達祥、石智偉、李崇剛、黃志華、張耀文；李開、何牛、容潤財。

池一坡與石智偉爭頂頭球，東方昨與電話作聯賽護級戰，過程緊張，圖爲東方池一坡（中）與電話石智偉（右）爭頂頭球情形，左爲東方龍志城。（李就攝）

黃志強雄風猶在，東方昨日迫和電話，圖爲東方黃志強（右）在電話江達祥（跌在地上者）及黃錦雄（左）夾擊下，盤球挺進。（李就攝）

甲組足球聯賽成績表（至九月廿五日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
光華	三	三	〇	〇	七	二	六
愉園	二	二	〇	〇	八	一	四
流浪	三	二	〇	一	八	二	四
東昇	二	二	〇	〇	四	一	四
加山	三	二	〇	一	六	三	四
南華	三	二	〇	一	六	四	四
怡和	三	一	一	一	七	七	三
東方	三	〇	二	一	一	二	二
元朗	三	一	〇	二	五	六	二
精工	三	一	〇	二	五	七	二
鐵行	三	〇	二	一	二	六	二
電話	四	〇	一	三	三	九	一
市政	三	〇	〇	三	三	十五	〇

阿根庭籍中鋒 下月由澳洲來港投加山

【本報訊】加山由下月初開始，整隊的實力又告增強，因爲加山的「女班主」陳瑤琴已秘密在澳洲羅致了一名阿根庭籍的中鋒加盟，這名中鋒名叫卡力蘇，他已在澳洲踢了兩年職業足球，而現在澳洲的球季已接近尾聲，因此卡力蘇有意藉着澳洲球季歇暑期間來港觀光，並加盟一間球會。加山獲得此消息便向其所隸屬的球會接洽，該球會雖然批准卡力蘇來港參加比賽，但要加山替卡力蘇買三萬五千港元的保險費，並且要在明年二月初簽字放人，俾卡力蘇趕回澳洲參加比賽。

據陳瑤琴表示：目前祇等待移民局方面所發出的工作証，待工作証發出後，即把機票寄給卡力蘇，預料卡力蘇可在下月五或六日來港，而且趕及在下月十三日出戰光華時上陣。

據一位來自澳洲的人士指出：這位卡力蘇的是一位甚有威脅的中鋒，他不但頭槌好，而且有速度，加山獲得這位中鋒加盟之後，其攻擊力將獲得增強。

市政精工陣容

（精工）林芳基；區永雄、蔣奇、黎寶忠、李桂雄、陳鴻平、祖仙奴；戴歷、胡國雄、張子慧、晏紐。

（市政）何保羅；鄭偉綸、周興饑、任國安、翟錦輝、陳寶榮、麥樹渠、區彭年；張浩權、蘇紹源、梁業洪。

泰后盃足球賽 下月七日揭幕
中華戰泰拉維奚隊

【曼谷二十五日中央社電】中華民國足球代表隊，將在十月七日第五屆泰后杯足球賽揭幕當天，和衛冕的泰國拉維奚隊交鋒。

昨天抽籤結果，十四個與賽球隊（五個外國球隊和九個泰國球隊）分成三組如下：

A組——中華隊、拉維奚隊、曼谷銀行隊和暹羅商業銀行隊。

B組——韓國隊、哈卡隊、警察隊、泰國皇家海軍隊和寮國隊。

C組——港務局隊，泰國皇家空軍隊，拉普拉查努克旁隊、高棉隊和新加坡隊。

應邀參加的五個國家爲中華民國、高棉、韓國、寮國和新加坡。

在第一回合比賽中，中華隊將分別於十月七日、十三日和十八日出戰拉維奚隊，暹羅商業銀行隊和曼谷銀行隊。

第一回合比賽將以單循環方式，自十月七日至廿日，在曼谷體育場舉行，十月十四日休兵一天。

三個組每一組的前兩名球隊，將參加第二回合的比賽，分別在十月廿二日、廿四日和廿六日舉行。

準決賽將在十月廿八日和廿九日舉行，決賽則于卅一日舉行。

印尼迄未答覆是否將參加此項球賽。籌備委員會表示，如果印尼在本月內通知要參加，他們將被排進A組。主辦單位並將另外排出兩天的時間，以進行增加出來的四場比賽。

乒乓團體賽 本月廿九舉行決賽

乒乓總會主辦一九七四年度全港公開男女子團體乒乓錦標賽，定本月廿九日下午七時，在修頓場館舉行決賽，比賽完畢，隨即頒發各項獎品。

喇沙水運圓滿結束

喇沙書院週年水運會，前日在九龍摩士公園泳池舉行，比賽過程熱烈緊張，全部廿四項，成績美滿，請米高修士頒獎，成績如下：

甲組個人第一名：蔡永健。

乙組個人第一名：王敏豐。

丙組個人第一名：佟達仁。

班際甲組：四A一。

班際乙組：二B。

班際丙組：二A。

班際總冠軍：四A一。

業餘保齡賽：生力啤香港業餘保齡甄別賽中，女子組表現出色的李敏慈擲球姿勢。

市政實力平平 精工應可奏捷
聯賽今仗強弱懸殊

【本報訊】甲組足球聯賽精工對市政，今天下午五時一刻在花墟球場開火，雙方預備組於下午三時半打頭陣，票價全部五元。

精工人材鼎盛，市政則人腳平平，強弱分明，市政將不是精工敵手。

本來精工人強馬壯，是甲組聯賽的熱門爭霸勁旅，但他們狀態欠佳，陣中球員多不能保持本身水準，因而目前的成績是三戰一勝兩敗，共得兩分。

從精工在聯賽過去三場比賽的表現來看，確使人大失所望，祇是今天的對手市政，球技上與他們大有距離，近況也不見得好，預料他們仍可應付餘裕，祇要提高戰意，力戒輕敵，今仗不僅沒有爆冷可能，並精工甚至大勝一仗，重振軍威有望。

市政已比賽三場，均告鎩羽，現在一分也得不到，經受到降班威脅，雖然市政具有旺盛的士氣，可是，全陣人腳配搭並不完整，實力脆弱，因而連戰皆北，特別是淨輸七球給流浪一伙，更踢來一無是處。

據說市政爲着增強實力護級已向南非方面班兵，但在援軍未抵港之前，他們今天祇好用原班人馬與精工交鋒，由於精工狀態欠佳，相信他們定會提高士氣去拚搏，希望向精工搶分，但球技相差太遠，如非精工士無鬥志，他們必然無隙可乘。

南華戰加山 會員領門票 定今日止截

本週五（九月廿七日），足球聯賽秩序，足總編定在港府球場舉行的有甲組南華對加山，開賽時間，爲下午八時正。

據悉，是場賽事係南華做主場，依例送贈門票給與會友參觀球賽。該會已通告：凡持有南華會發出之現年度永遠名譽會長、總理、永遠會董、永遠會員、協助會員等會員証，以及建場捐款手摺人士，如想參觀南華對加山球賽，可于今（廿六）日下午五時之前，辦公時間內，憑上述會員証及手摺，逕到嘉路連山南華體育會會員活動部詢處，預領門票，幸勿逾期，否則恕不補發。

業餘保齡賽 去屆冠軍全力衛冕

生力啤一九七四年香港業餘保齡球公開大賽甄別賽，因上屆男子組冠軍賴福才及女子組冠軍陳艷玲決定全力衛冕，而更形生色。

最近比賽成績：四海保齡球場之陳耀坤、寶士城之曾憲佳及天星之陳三民分別名列男子組榜首。女子組方面，去屆冠軍陳艷玲以佳績位居寶士城榜首，而李敏慈及鄭瑪莉則仍分別於四海及天星場領先。李敏慈於甄別賽中，現暫以五七三分佳績，佔女子組首席，如繼續保持水準，則於總決賽時，名列前茅亦大有機會。

詢問球賽 專綫電話 二八〇七〇八

甲組會決定要求 足總辦外隊獲利 應撥百分廿分潤
並建議調整花墟場票價

【本報訊】本月份的甲組座談會輪値精工任召集人，于昨晚召開，各甲組會均有派出代表參加，決把下列議案呈交足總執委會研究及討論，（一）花墟球場的票價可以分收三元或五元。但由主隊決定。（二）精工提議的四強邀請賽循環賽，決定在季尾舉行，確實日期再行研究。（三）原則上同意主辦亞洲盃第三組的賽事，至於詳細情況交由執委會討論。（四）港、日、韓三角賽原則上同意試辦一年，賽期及比賽辦法交由執委會研究。（五）足總主辦的外隊賽事，百分之二十純利由十三支甲組隊伍均分。（六）以前足總決定如屬會有兩位球員入選代表隊出外作賽，才可以申請賽事改期，現在提議改爲有一位球員入選，便可以申請改期。

北韓三面金牌未交回亞運會
舉重選手服興奮劑

【東京美聯社廿五日電】自亞運協會宣佈北韓舉重選手金容義因服食興奮劑所得的三面金牌失效後，北韓當局仍然繼續違抗亞運協會的決定。

北韓原得十八面金牌，包括金容義的三面金牌在內。但自金容義的三面金牌被取消後，則祇餘下十五面金牌。

恤苦憐貧 給他們幫助 給他們希望 請捐公益金

華協小盃球賽 明舉行爭霸戰

九龍小型足球總會主辦之華協盃小球淘汰賽，定明（廿七）日下午六時卅分，在麥花臣球場進行冠軍決賽，由旺青隊對志榮隊，七時卅分頒獎，請華協會副會長顏雄主持頒獎典禮。該會會長霍少明、朱叔達、郭泰全、主席杜衛強、許賢英、江振廷均將參加典禮。茲將兩支爭霸隊陣容錄下：

（志榮隊）負責人：朱錦鋼　球員：司徒富成、盧國華、朱錦鋼、黃煜榮、李崇剛、陳家富、袁業雄、麥根華、李年開、吳汝賢。

（旺青隊）負責人：吳協和　領隊：吳協建　球員：朱國權、利國傑、歐陽定祥、林守焯、盧洪、黃志華、李炳雄、梁偉根、梁傑棠、梁友榮、張耀文。

又：九龍小型足球總會與市政局合辦市政盃小型足球淘汰賽限額五十隊，現已額滿，賽委會定本月卅日下午六時卅分在會所召開抽簽會議及審查球員資格。

股市交投轉弱 行情普遍低垂

昨成交總值三千四百餘萬元 恒生香港指數下跌九·三六

【本報訊】承着前市頹勢，股市續趨下游，交投再縮，成交總值爲三千四百七十三萬元。恒生香港指數上午報二二一·〇七跌八·八六，下午報二二〇·五七較上午跌〇·五〇，全日下跌九·三六；遠東指數報一〇七一·九三跌五六·二二；金銀綜合指數報二〇·四二跌〇·八四；金指數報一九·七七跌〇·九四；銀指數報二三·八七跌〇·六二。

昨市走勢，相當反覆，上午跌勢頗大，下午續呈微跌，一般收市價皆比前市爲低。計：置地收四·九二五元，大生收〇·九〇元，大生收一·一六元，合和收一·一〇元，新鴻基收一·九元，怡和收一四·九元，和記收三·八五元，滙豐收一〇·九元，恒生收五九元，港燈收二·四元，九燈收一〇·七元，電話收一二·二元，九巴收三·三二五元，油麻地小輪收七·二元，九倉收一二·六元，均益倉收四·一元，黃埔船塢收六·八元。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類一〇〇九·六六跌六四·八四，公用類六一六·六四跌二〇·四六，地產建築類一五一五·五〇跌六六·九四，工商企業類一四六五·六九跌九五·六〇，倉塢類一四九八·一九跌九九·八六，酒店類七四三·七七跌一三·六四，紡織類九一七·五二跌〇·三〇，投資類一五四〇·四六跌五四·二七，橡膠類九六五·六七。

在成交總值三千四百七十三萬元中，計香港交易所佔五百零五萬元，遠東交易所佔一千六百六十萬元，金銀交易所佔一千一百四十五萬元，九龍交易所佔一百六十三萬元。茲將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
（銀行類）			
滙豐銀行	一〇·九〇	一一·四〇	一〇·八〇
恒生銀行	五九·〇〇	五九·〇〇	五九·〇〇
海外信託銀行	一·八八	一·九三	一·八八
友聯銀行	二·七五	二·七五	二·七〇
（公用類）			
香港電燈	二·四〇	二·四〇	二·四〇
九龍電燈	一〇·七〇	一〇·七〇	一〇·七〇
電話公司	一二·二〇	一二·三〇	一二·二〇
九龍巴士	三·三二五	三·四五	三·三〇
油麻地小輪	七·二〇	七·二〇	七·二〇
（倉塢類）			
九龍倉	一二·六〇	一二·九〇	一二·三〇
均益倉	四·一〇	四·二〇	四·一〇
安全貨倉	〇·九〇	〇·九〇	〇·九〇
黃埔船塢	六·八〇	六·八〇	六·八〇
（航業類）			
會德豐船務（A）	二·〇二五	二·〇二五	二·〇二五
會德豐船務（B）	〇·二一	〇·二一	〇·二一
維達航業	二·一五	二·一五	二·一五
華光航業	一·八八	一·八八	一·八八
信德船務	〇·八五	〇·八五	〇·八五
東方貨櫃	一·五六	一·五九	一·五〇
（建築類）			
金門	七·五〇	七·五五	七·四〇
保華	一·〇〇	一·〇〇	一·〇〇
大新（公和）	一·〇〇	一·〇一	一·〇〇
青洲英坭	三六·〇〇	三六·〇〇	三六·〇〇
（投資類）			
聯合企業	二·三五	二·四〇	二·三〇
怡和証券	四·四五	四·五〇	四·三五
隆豐投資	二·五〇	二·五〇	二·五〇
港太投資	一·五〇	一·五〇	一·五〇
利獲家海外投資	二·〇〇	二·〇〇	二·〇〇
亞洲保險	四·四〇	四·六〇	四·四〇
倫敦及太平洋保險	〇·五〇	〇·五〇	〇·五〇
（地產類）			
置地公司	四·九二五	五·〇〇	四·九〇
楔漢置地	〇·三三	〇·三三	〇·三三
志正國際	〇·三五	〇·三五	〇·三五
惠泰置業	〇·四三	〇·四三	〇·四三
永發置業	〇·三五	〇·三五	〇·三五
啓德置業	〇·七五	〇·七五	〇·七五
捷聯企業	〇·五八	〇·五八	〇·五八
美漢企業	〇·六二	〇·六二	〇·六〇
麗君地產	〇·六五	〇·六五	〇·六〇
華大地產	〇·三八	〇·三八	〇·三八
大昌地產	〇·九〇	〇·九二	〇·八九
兆安地產	〇·五一	〇·五一	〇·五〇
嘉年地產	三·六〇	三·八〇	三·六〇
聯邦地產（A）	一·〇二	一·〇四	一·〇二
和記地產	二·二〇	二·二〇	二·二〇
城都地產	二·〇五	二·〇五	二·〇二五
大生地產	一·一六	一·二五	一·一六
大寶地產	〇·二二	〇·二二	〇·二〇
華光地產	〇·五〇	〇·五二	〇·五〇
合和地產	一·一〇	一·一〇	一·一〇
新鴻基地產	一·九〇	一·九五	一·九〇
建煌新記	〇·五四	〇·五五	〇·五四
南太平洋	〇·六〇	〇·六〇	〇·五一
夏利文	〇·四六	〇·四六	〇·四六
龍珠島	〇·三四	〇·三四	〇·三四
廖創興	〇·六五	〇·六八	〇·六五
輝百美	〇·四六	〇·四六	〇·四二
漢國	〇·三〇	〇·三〇	〇·三〇
利興發展	〇·五五	〇·五八	〇·五五
泰盛發展	一·一〇	一·一四	一·一〇
世界發展	〇·二五	〇·二五	〇·二五
海南發展	〇·九〇	〇·九〇	〇·九〇
聯益發展	〇·二九	〇·二九	〇·二九
新世界發展	一·六五	一·七〇	一·六四
好世界投資	〇·三四	〇·三四	〇·三四
（工商類）			
怡和公司	一四·九〇	一五·三〇	一四·七〇
和記企業	三·八五	四·〇〇	三·六五
太古洋行（A）	三·三〇	三·五〇	三·三〇
太古洋行（B）	〇·五七	〇·六二	〇·五七
太古實業（A）	五·〇〇	五·〇〇	五·〇〇
會德豐（A）	二·六五	二·七〇	二·六〇
星島報業	三·二〇	三·二〇	三·二〇
夏香集團	〇·三八	〇·三八	〇·三五
周生生	〇·四五	〇·四五	〇·四五
屈臣氏	二·七〇	二·八〇	二·七〇
新英華	一·四五	一·四五	一·四五
立興	二·四〇	二·四〇	二·四〇
寶光	三·〇〇	三·三〇	三·二五
仁孚	一·四五	一·四五	一·四五
（百貨類）			
連卡佛（A）	九·五〇	九·五〇	九·五〇
（紡織類）			
南豐紗廠	二·〇〇	二·〇五	二·〇〇
（酒店類）			
大酒店	四·一〇	四·二〇	四·〇〇
海港公司	五·七五	五·七五	五·七五
凱聯酒店	〇·九一	〇·九一	〇·九一
山帝國酒店	〇·三五	〇·三五	〇·三五

（上表行情，係以各証券交易所當日成盤爲據。）

轉訂加頂攏息 金市報昇五元

最高八九二尾盤八九〇 上牌現貨交收近二萬兩

【本報訊】週三外幣行情，金價方面：倫敦報一四七·五〇美元（跌五角），瑞士入價報一四七·〇〇美元，出價報一四八·〇〇美元（跌五角）；巴黎報一五一·八二（升七仙），加拿大期貨報一四七·三五（跌六角半）；英鎊方面：倫敦轉讓鎊報二·三一五〇美元（縮兩錢），美國告老士報二·三一五〇美元（縮一錢五厘）。

本港金市，昨日上午開市報八八五·〇，最高報八八八·五，最低報八八四·五，收市價八八五·〇，息價訂加息兩元六角五仙，上牌現貨交收共一萬九千六百兩，公價定八八七·五。

下午開市報八八八·五，最高報八九二·〇，最低報八八七·五，收市價八九〇·〇；整日波幅爲七·五元，前市尾盤爲八八五·〇，與昨收市價比較漲幅爲五元。昨日歐洲金價走勢仍牛皮，港市人心向好，外銷加強，轉訂加息，最後以高價收市。

美鈔牛皮，大鈔報五·〇五七，普鈔報五·〇四六；美電最高報五·〇六二，最低報五·〇六一；通天單最高報五·〇五七，最低報五·〇五六。

日元微順，大紙報一七〇·五，細紙報一六九·五；台幣報一二九·〇；西德馬克報一八八·五；法國法郎報一〇三·五；瑞士法郎報一六八·〇。

本港金鈔外幣行情表

九月廿五日（星期三）

（九九K金）	
開市	885.0
收市	890.0
最高	892.0
最低	884.5
（美鈔）	
大鈔	5.057
普鈔	5.046
（美電）	
最高	5.062
最低	5.061
（通天單）	
最高	5.057
最低	5.056
（日元）	
大紙（萬計）	170.5
細紙（萬計）	169.5

（雜幣）	
正鎊	11.88
埃及鎊	7.00
澳洲元	7.44
加單	5.13
加元（大）	5.13
加元（小）	5.12
菲幣（大）	0.68
菲幣（小）	0.67
大坡紙	2.04
細坡紙	2.03
新勞啤（百計）	51.00
葡幣（每元）	0.95
西德馬克（百計）	188.50
法國新法郎（百計）	103.50
瑞士新法郎（百計）	168.00
泰幣（百計）	25.10
台幣（千計）	129.00
新金邊（千計）	7.00
仰光（百計）	35.00
西貢紙（千計）	8.30

歐美中東訂單增加 針織廠生意有轉機

交貨期本年底至明年二月間 以五千打至一萬打訂單居多

【本報訊】本港針織廠最近接入歐美及中東訂單逐漸增加，大部份係採用幼支棉紗織成的外衣及內衣，交貨期間由十二月排至明年二月，預料近期內繼續有大量訂單接入。

昨據針織業人士消息：歐美及中東客商寄來新訂單突告激增，每一張訂單約達五千打至一萬打，係採用卅二支及四十支棉紗織成的外衣及內衣，交貨期間由十二月排至明年二月，由於棉紗價格降低至去年初的水平，針織廠生產成本減輕，接入訂單已有回升，預料近期內繼續有大量新訂單接入。

針織業人士指稱：本港紡織品近年受台灣及南韓競爭打擊很大，但台灣、南韓產品搶去本港市場的，祇是棉紗、布匹、梭織布匹加工的成衣，羊毛及人造纖維針織衣服等，但棉紗加工機成的針織外衣及內衣，台灣及南韓產品尚未能奪去本港出口市場，因爲本港針織業的競爭優勢係向高品質方面發展。過去幾個月本港針織廠生產放慢，主要是棉紗價格高昂，生產成本太高；海外客商訂購減少，現在棉紗價格回降至新低水平，針織廠出口競爭力亦恢復加強了。

拆商續有補貨 幼砂交投尚活

國際行情昨榮辱互見

【本報訊】本港食糖市情，個別拆商繼續扯購，但目前到貨多係前訂低價者，因此，市場成價有些獲利回吐表現，糖市成盤稍比前市低。

食糖批發商指出：本港糖價雖一直比外國低，但如過國際行情回縮不定時，却時有獲利貨出現，事實上，本港糖價比外國價約低百分之二十，但基於本地銷情弱，與一般銀根尚緊的緣故，本港糖市祇好依循本地銷場情況遣方面走。

南韓幼砂，昨由糖行以每担二百四十元至二百四十一元碼頭交收共成一千五百包，在本月底或下月初交貨，前市廿二百四十元。

日本幼砂，現貨碼頭即收以每担二百三十九元共成三百包，散沽每担二百四十五·六元。

菲律賓幼砂，近期到貨，以每担二百一十五元放沽，買家轉觀望。

大陸中粗，轉手以每噸三千七百六十七元碼頭成二十噸。

國際行情，倫敦原糖現貨每噸三百六十鎊，十月期貨，三百五十二鎊半，跌十五鎊半，紐約現貨每磅三六點美仙，十月期貨，三五點八五美仙，升〇點二〇美仙。

英加德法滙 均調整掛低

美告羅士又告上揚

【本報訊】本港外滙牌價，昨續調整，計調整後之新滙率，英鎊、加拿大元，西德馬克，法國法郎均見掛低，至於倫敦美元告羅士牌價，昨已回升。茲將滙豐銀行所掛之新牌價錄下：

英鎊電滙賣出價由一一·七七〇港元改爲一一·七六五港元，買入價由一一·六七〇港元改爲一一·六六五港元，即每英鎊均較前少兌〇·〇〇五港元。

加拿大元電滙賣出價由五二一·〇五港元改爲五二〇·九〇港元，即每百加元較前少兌〇·一五港元，買入價由五一二·五五港元改爲五一二·四五港元，即每百加元較前少兌〇·一〇港元。

西德馬克電滙賣出價由一九三·二五港元改爲一九二·七五港元，即每百馬克較前少兌〇·五〇港元，買入價由一八九·四五港元改爲一八九·〇〇港元，即每百馬克較前少兌〇·四五港元。

法國法郎電滙賣出價由一〇八·〇〇港元改爲一〇七·九〇港元，即每百法郎較前少兌〇·一〇港元，買入價由一〇四·七五港元改爲一〇四·七〇港元，即每百法郎較前少兌〇·〇五港元。

倫敦美元告羅士賣出價由二·三一七〇美元改爲二·三一五〇美元，買入價由二·三一七五美元改爲二·三一五五美元，即每英鎊均較前少兌〇·〇〇二〇美元。

台灣紙恢復供銷 新訂價具吸引力

【本報訊】台灣紙張全面恢復對外輸出後，洋紙進口商最近收到較多新訂單，由於其訂價較低，目前在本港頗具競銷力。

昨據洋紙進口商消息：台灣紙張供應已由緊張轉鬆，在當地供應關係充裕之下，近期各項紙張已恢復對外供銷，目前所收到的台灣新訂盤，較爲低廉，相信在本港有相當銷售力，而在製造商購買低價紙張可減輕製品成本之下，台灣紙張是合適此項條件。

洋紙商指出：最近由台灣運來的紙張，其中如台灣無粉灰底貨，每噸紙爲二百六十美元，C．I．F．香港，芯紙每噸一千三百港元，道林紙每噸五百八十美元及六百美元，粉紙六百六十美元至六百八十美元，打字紙爲七百美元至七百三十美元。而衛紙張無論在用家或在市面拆銷，都相當和算，但目前本港紙張流銷表現出應旺反淡局面，一般需求量比前減少，因此，台灣紙張全面復銷實際落行尚未十分理想，但在上述訂價來看，現時是足以應付其他地區產品競銷。

最近本港紙張市情，照理是旺季的來臨，由於工商業需求減縮，存貨流銷顯得很慢，但紙價經過多次調低後，近市大致企穩。目前台灣道林紙每磅拆一元三角五分至一元四角，日本貨一元六角，台灣打字紙每令拆三十三，四元，日本粉紙每磅一元八角，歐洲有零二號紙每令六十二，四元，歐洲黃、白雞皮紙每磅一元五，六角，新聞紙每磅拆一元一角，日本粉面灰底咭拆七角五分。

米市買賣閒靜 成交不到千包

零沽商拖賬影響甚大

【本報訊】昨日米糧行市，交投仍少，由於中秋節前，零售米商拖賬甚大，所以，對米市影響甚大，批發米商暫時減少放賬，以免發生史大風波。

據米行人士指稱：現在零售米商的業務，遭受港九各超級市場的競爭打擊很大，如果繼續下去，相信有很多零售米商難以支持，到了今年底，米行撻賬可能極多。

昨日開盤沽出食米不足一千包，大字絲苗每担二百元，華南粘每担一百八十四元，日字油粘每担一百八十元；澳洲中包齊眉每担一百七十五元，中包袋鼠油粘每担一百六十元，豐年小包油粘每担一百七十二元，金發財谷仔米每担一百七十二元，仙鶴香米每担一百七十八元，香城糯米每担一百七十三元。

市場漫步

高棉幣值日低落 港貨去銷幾停頓

據本港辦莊人士透露：高棉貨幣在本月十九日起巨幅貶值。以前官方滙率爲每一美元兌四百二十三高棉元，現時官方滙率爲每一美元兌一千二百高棉元，金邊市場之黑市兌價且爲一美元兌一千二百八十高棉元。現時金邊市場物價，因貨幣貶值刺激，頻頻激漲。例如以前每公斤四十高棉元之食米，現時竟漲至一百六十高棉元，漲幅百分之四百。其他生活用品價格漲幅亦大抵相仿。由於高棉幣值波動，本港出口商人均密切注視其發展情況，同時亦暫停對高棉的商品輸出，如高棉入口商需落單訂購新貨者，則多要求以外滙交易。不過，由於高棉政府已嚴禁高棉商人不得自備外滙輸入貨物，因而彼等已難獲外滙來港辦貨，因故現時本港與高棉間之貿易幾已處於癱瘓狀態。

又稱：本港輸入高棉商品，以日用品、電器及五金等爲主，今年來由於高棉局勢之不穩定，已影響港貨輸入，此次高棉元貶值後，預料下一季度本港與高棉間的貿易將更趨淡靜。（辛夷）

美股今晨開市 指數又跌三點

【今日凌晨電】紐約股市星期三日開市時，杜瓊斯工業指數平均跌三點一三，成六五〇點九七，下降股與上升股比較爲五對一。

同業拆息降後轉定 放寬業務仍然審慎

歐洲美元利息無大變動

【本報訊】昨日銀行同業拆息轉定，仍以八厘成交，但外商銀行借入甚少。

據銀行界人士指稱：現在本港銀行內部頭寸客鬆，但對放款仍然審慎，由於一般銀行觀望世界經濟是否在今年底好轉，倘若世界經濟好轉形勢較慢，即使銀行內部頭寸繼續充裕，亦未能迅速放寬貸放。

美滙價格客爲上升，銀行業內成交每美元兌五·〇六一港元至五·〇六三港元，頭單每美元兌五·〇八〇港元，賣單每美元兌五·〇二二五港元。

歐洲美元利率變動不大，一個月期一分〇九厘三七五，兩個月期一分一厘三七五，三個月期一分一厘四三七五，六個月期一分一厘八二五。

亞洲美元利率微升，一個月期一分一厘六二五，兩個月期一分一厘三七五，三個月期一分一厘四三七五，六個月期一分一厘八七五。

倫敦金價跌二角半

【最後消息】倫敦金價頭盤報一四七·五零美元；尾盤報一四七點二五美元（價與前市尾盤比較跌零·二五美元）。

又：瑞士金價頭盤（入）報一四七·五零美元（出）報一四八·五零美元（價比前市尾盤昇零·五零美元）。

美股市疲淡 再跌九點多

【紐約廿四日美聯社電】星期二紐約股市，對通貨膨脹產生了新的憂慮，同時在獲利回吐的拋售下，股價下挫。杜鍾斯卅種工業平均指數於收市前半小時跌九點，紐約証券交易所的下跌股數與上升股數是三比一。

經紀商認爲，上週股市上升四十三點，而這週的承接力差，在拋售的壓力下，藍籌股與大價股劇跌。

美國若干地區天氣異常寒冷，使人聯想到農作物將被損壞後，食物價格必定上升。此外華爾街中人士的失望，主要是來自若干銀行仍將其優惠利率保持一分二厘水平，從使過去兩週來，短期貸款率已見回落。

杜鍾斯卅種工業平均指數跌九點六二，收市爲六五四點一〇，紐約証券交易所普通股綜合指數跌〇點六九，收三五點七六。

紐約証券交易所的成交總額爲九百八十萬股，與週一的一千二百一十三萬股爲少。

紐約証券交易所成交最活躍股票，南方公司，一〇·一二五，斯洛，六八·七五，美國工業，四·〇〇，保麗萊，一六·七五，威士丁屋，一〇·二五，美國電話電報，四一·七五，德士古石油，二二·〇〇，通用電器，三三·二五，卡錫，二一·三七五，馬力闊，五·八七五。

美國北部下霜 棉產會受影響

【本報訊】紐約棉花交易所的美棉期貨價格，在該日漲跌互見。二十三日收市與上星期五收市比較，今年十月份期貨下降了五十四點，今年十二月至一九七六年三月期貨則上升，其中明年七月期貨上升了三十點，一九七六年三月份期貨上升了四十點。

根據報導，目前美國西北部各州下霜，許多商人担心，這種天氣可能擴至美國的產棉區，使棉花收成受到影響。與這同時，本週初美國德克薩斯州繼續下雨，上述兩種情況，刺激本週初市場對期貨需求增加。

本月二十三日收市時，各月美棉期貨的每磅價格如下（美仙計算）：今年十月份：四六·九一；十二月份：四七·九二；明年三月份：四九·六一；五月份：五〇·九〇；七月份：五二·六〇；十月份：五四·二五；十二月份：五四·九〇；一九七六年三月份：五五·四〇。

產品風災影響 咖啡價格上揚

【本報訊】由於咖啡產地中美洲地區最近遭受颱風嚴重襲擊之故，以致近日咖啡價格急劇上漲。

據本港入口商透露：由於中美洲等地風災情況嚴重，使許多人士預料咖啡的供應將受影響，紛紛購入，因而近日來國際市場咖啡價格再再上升。前日在紐約期貨市場上，咖啡價格十一月期份由五十二美元升至五十四點一五美元，十二月期貨由五十二美元升至五十四點一五美元，明年三月期貨由五十二點五美元升至五十四點五美元，五月期貨由五十二點七美元升至五十四點八美元，七月期貨由五十三點二美元升至五十五點四美元。倫敦市場咖啡價格每噸亦上漲百分之九。

又據倫敦航訊：此間消息透露，國際咖啡組織屬下的四十一個咖啡生產國，已經同意一項計劃，包括出口配額在內，在七四——七五年度限制咖啡供銷市場。

據稱，經過兩星期由國際咖啡組織行政委員會在此間舉行的會議，四十一個咖啡生產國已達成協議，行政委員會在昨日提出一個計劃大綱，並獲得大會採納。

目前，咖啡生產者正在注視如何加強其產品在世界市場的地位。過去兩個月來，咖啡的價格嚴重地下跌。

該計劃要求每個生產國在七四——七五年度減少百分之二十的咖啡出口，這是根據一項可靠而未經證實的對明年產量的估計數字而提出的。

另一方面，生產者認爲美國農業部預測明年的出口額會達六千萬包的數字實在過份樂觀，他們根據自己的資料認爲，七四——七五年度的出口數字最多祇爲五千萬包，一些專家認爲四千八百萬包才接近。這意味生產國已保證在七四——七五年的出口咖啡自動限制了一千萬包的銷售量。

四十一個咖啡生產國決定將七三年八月通過配售的制度仍予實行，在一九七〇年六月至一九七三年七月間，他們曾同意每年將平均出口額百分之十自行限制，扣起約五百五十萬包。

這將使至少一千五百萬包咖啡不能供應世界市場，因此，在至一九七三年十月時，出口國家擁有大量的咖啡庫存，然而，這並未使該管制方法的效果遭削弱。

在未來一季度的咖啡出售價格的標準，生產者說，配額已將中美洲的「溫和的阿拉比卡」咖啡每磅訂爲七十一美仙，及非洲的「羅武斯蒂亞斯」咖啡每磅訂爲六十五美仙，其他的每磅價格約爲五十美仙左右。

不過，生產者並沒有將巴西的未經洗的「阿拉比卡」咖啡及哥倫比亞的「溫和的阿拉比卡」咖啡訂出價格目標。

在限定他們收回不出口的配售方面，咖啡生產國是關注到兩個其他的統計數字，一個是七四——七五年度的世界咖啡消費量，他們認爲可達五千六百萬包，另一個是進口咖啡國家會增加其庫存，可增的數字爲一千三百萬包。

這使他們的配售限制有很大程度被進口咖啡國家的消費及增加庫存所影響。

由於限制出口的日期沒有明確，生產國家可以根據世界市場的情況作出決定，甚至在年底前恢復其原先情況。因爲另一個新的國家咖啡協議的合約會由明年一月開始，以支持咖啡的價格。

生產者準備在倫敦設立一個行政機構以管理限制的計劃，該計劃由十月一日起生效。該機構將設法檢查在限制下的出口有沒有超額。

生油行市 無大變化

【本報訊】上生油市，仍少變化，轉手貨實皇冠，外來菜籽及煉豆油，因成本價高，更因油桶漲價，拆家對淨油不感興趣，大陸菜籽油，來貨有補，清香油、蘸油拔特多，、猪油企定不變。

非洲生油，上月沽花龐大，拆家等候收現，皇冠、嘉禾轉拆三九五元，大陸生油，沽花亦有相當，濃香轉拆三八八元，經銷商貨按三八二元，遞羅生油，後期投撥靜。

蘸油、清香油企定不變，成交仍疏，金桶猪油，少量應酬三四〇元，轉手拆三七〇元，期貨尚未放盤，其他猪油按盤成疏。

台灣民生物產有限公司
尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

健全投資在
香港渣打財務有限公司
可獲 11 1/4% 年息
五年定期存款
定期四年 年息 11%
定期二年 年息 10 1/2%
定期三年 年息 10 3/4%
定期十八個月 年息 10 1/4%
最低存款額爲港幣一千元
利息每半年計算一次
渣打銀行直屬機構
由渣打銀行各分行或本公司辦事處接受辦理存款
德輔道中渣打銀行大廈310-312室 電話：5-255311

簡悅强爵士在巴黎呼籲 消除法國對港誤解 互惠合作促進貿易

强調與港合作投資可激勵法工業

【本報訊】貿易發展局主席簡悅强爵士率領的香港工商界代表團，昨星期三日在巴黎與法國工商界領袖舉行會議，討論發展兩地之間的雙邊貿易。

在會議上，簡爵士發表談話說：「香港對於法國另為放寬貿易限制，頗為欣慰，但是，我們希望所有的限額制度全部廢除，吾人並將感激引致這些限額廢除的任何方面所貢獻的力量。」

簡氏又說：「我聽聞實施入口貿易限額的若干複雜條例，旨在導致法國入口商見難而退，無法充份運用這些限額與外國貿易。過去數年來，法國政府所允准的小量的限額，亦證實不受貿易界人士歡迎。去年貿易發展局曾盡力與有關的法國貿易機構發展更密切的關係。我們如此做，乃因我們認為，假使消除過去數年來法國對香港的一些誤解及偏見，我們兩者之間在互惠的有利條件下，可以合作，促使彼此的經濟更有進展。」

「我們的論點是，在我們的能力範圍內，必須消除阻礙香港對法國經濟發展之各種問題。」

「各位可能同意我的看法——重新檢討各項問題，不容遲疑。」

簡爵士繼續表示，法國人士必定需要香港提供一些令他們信服的事實，證明法國參加香港工業生產，可以雙方獲益並且帶給香港本身工業科技上的收獲。

簡爵士指出，與香港合作投資於工業，可能很容易激勵法國本身的工業，此外，又可利用香港成為法國貨輸往亞洲各市場的理想「跳板」。

簡氏又說：「我本人可以向各位保證，貿易發展局聯同香港政府及本團若干團員所屬的各機構，都將盡力協助此事。」

最後，簡爵士說，香港代表團及下個月將訪港的法國工業考察團，應被視為促進港法密切關係及各方面更多聯繫的重要步驟。

中區女子理髮店起火 殃及中醫診所傷五人

【本報訊】中區皇后大道中七十八號一幢六層高樓宇的二樓金寶女子理髮公司，昨晨九時十分左右，突然發生火警，濃烟並迅速蔓延至三樓中醫勞天庇醫務所，當時，起火的女子理髮公司尚未營業，無人在內，而在三樓的中醫醫務所內則有十餘名病人在，發覺有火烟從二樓冒上，立即呼喚各人逃離，紛由一名職員陪同亦上天台走過七十八號的天台，其餘病人及職員亦走往隔鄰的白耀仙大廈三樓平台求救，但有四名應診男女走避不及，被困醫務所內，且其中三名女病人瞬間被濃烟焗暈，另外一名男病人亦受輕微灼傷。

當消防人員趕抵現場後，即將被困各人救出，並送四名傷者往瑪麗醫院救治，此外，一名消防員在救火時手部受傷，亦被送院治理。

消防員經努力灌救後，終在九時卅分將火撲熄，據初步調查，火警懷疑是因該女子理髮公司電器漏電引起，但眞相仍有待調查。在該宗火警中，該女子理髮公司內部雜物多被燒毀，其餘各樓則受水漬影響。

五名傷者：㈠鄧德芳，四十一歲，㈡洪英泉，廿六歲，㈢陳小娟，四十四歲，㈣高寶官，六十二歲，㈤黃明强，廿二歲，消防員。除首三名傷者要留醫外，其餘於敷藥後出院。

法國時裝亞米茄銀表 昨演出招待記者參觀

【本報訊】秋風起，又是秋冬時裝展出的季節。由法國姊妹時裝公司，瑞士亞米茄表聯合舉辦的七四至七五年度秋冬時裝及銀鑣表演，已於昨午在富來登酒店大舞廳招待記者參觀。

法國時裝在世界時裝界中赫赫有名，首屈一指。是項表演之時裝均由法國一流時裝名家特為法國姊妹時裝公司設計者。除時裝外，並同時介紹巴黎名廠皮鞋、英國皮革外衣及法國最新之皮手袋等，琳瑯滿目，美不勝收。

亞米茄表廠最新抵港之銀表，亦由各模特兒佩戴，配襯時裝同時演出，展出之手表欵式新穎，美觀大方，其中不少是以頸鍊、戒指及手表連成一套，與時裝互相輝映，華貴悅目，引人入勝。展出之法國時裝已在港九八間法國姊妹時裝公司陳列，亞米茄銀表則可在港九各亞米茄特約零售商參觀。

小結兩顆鈕扣的襯衫，仍為今年秋季流行的秋郊便服。圖為昨午在富來登酒店舉行之七四至七五年度秋冬時裝預演中，一襲法國最流行之便服。（本報記者張白燕攝）

西德密芝娜廠總裁蒞港 主持七五年眼鏡架展覽

西德密芝娜廠是製造眼鏡架之專門廠家，所出品之眼鏡架而以欵式趣時而蜚聲國際，暢銷世界各地，密芝娜廠香港總代理國華合記眼鏡有限公司，為向本港各界人士介紹該廠一九七五年最新欵之眼鏡架，特於九月廿一日，假九龍富來登酒店中華酒家二樓，舉行密芝娜一九七五年度最新欵眼鏡架展覽。並敦請該廠營業總裁狄托密芝娜暨賀臣親自蒞港主持。會上並由本港名模特兒示範展出最新出品。各同業友好，工商各界人士參觀者衆，主辦機構更備酒會欵待各與會嘉賓。

西德密芝娜眼鏡架展覽時盛況

港製成衣 海外銷路日廣 已非單靠美國

【本報訊】本港製衣商人今年在推廣世界市場，使其產品獲得新銷路方面有新進展。

美國仍是本港成衣出口的最大的一個市場，但其他主要市場方面，本港成衣出口量亦有增長。

今年首六個月的貿易數字顯示，成衣輸往美國總值十一億三千三百萬元，比去年同期增加百分之三點五。

在同一時間，輸往世界各市場的成衣出口總值由二十三億二千一百萬元增至四十一億九千八百萬元，增加幅度達百分之二十六點五。

工商署一發言人謂：「此增加率較香港成衣輸往美國的增加率約大六倍，從此點可見香港正漸漸較少依靠美國市場為它的成衣輸出市場。」

增加輸入港製的國家，包括德國（香港輸往德國的成衣在一九七三年首六個月為六億四千萬元，一九七四年首六個月增至八億九千萬元；澳洲（由七千四百萬元增至一億七千二百萬元）；日本（由六千六百萬元增至一億五千五百萬元），瑞士（由六千六百萬元增至九千八百萬元）。利比亞（由三千七百萬元增至五千一百萬元），南非（由一千七百萬元增至四千三百萬元）。

發言人補充謂：「此種出口形式的改變是值得歡迎者。因它顯示香港廠商與出口商實現更廣泛推廣本港成衣的海外市場的決心。」

他指出：「成衣在香港出口收益方面担當一個十分重要角色。去年香港的成衣在海外市場售得七十四億五千四百萬元，佔本港各類產品出口總值的百分之三十八。」

何文田坊會 迎月聯歡

【本報訊】何文田街坊會為推行青少年康樂活動，昨日邀該區社團首長及學生青年，假座何文田常盛街金禧中學大禮堂舉行慶祝中秋迎月聯歡大會。

由九龍城民政主任林中麟太平紳士，九龍東區扶輪社社長楊振文，九龍城警民關係主任張志强，九龍城社區及青年事務處吳君彥主任主持剪綵，並請影視紅星陳美琪，張思儀，何蓮蒂，李燕萍剪綵及客串演出，遊藝節目有歌唱，舞蹈，國術等項目。

撞船獲救卅六海員 今將乘飛機返南韓

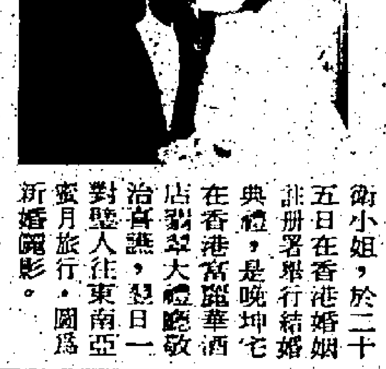
【本報訊】卅六名日前在本港東南二百七十哩外遇險被救之船員，昨晨由「海洋宏麗」號載返本港後，隨即被安排前往海員俱樂部暫宿一晚，今日稍後由該船公司購買機票接返南韓。

該批船員，在昨晨九時由「海洋宏麗」號載返本港後，停泊於大嶼山對開之牛山石海面，卅六名獲救船員，（包括一名船長在內）安然無恙，代理之香港東方船務貿易公司，隨即把他們接往海員俱樂部，然後由他們南韓之船公司——韓國海事運輸公司——安排今日乘搭班機返韓。

另一方面，該艘與「巴加達」號相撞而致該貨輪沉沒之「海洋宏麗」號，據悉右面船身部分被撞毀，將會進廠修理。

該兩艘輪船是於本週一晚，在本港東南二百七十哩外發生相撞，「巴加達」於週二早上六時卅分沉沒，船上卅六名船員則被另一艘貨事船「海洋宏麗」號救起。

馬名東談希衞結婚



本港知名傢俬古玩商通誠貿易公司總經理，及馬氏父子有限公司董事長馬有光之三公子名東君，與萬邦航運有限公司執行董事談公昂之大女希衞小姐，於二十五日在香港婚姻註冊署舉行結婚典禮，是晚坤宅在香港富麗華酒店翡翠大禮廳敬治喜讌，翌日一對璧人往東南亞蜜月旅行。圖為新婚儷影。

減輕伊院擠迫 部分病人轉送佛教醫院

【本報訊】政府將於十月一日起，由伊利沙伯醫院移送若干病人前往九龍城杏林街佛教醫院，以減輕伊利沙伯醫院的擠迫。

醫務衞生處發言人說：這是按照分區計劃而作出的一項安排，並且已在本港進一步發展醫療衞生服務的白皮書中提及。

這次安排，涉及病床一百張，期間是由十月至明年三月底。在該期間後，預料會作出其他較多永久性的安排。

佛教醫院是由政府補助的醫院。政府在上述安排中的支銷是每一病人計每天八元。

發言人解釋說：「這個支銷數目，是佛教醫院收費每人每天十元與政府醫院收費每人每天二元的補足差額。」

另一方面，一項和緩青山醫院擠迫情況的措施已經開始進行。五百名病人正在分批陸續由青山醫院移送往荔枝角醫院。每批人數為五十人至六十八人。

青山醫院原來設計是收容一千二百名病人。實在收容人數曾逹二千一百人。該醫院昨日舉行「開放日」，俾各界人士入內參觀。

鄧芬逝世十周年 舉行遺作欣賞

【本報訊】鄧芬（誦先）先生逝世已屆十周年，其門弟子以及諸親友為紀念其逝世十周年祭，定十月二日（星期三）在銅鑼灣紅寶石酒樓舉行遺作欣賞並聚餐，歡迎其親友參加。如藏有其遺作者亦希携同前來共同欣賞，席散當即發還。

港島青年商會主辦 學生就業指導講座

【本報訊】一項由本港各行業的經驗人士担任講解的「學生就業指導講座」，將於十月七日起一連五週，逢週一晚上六時至八時在堅道明愛中心舉行。

該項講座是由港島青年商會主辦，萬國寶通銀行贊助，目的是使學生於擇業時，能了解各行業所需要的資歷及其特性。此項講座完全免費，歡迎本港行將畢業的中學生及社會各界人士前往聽講。

該項講座所討論之行業次序如後：（十月七日）會計師，（十月十四日）銀行業，（十月廿一日）政府各部門服務，（十月廿八日）建築業，（十一月四日）酒店及旅遊業。

印尼領事 住宅小火

【本報訊】在跑馬地蟠龍道九號二樓C座印尼駐港領事寓所，昨晨十時十六分左右，其中一間睡房疑因電器漏電引起火警，濃烟四冒，當時，領事夫人正在隔鄰睡房酣睡，屋內別無他人，幸鄰近住戶發覺火警發生，立即通知大廈管理員，管理員聞訊後，隨即報警，並力拍上址大門，通知領事夫人離開火場。

兩輛消防車奉派到場救火，在廿多分鐘之後將火撲滅，領事夫人幸無受傷。上址起火睡房的地板，地氈及傢俬等物在火警中燒毀，消防事務署已展開調查眞正起火原因。

日本漢醫來港參觀針灸示範

日本漢醫一行三十餘人，最近訪問本港，日昨往九龍長沙灣道一六四號一樓東方針灸研究院，拜訪本港名針灸家關根醫師，并實地參觀針灸治病示範。

圖為該院院長關根與日本漢醫人員合照。

被控搶錢判罰千元 英兵不服上訴 高院推翻原判

【本報訊】一英兵被控在灣仔向途人搶刧卅元，案經由銅鑼灣裁判署審訊，法官聆取控辯雙方證供後，裁定被告有罪，但判處其罰欵千元，被告因不服所判，昨上訴高院，由按察司碧克靈聆訊，結果經過聆聽上訴理由後，卒將原判推翻，判上訴人上訴得直。

上訴人英兵大衞米奧，廿歲，原被控於本年五月卅一日在灣仔洛克道向途人男子邱耀偉毆打及搶刧去卅元，此案於七月廿九日在銅鑼灣裁判署審訊，結果判罪名成立，罰欵千元。

被告昨由軍部上校陪同向高院提出上訴，指出原審法官不應接納控方所提具有矛盾而不穩健的證供。

沙田理民府 新辦事處開幕

【本報訊】沙田理民府新辦事處，昨日下午舉行開幕禮，由新界政務司鍾逸傑主持剪綵。

新辦事處位於沙田銅鑼灣山二號，與沙田警署為鄰，除供本年四月設立負責拓展沙田事務的沙田新城市拓展部及其他工務局分部辦事處均設在該處。

趙聿修哲嗣 捐贈博愛

【本報訊】故太平紳士趙聿修，乃新界博愛醫院於戰後復院之首總理，歷任主席及永遠顧問，生前對該院由改組董事局以迄發展成為近代化醫院，貢獻至多，自遽歸道山後，其哲嗣趙樹勳（該院庚子年總理）趙公輔、趙永年、趙天祐等昆仲，為秉承乃翁遺志，昨特捐送該院人工呼吸機一座，約值六千多元，並將親友致送賻金撥出三千元捐助該院。

金城旅運公司 辦秋季旅遊團

金城旅運貿易有限公司，向以辦台灣、日本、泰、星、馬等地旅遊團稱著，值此秋涼時節，將一切旅程重新安排，務使精益求精，為參加者獲得至高之享受，故連日來報名者異常踴躍。

台灣環島旅行團定於本月二十八日及十月二日，廿三日，十一月九日，十二月廿一及廿四日出發，全程九天，遊覽地區包括台北，台中，日月潭，台南，高雄，澄清湖與及阿里山，野柳，烏來等名勝區。

日本本州豪華旅行團定十月十九日，十一月廿三日及十二月廿一日出發，全程九天，旅程包括大阪，寶塚歌舞，奈良，京都，富士山，江之島，熱海，鎌倉，橫濱，東京，日光等地。泰馬星旅行團定十月五日，十一月二日，十二月廿四日出發，全程包括曼谷，芭堤雅海灘，檳城，吉隆坡，星加坡各大名勝古蹟。

泰國芭堤雅五天旅行團，收費廉宜，享受至佳，定十月九日，廿三日，十一月十三日，二十日及十二月十一日出發。

泰國越南聯遊團全程六天，定十月九日，廿三日，十一月十三日，二十日及十二月十一日出發，遊覽泰國名勝後，繼赴越南西貢觀光。

菲律賓旅行團定十月十二日，十一月十六日及十二月廿一日出發，遊菲島名勝。

欲趁此秋高氣爽之旅遊大好時光，赴上開各地旅遊渡假之各界人士，請移玉香港皇后大道中萬宜大厦五三一室或九龍尖沙咀漢口道何鴻卿大廈二二一室，該公司並代售各地廉價機票。

溫哥華史提活 訪問商業美專

為交換加拿大與本港之美術設計教學經驗，溫哥華美術學校監督史提活，昨到港作為期三天訪問，首天訪問商業美術專科學校，是晚在該校之歡迎會上作專題演講，並加强教學與學生交換事宜之研討，留港期間並作參觀訪問。

威馬旅行社

台北四天 $888-包個人証 住宿台灣大飯店．逢星期六出發．西式早餐招待．遊陽明山．故宮．忠烈寺．總統府．市區觀光

台灣豪華遊（包個別証） 五天$1190-七天$1390-九天$1590- 旅程包括：陽明山．故宮．烏來．花蓮．東西橫貫公路．梨山．日月潭．嘉義．溪頭．高雄 出發日期：9/10．19/10．30/10．16/11 一流享受●專人帶隊（星期日例假．照常辦公）

曼谷四天$1180- 芭提雅，玫瑰花園 包兩晚夜總會 出發：10月19日，30日 11月18日

星馬泰豪華遊 十天$2890-七天$2290- 出發日期： 10月18日 11月25日 12月23日．25日

[illegible]655[illegible]1512室 電話：3-957874.3-959000

韓日 七天豪華遊 $2120- 僅以一張機票代價 可暢遊韓日二國七天

台灣 超級豪華遊 五天$950- 十天$1850-

菲律賓 超級豪華遊 四天$1450- 六天$1750-

每月均有團依期出發

東南亞 一流享受豪華遊 泰星馬十天$2900- 星馬七天$2500- 泰國五天$1400-

日本 本洲，九州 豪華遊 九天$3300- 七天$2750-

迅達旅遊貿易有限公司

台灣物產價廉物美
台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大厦、灣仔莊士敦道東生大厦、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

聘日語教師
北角區某日語補習學校誠聘經驗日語教師一名，應徵者請來函附近照（二吋半身）詳履，函香港[illegible]號二樓游主任洽。

DAHLBERG WILLCO 隱形耳聾機
清晰無比 西德美國 無電線小巧 無雜音！ 卅年信譽 驗聽免費！ [illegible]

申請歸化英籍啓事
陳熾新CHEN TSE SING又名BOSCO CHEN現住香港柴灣道十八號現向香港總督申請歸化英籍如有任何人士獲知任何理由認為不應准其歸化英籍者可用書面呈香港輔政司署將事實向輔政司報告之此啓

旅遊公司聘請
（一）女秘書一名，（二）業務員多名
須要精通中英文並有在旅遊社或航空公司服務經驗，多識其他方言者優先錄用，薪酬按照申請人之資歷而定，申請者連同履歷副本及最近相片，請寄香港郵箱二〇七八號

香港商業專科學校
十月份新班通告
全科：商科證書班
選科：英文會計簿記 高等會計 成本會計 統計及經濟學 法學通論及專業英文 商業管理 合約法 商法 別文選記 商業信札 進出口文件及計價 銀行押滙 打字 英語會話 中文會計簿記 視聽打字
各班課程均按照 AIA ACA ICSA LCCI 考試標準
詳細章程及時間表備索
中區辦事處：裕成商業大厦一四〇一室 5-231207
日夜校校址：北角英皇道一二九號二樓 5-781914
中環荷李活道三十三號三樓 5-439599
油蔴地彌敦道五〇一號三樓 3-854392
尖沙咀柯士甸道八十一號一樓 3-671953

經中英政府註冊化驗發給證明
註冊商標
男性專用强身妙藥
廣嗣藥露
外國療固本
總代理惠民藥行
皇后大道東廿四號二樓
電話：二七二三〇二

痔瘡痕癢難熬 新藥立可消除
科學新發明特效藥 專治痔瘡止癢止痛
紐約特訊：痔瘡是的一種症狀，通常稱為「痔癢」，患者日間揩止處處，坐立不安，晚上更倍感辛苦。如果曾經用各藥而仍未奏效，則現在有個好消息，美國科學家首次發明一種治痔瘡新藥劑，功效神奇，可不必施用手術而收縮痔瘡，並能立時止癢止痛，醫藥界已證明此藥對治痔瘡，具有特效，同時其殺菌力可防止傳染。
用此藥治痔後，再由著名醫生經數月之連續檢驗，均獲證明該藥功效持久，且藥力宏偉。痔瘡患者，症狀不一，有內痔外痔，痔瘡十年至廿年之久，屢醫無效，均採用此藥而獲痊癒。
此藥內所含的一種生肌素，是一間世界著名研究所所發明，「美國白宮痔瘡藥」（PREPARATION H）即配有此種新藥，並備有栓劑及藥膏兩種，白宮痔瘡栓劑，可隨身携帶，應用方便，白宮痔瘡藥膏每支均配有塗藥器，本港各大藥房、藥行、公司、均有出售云。
B

本會前任會牧陳鐵郎牧師於主曆一九七四年九月廿三日蒙主寵召安返天家享壽七十五歲謹定於九月廿八日（禮拜六）下午二時半在九龍何文田常和街二號香港華人基督會禮堂舉行安息禮拜隨即出殯安葬於九龍嘉林邊道華人基督教墳場謹此報

聞

香港華人基督會執事會啓

鼎惠懇辭

輕盈，舒適，溫暖！

當妳穿上了名廠毛衫的感覺。
★我們為妳運到最新欵的上等毛衫：
英國JAEGER 女庄茄士咩、羊毛套頭毛衫、外套，套庄 $80.00—$445.00
瑞士WIELER 女庄織花羊毛外套 $179.50—$249.50
★我們又為妳運到最新欵的襯衣配合穿着：
美國MANHATTAN 女庄印花長袖恤，
美國ARROW 女庄印花長袖恤，
法國DOLZA 女庄T恤、背心，
營業時間 上午十時半至下午九時半 星期三休息
大[illegible]

大埔道雙喜月金行被劫

四匪[illegible]槍利刀 掠走百餘両金飾

得手後駕車逃遁 汽車事後被尋獲

【本報訊】四名悍匪，昨午配備汽車，手持類似手槍物體及利刀、利斧，闖入深水埗大埔道雙喜月珠寶金行行劫，掠去約百多両金飾約值十萬元，然後登上一輛淺黃色汽車逃去無踪。及後該車爲警方尋獲，懷疑是劫匪偷來行劫的，該案幸無人受傷。

四名劫匪年約廿一至廿五歲左右，其中二人分別手持類似手槍物體，一人手持利斧，而另一名則駕駛汽車接應上述三人。

劫匪所配備的汽車屬一部淺黃色大新牌房車，車牌二八〇二，他們預先將該車停泊在現場對後一條街上接應；即元洲街與北河街的交界附近，可能由於該處容易逃遁之故，劫匪看來頗熟地形，初步懷疑係附近區域的劫匪所爲。

被劫現場深水埗大埔道七十五A號地下雙喜月金行，上址接近北河街，於昨午十二時十分左右，當時店內有五名職員，突然有三名青年劫匪，彼等分別手持類似手槍物體及利斧。闖入店內，然後其中兩名劫匪以手槍物體指嚇各職員，迫令各人站在店後，各職員見有手槍兩枝，遂不敢反抗，繼而一名持利斧的劫匪，立即以斧頭左右邊飾櫃用力猛劈，但無法劈破該等防盜玻璃，不得要領下，劫匪立即併身齊腰打開飾櫃之玻璃將其弄破，然後掠走一批飾物，放入一個預先帶備藍色旅行袋內，劫匪劫掠的過程，其中頗爲狼狽，致部份金飾遺落地下。

得手後，三名劫匪即奪門而逃，沿北河街的街市走落元洲街登上一部預先接應的汽車上，向蘇屋邨方向飛馳逃去，各職員見劫匪有槍，事後亦沒有追出，於撥電報警後，警方立即率領大隊警員趕抵現場調查。經統計後，發覺被劫的金飾百多両，時值約爲八萬至十萬元左右。

事後警方通令警員注意一輛淺黃色大新牌房車，不久交通警員在福華街黃金戲院後面尋獲該輛汽車，懷疑劫匪是偷來行劫的，刻下警方已就該案劫匪展開通緝。

但在警方人員前往調查後，因將被擊碎飾櫃玻璃抬走，碎玻璃墮地，什引致一名在門前報攤的女童受傷，後被送院醫治。

大埔道雙喜月珠寶金行，昨午被匪徒持槍行劫，損失約十萬元，事後，大批警員趕抵現場調查。（本報記者唐德明攝）

雙喜月珠寶金行劫案匪徒盜來作接應行劫用的私家車稍後在福華街被發現。（本報記者唐德明攝）

停車場新收費率 十月一日起生效

【本報訊】政府多層停車場及臨時停車場新的調整收費，由下星期二（十月一日）開始生效，各駕車人士務須注意。

但由於十月一日爲中秋節翌日公衆假期關係，多層停車場將於該日仍按照假期收費時間辦法收費，即每小時收費五角，而以一元起計。

星期一至星期五，每天下午七時至翌晨八時，及星期六下午二時至星期一上午八時，均爲廉宜收費時間。

十足收費時間爲星期一至星期五，每天上午八時至下午七時，及星期六上午八時至下午二時。新的收費率將是最初五小時每小時收費兩元；由第六小時至第八小時，每小時收費三元；第八小時以後每小時收費四元。

臨時停車場的新停收費，將爲每停車半日，收費五元。

政府多層停車場的停車月票將增至五百元。此外，對於在停車場停車時間已滿後十五分鐘仍未駛去的車輛，新訂的收費將爲每小時四元。

調整泊車收費的目的，在於避免駕車人士將車輛長時間停於停車場內，以確保有限的車位獲得善用，及可騰出位多車位，供欲作短時間停車的人士使用。

澳門電話費大幅度加價

【本報訊】澳門政府昨日由特別憲報公佈乙項「澳門郵電廳電話服務章程」，宣佈大幅度增加電話費。

澳門郵電廳宣佈大幅度增加電話費，商業用戶每季由收費六十三元，增加至一百零二元，每季使用次數五千四百次，減至九百次，住宅用戶每季收費四十五角加價至六十九元，使用次數二千七百次減爲九百次。

方飽內有鐵片 嘉頓被罰千元

【本報訊】嘉頓有限公司，在尖沙咀海運大廈超級市場出售之方飽，夾藏鐵片，市政事務署接獲投訴，經化驗証實後，即循傳票方式，予以檢控，昨解上北九龍裁判署審訊，被告延聘律師出庭代表認罪，法官判其罰款一千元，另繳付化驗費二百元。

被告嘉頓有限公司，通訊地址，深水埗青山道五十八號，被控罪名：六月十四日，在尖沙咀海運大廈二樓超級市場所出售與一名男子胡體之方飽，其中一件，藏有一塊鐵片，長二公分，濶一又四分之一公分。

葵涌十七座廠厦 明晚停水七小時

【本報訊】新界葵涌明日（廿七日）晚上十一時開始，暫停供水七小時，以便水務局人員在葵涌大連排道舖設水管。

受到暫停供水影響的十七座工廠大廈，分別位於葵涌道、大連排道、葵安道與葵秀路的範圍內。各工廠大廈爲葵秀路星光實業有限公司和永興貨倉有限公司；葵昌路萬泰製衣有限公司，禎昌工業大厦，美順工業大厦，豪華工業大厦，達豐紡織有限公司，運通製衣廠有限公司，津滙雲石廠，美和工業大厦，聯泰工業大厦，榮昌工業大厦和榮英工業大厦；以及大連排道葵盛工業大厦，華南工業大厦，南華冷房企業有限公司和金星工業大廈。

各大廈的供水，將會於星期六（二十八日）晨早六時恢復正常。

八洋電機音響公司結業 欠薪及遣散費問題 資方今午將可答覆

【本報訊】香港仔黃竹坑道八洋電機音響（香港）有限公司自前日宣佈清盤結業後，即發生四百多名工人齊集廠外追討欠薪及遣散費，雖然勞資雙方於當日曾舉行談判，但尚未圓滿解決，於昨晨仍有百餘名工人集結廠外，要資方立即答覆他們四點建議，同時又派出五名代表前往金鐘道勞資關係組要求指導，但資方則表示要今日下午三時才最後答覆工人的要求。

據悉：八洋電機音響公司位於香港仔黃竹坑大道五十號合隆工業大厦八樓，只有三個工場分別在上址地下，黃竹坑道怡華工業大厦三樓及黃竹坑徑，僱有員工四百餘人，主要是生產音響器材。東主名黃亨利，但在本年二月一日由和記企業有限公司收購該公司百分之五十一股份。

在前日上午，該公司突然在門外張貼通告，謂因原料加價，不能生產，加上負債遠超過資產總值，故公司將清盤歇業，決定解僱大部份工人。

工人獲悉被解僱消息後，立即召開會議，選出八位代表與資方談判，經過數小時會談後，雙方仍未有具體性的協議，但資方代表答應向董事局請求接納下列四點工人建議。㊀公司發出每員工一日工資代替解僱通知；㊁員工工作薪金計至本年九月卅日止，包括九月十六日以後各停工日期，動工獎並無影響；㊂凡在公司服務滿三個月者，可得遣散費數目爲本年八月份工資八分之一；㊃年尾花紅由本年度一月初起計，以工作日數爲比例。

資方代表同時表示以上四點建議，要在公司董事局開會後，才能作正確答覆。

於昨晨又有百餘名工人集結在廠外，要求資方能履行上述條件的承諾，並派出五名代表前往金鐘道勞資關係組要求指導，而資方則表示要明日下午三時才能作出正確的最後答覆。

據昨日其中一名工人代表稱：他們都不願意將事情擴大，暫時亦不會採取任何的行動，祇是請求勞工署的協助，希望資方履行他們合理的四點建議。

房屋署裝電腦

【本報訊】房屋署於兩個月內，將擁有一部價值約廿五萬元的電腦，協助該署工作。有關供應裝置一座小型電腦及附設之一部自動繪圖儀的合約，已於昨日簽署。

該部電腦能担任結構計算及工程繪圖等工作，因爲那些問題祇有使用電腦，始能應付。

在目前，房屋署的技術人員，需經常利用政府電腦中心的設備來計算複雜的算學上及工程上的問題，俾計算工作得以迅速完成。

房屋署發言人表示：該部電腦對於房屋署的工作異常重要，尤其是十年建屋計劃已積極展開，該署的工作亦相應加重。另一方面，電腦亦可協助解決繪圖員人手缺乏之問題，從而得到節省開支的好處。目前一名工程助理員，每月約可繪圖五份，但電腦可以每日繪圖兩份。

下月三日在港首次舉行 英聯邦報業會議 港督主持開幕禮

【本報訊】港督麥理浩爵士將於下月三日，主持首次在港舉行的第十二屆英聯邦報業會議開幕禮。

開幕儀式將在大會堂劇院舉行，屆時港督將向來自十七個英聯邦地區的一百二十四位代表致詞。各人分別來自澳洲、巴哈馬羣島、孟加拉、加拿大、嘉納、印度、牙買加、賴索托、馬來西亞、星加坡、馬爾他、毛里求斯、紐西蘭、尼日利亞、錫蘭、英國及香港等。

英國代表團團長爲英聯邦報業公會會長雅士達勳爵，該代表團將於下月二日抵港。成員包括岑維休、麥瑩殿和章基舜在內的一個招待委員會將在該代表團抵港時予以歡迎，香港希爾頓酒店亦設招待會招待該代表團。

其次會議會期一共三日，由十月三日起至五日止，討論事項中心爲報業面臨的問題及其前景，例如新聞自由、新聞所受壓力、電訊、新聞報紙供應情況，以及新聞學等。

先施溢利九百萬元 通過派息每股八毫

先施有限公司昨日下午三時在月宮酒樓召開股東年會，出席股東二百餘人，由該公司董事局主席兼監督馬炎璋主持。

會中提議接納一九七三年三月一日至一九七四年二月廿八日年結報告，計是年純利連上屆盈餘合計九百零一萬餘元，派息每股八毫（較上年增加百分之卅三），由股東劉邦和議，案通過，並訂期今日開派股息，是屆任滿之董事馬健啓、馬景華、馬文輝、馬子超，馬紹援諸位經各股東再度推選，繼續連任，續委畢馬域民會計師公司爲下屆核數員。

讀者意見

助理文員投訴 參加選拔試數月無音訊

編輯先生：

我們今年五月被通知參加助理文員陞二級文員甄拔試，並於六月參加口試，到現在獲准升級與否？音訊全無。

我們在這裏極端不滿而投訴公諸於社會人士，輔政司署高官大人月入數千元，而處理工作怠慢，浪費納稅人的金錢，另一方面這種拖延時間態度，簡直的歧視及欺侮我們。

又高官大人上日登報訓稀短聘請錄用公務員時間，這是說一套，做一套，最後盼望高官大人以後處理陞級之事，不論陞級與否？盡快書面通知。

一群不滿的助理文員上

一九七四年九月二十二日

加油價殃及全世界 各國應予聯合制裁

香港多年來，物價平穩生活安定，自從今春受石油猛漲影響，政府首先提倡加稅加差餉什費等等，物價隨而暴騰，人民生活叫苦連天，雖有消費會設立禁止暴利，但既定物價已成事實，只可壓制而不得再升，未能令其低跌，紙幣等於貶值。但產油國轉瞬成爲巨富，肚滿腸肥，數十億儲存於外國銀行享受利息，可憐外國人民受此慘酷煎熬，甚於洪水猛獸。

最近還貪心不足，屢欲加價，非各產油國一致贊同，只沙特阿拉伯反對，故至今未能實現，然料終成事實，則物價再度加漲，勢所必然，不獨香港爲然，各工業國家亦崇重大打擊，在愚見最好各國聯合製裁或停止物質供應，使他雖有貪財而無物質應用，黃金等於廢物，是亦制裁之一法也。

霍一民

浪費食水問題房屋署覆讀者

逕啓者：貴報九月十日刊登「九龍讀者黃生」君之讀者來函，提及某乙類屋邨附近之貯水箱在凌晨一時至六時間經常漏水一事，並建議當局對浪費食水者施以處罰等，茲答覆如后。

本署爲確保住客有足夠用水，經常有系統檢查各屋邨水管裝置，以便隨時進行修理。正如其他一切機械裝置，水管系統間中會出現一些小毛病，但一經發現，當即予以修理。來函所提及之漏水事件，因發生於凌晨一時至六時間，故顯然未被該邨職員所察覺。住客倘再發現邨內有漏水情事或其他需予留意之毛病，務請儘早通知有關屋邨辦事處爲盼。

正如貴讀者信內指出，在舊型屋邨內，確有若干住客（尤其是兒童）扭開公用水喉濫用食水之事情。現時制水實施在即，希望該等無責任感人士能夠認識節約用水之重要。

此致

工商日報

編輯先生

房屋署長 謹啓

（陳 柏代行）

一九七四年九月二十一日

重要更正：本版昨刊「荃灣理民府函覆本報讀者荃譽人」，內文第三行「審查文件內容等等所耗之時間」下脫去「還有交易紀錄或有關文件有不妥善之處時，則更須將之退回」等句，合予更正。

教育司陶建巡視三中學

【本報訊】教育司署陶建，繼日前參觀三所小學校，昨日繼續巡視港島三間中學。

陶氏首先抵達灣仔活道維多利亞工業中學，參觀該校學生埋首於金工，木工及工業繪圖。該校維校校長馬田帶領陶氏巡視該校一週。該校現有學生七百二十九人，維校於一九三三年在嘉路連山道開辦，當時名爲初級工業學校。學生人數未及三百人。

中五學生可參加中學會考，並可選考九科。中六則只有理科班，學生可投考港大入學試高級程度科目。

馬氏向教育司陳述，希望能於該校開辦設計及工藝一科，在中四開辦商工科及兩商科，在中六則加設一商或文科班。

陶建離開維校後往聖公會鄧肇堅中學訪問。該校爲備有三年買位之三十四間非牟利私立中學之一。由本年九月開始，該校亦獲得學位津貼。根據購買學位計劃，政府每年除對每校每名受助中一至中三學生給予二百八十元學費資助外，更按年對每一購買學位給予三百一十二元津貼。

陶氏由鄧肇堅中學校監會史長張榮岳及吳許淑馨帶領巡視該校，鄧校爲一完整之英文男女文法中學，有學生一千四百零四名。

陶氏得悉該校學生熱烈參加各項課外活動，尤其是文化，康樂及社團活動表示欣慰。

陶氏最後一站爲訪問東院道佛教黃鳳翎中學，由該校校監黃允畋及校長孫寶元及香港佛教聯會會長覺光法師陪同參觀。

黃鳳翎中學爲香港佛教聯會主辦之第一所政府資助中學，目前有學生四百四十七人。

教育司巡校巡視時，該校校監黃允畋校董釋覺光慈辭，陳君傚，佛聯學務委員會副主席崔常敏，黃鳳翎中學校校長孫寶元，黃錦庵小學校長黃錦屏等在校迎迓，隨後陪同視察各班學生上課情形，及參觀該校理化實驗室，圖工實習室，圖書室，音樂室等設備，教育司陶建垂詢教學情況，均由黃允畋校監，孫寶元校長詳爲報告。

下週內，陶氏將分別巡視教署屬下之考試部，新界教育組，及教育電視中心。

（上）教育司陶建，昨日巡視維多利亞工業中學時，觀看三年級C班學生在金工課室上課情形。陶建之右爲教員張克平及高級教育官范禮慈。（下）佛教黃鳳翎中學校董會，覺光法師校監黃允畋等，歡迎新任教育司陶建。

浸會學院傳理系獲贈電視攝影機

【本報訊】浸會學院傳理系昨午獲贈兩部專業電視攝影機，該兩部由香港電視廣播有限公司捐出的馬可尼式攝影機，將立即加入該系新廣播人實習電視台節目製作的行列。

贈送儀式在傳理系的電視錄影室舉行，由電視廣播公司總經理余經緯，親贈浸會學院院長謝志偉博士及傳理系主任黃應士教授。

謝志偉博士在致詞時表示：一間教育機構的進展程度是與其得到社會各界的關懷成正比的，因此，浸會學院的發展有多大，就等於社會願意給她的支持有多少。他更強調香港浸會學院將以不同的方式，把她從社會所得到的再歸還社會。

出席昨日儀式的，有政府與各大傳播機構代表數十人，全部儀式並由新廣播人視電台，作校內現場實地廣播。

天氣與潮水

吹和緩東風，風勢稍後轉爲強勁，天色大致密雲。

今日最高氣溫可昇至攝氏三十度，昨晚十一時室外氣溫爲攝氏廿七度，濕度爲百分之八十四。

高潮：上午五時卅八分 下午九時零八分

低潮：下午一時五十八分

先施有限公司開派股息通告

本公司訂於九月廿六日開派一九七三年度股息凡我股東請到本公司總行領取股息收據依照印鑑簽字或蓋章領收特此通告。

派息時間 上午十時半至十二時半 下午二時至四時 （星期日及公衆假期停派）

一九七四年九月廿六日

香港九龍置業按揭有限公司派息通告

啓者本公司第七拾五屆股本息經已集議按股派息每股五元定於本月廿六日開派屆期請於十二個月內帶齊息摺到大道西八號本公司寫字樓領取息單是荷

一九七四年九月廿六日

承董事局命經理 周湛樵 謹啓

高雷中英文夜中學 招生

班級：F1 至 F4 中一至中四（明年辦至會考班）

附設：升中會考班

報名：每日下午六時半至九時半

上課時間下午七時至九時四十分

校址：九龍旺角照布街81至89號二樓（麥花臣球場對面）電話：K951896

監督：龐鼎元

如蒙惠刊本報廣告 請電二八〇七〇八

裝設內線電話對講機 省時間、提高工作效率！

本港許多百貨公司、酒樓工廠、寫字樓，甚至醫院，爲了爭取時間、減省人力起見都裝設樂聲牌內線電話對講機。因其可以適應不同需要且有多種款式可供選擇，由二人對講而至數十人都可應用。編號VL351型電話對講系統，總機可以連接無數分機，也可同任何分機聯絡。安裝適處之分機可以通過總機，互相通話。電話響聲柔和，安裝非常簡便。提高工作效率及減省時間之最佳方法，莫如安裝樂聲牌內線電話對講機！

樂聲牌 家家户户都信賴

香港中國聯邦大廈1401室・電話：5-256161-8 九龍官塘創業街36號・信氏工業大廈 電話：3-410321

信興電器貿易有限公司

香港陳列中心：[illegible]・電話：5-271809 九龍陳列室：[illegible]大厦・電話：660225 修理部電話：3-430161

柴灣黃竹坑荃灣 列入全日供水工業區
水務局長呼籲工廠極力撙節

【本報訊】第一階段制水措施，昨晚開始執行，水務局長黎嚴烈特再次提醒有所工商界人士，無論他們的機構在那一區內，亦不論其經營那種工業，都應盡力以身作則，節省用水。

黎氏係在宣佈增加三個可獲全日廿四小時供水的工業區時作上述呼籲。新增加的三個區爲柴灣、黃竹坑和荃灣。

他說：「如果一位工業界人士的廠房是在特殊工業區內，他並非免除了節省用水的責任，此點是毋須我過份強調的。社會人士期望他履行其責任，同時，政府亦代表市民，找尋事實以證明他盡此責任。

「任何獲得優待者，並非有權獲得優待之故，而係受照顧之故。而由衆人意見一致給予的照顧，則包含受照顧者有額外努力節省用水的明晰額外義務的意思在內。」

他補充謂：「不論他們的工業是屬於製造業或非製造行業，凡在特別供水區以外的工商業，均適用上述原則，祇有能證明已盡其所能，利用特准儲水設備去節省用水，始會獲得充份的食水供應，其他申請特別供水的要求，勢難加以考慮。」

黎嚴烈表示：他重申提醒市民有關上述安排，是經積極性的考慮，而非隨便加以否定。

他解釋說：「政府實施此等措施是希望所有市民都能犧牲小我成全大我，稍爲忍受困難，盡力節省用水。我們並要呼籲市民，在實施制水措施期間，採取積極態度去節約，一如我們要求工業機構所採的態度那樣，使到本港能夠達到節省食水之目標。」

水務局發言人並宣佈柴灣、黃竹坑，及荃灣三個新的工業用水區的界限：

柴灣：該區界限爲北以康民街及利衆街爲界，東以興華道爲界，南以吉勝街爲界，西以柴灣道爲界。

黃竹坑：北以黃竹坑道爲界，南以香葉道爲界，西以新香港仔警署爲界，東以運動場及康樂區爲界。

荃灣新增區：北以青山道爲界，西以馬頭壩街，聯仁街及關門口街爲界，東面則以德士古道爲界。

發言人解釋說：「增加新的全日供水區域，並非祇是在地圖上劃爲一條界綫這麼簡單。在大多數情形，我們是需要安裝額外水掣和更改若干地面設施的。

他說：「我們的人員，現正全力安排全日供水與該等新的區域。」

中華廠商聯合會以政府此次制水措施雖無法兼顧全部工廠用水，但對主要工業區之本港大部分工廠，能繼續獲得二十四小時供水，避免妨礙工業生產，表示歡迎。該會爲配合政府制水措施，呼籲工業界仍須盡力合作，設法自動節約用水，使本港可以確保旱季過渡期間之用水供應。

該會發言人又稱：該會曾就商業及住宅區之工廠用水問題，查詢水務局是否另有特別安排，據該局議員表示，正式工業區以外之工廠，如需要獲得額外供水，應向水務局申請，當設法予以照顧。但該會希望政府考慮增劃更多其他工業區，亦照正常供應用水。

存水僅及去年同期一半

又在昨日（星期三）上午九時，全港水塘總存水量爲三百五十四億一千二百萬加侖，即總容量（六百七十三億加侖）的百分之五十二點六。

去年昨日全港總存水量爲六百六十一億七千八百萬加侖。

昨晨九時船灣淡水湖存水二百七十二億五千二百萬加侖，即該水塘總容量（五百零五億加侖）的百分之五十四。

去年昨日，該水塘存水五百零四億一千一百萬加侖。

至昨日上午九時爲止的過去廿四小時，天文台有微量雨量紀錄。

本年一月一日迄今的總雨量爲一，三六七點三公厘（五十三點八三吋）。同期正常平均雨量爲一，九五四點零公厘（七十六點九三吋）。兩相比較今年雨量少百分之三十。

水務局僱用三百臨時員工 負責開關水掣

【本報訊】由於今年天氣乾旱，致本港各水塘存水量大減，因此水務局從昨晚十時開始，實施第一級制水，即每天供水十六小時，晚上由十時後至翌日早上六時這一段時間內停止供水。

水務局現時已僱用大約三百名臨時員工，每二人一組，每晚於十時前，分批至各街道開關食水掣，由於工作人員按照次序先後而行，故停止供水的時間會有先後，就昨日所見，一些小掣延至晚上十時十五分，始有工作人員到來關閉，可能是給市民有較充裕的時間儲存食水。

第一階段制水，昨晚開始，圖爲水務局人員在北角琴行街關總掣時攝。（本報記者呂國榮攝）

本年第75宗兇殺案
青年城砦浴血 抵醫院後不治斃命
據報死者曾遭多人圍襲

九龍城砦兇殺案死者受傷後被抬上救傷車送院救治，但至昨晨終告不治斃命。

【本報訊】一名男子，昨日凌晨被發現滿身傷痕，倒臥九龍城寨第一街十九號樓梯口，爲一名巡經該處警長發覺，召救傷車將他送院救治，延至昨晨，終於不治斃命，警方在調查後，已將該案列爲劫殺案處理，成爲今年度第七十五宗兇殺案。

據報：該男子在前晚較早時，在九龍城賈炳達道遭十名大漢挾持入九龍城寨，以磚頭木棍圍毆，然後被人發現倒臥該處的，身上有數十元被掠去。

但據透露：死者平日游手好閒，且常與三山五嶽人馬來往，兩個月前，且曾遭人上門追債毆打，此次被害，到底是因欠債與黑社會人物結怨，抑或遇劫反抗遭害，仍有待警方調查。

死者名金志偉，廿一歲，據報爲上海人，住於其林姓女友之家，在九龍牛頭角邨葉肩樓二×九號。

該處戶主名林×全，業海員，妻早喪，有女林芬，廿歲，及兩年齡較小的兒子，死者與林女，是於兩年前在舞會中認識者，其後即一見如故，據說：女父對死者並不滿意，但無可如何，只有將兩子送往學校寄住，而本身則航海去了，但死者在年前，已搬入女處居住，死者已有一名約一歲大女兒，名金艾莉，但死者本身，卻無正當職業，經常在尖沙咀區一帶出沒。

至兩月前，曾有多名大漢上門，向死者索債，且將死者痛毆一頓，據報，自此事件發生後，女即爲人所追，出外工作，並於夜間，由兩名大漢陪同外出。

至前晚，女外出後，死者亦隨即外出，但當死者行經九龍城賈炳達道時，卻爲十名大漢包圍，將其挾持，進入九龍城寨，當時，曾有人見死者遭人以木棍，磚頭攻擊，但無人敢出而干涉。

至昨日凌晨零時左右，一名警長在巡經九龍城寨時，死者昇於第一街十九號梯間，乃電召救傷車將死者送院救治，惟延至昨晨九時，已告不治斃命。

警員捕兩疑匪 事主不知所踪

【本報訊】一名男子昨午在彌敦道與碧街交界附近被兩名劫匪持刀截劫，當劫匪離開後，事主大聲呼喊，一名警員及兩名輔警圍捕該兩名疑匪。但事主卻不知所踪。警方現請該名事主盡速與警方聯絡。

事發於昨午四時四十分左右，一名軍裝警員於巡經油蔴地彌敦道與碧街交界附近之際，突然聽聞一名男子呼喊「搶嘢」，隨即發現有兩名飛型青年正在拔足逃走，於是上前加以追捕，結果捕獲一名可疑男子。

當時附近亦有兩名輔警，聞呼喊聲亦參加圍捕劫匪，結果將另一名疑匪捕獲。警員將兩名疑匪帶至現場時，被劫事主則不知所踪，事後兩名疑匪被帶返油蔴地警署查詢。

警方現向該案事主及目擊劫案人士呼籲，請與警方聯絡，撥電三——八四二七九七與油蔴地偵緝處或向任何警署報告均可。

博愛慈善大會 善長捐欵響應

【本報訊】博愛院慈善遊藝大會，特於明晚在利舞台大戲院舉行，由電視藝員、慈善伶王新馬師曾、紅伶李寶瑩等担任義演義唱。大會名譽座券已銷售一空，該院於今、明兩天在利舞台票房辦理劃位，已認購該大會名譽券善長可預先前往劃定座位。

該院在慈善遊藝大會期中，特展開籌募慈善建設經費，發出募捐册分由該院董事局主席總理等分頭向善長親友勸募。恒生銀行以該院致力慈善醫療工作，特倡起響應，捐欵一萬元，此外，并有張錦鴻主席令堂張關帶娣女士捐一萬元，該院當年總理湯國華向各親友募獲六千五百元，新界扶輪社亦響應捐助二千元，善長鄭文彪奕留捐二千元，預料善欵將陸續而至。

醫學會會長李仲賢建議
提高三等病床收費 增加收入改善服務
補救醫生荒港大應增收醫科生 指摘醫務當局忽視香港醫學會

【本報訊】香港醫學會會長李仲賢昨日建議本港醫院（包括政府醫院及公欵津貼補助醫院），應將三等病床收費額提高至較爲合理水平，以便增加公欵收入，從而改善服務質素，並提供更多服務。

他強調：此項建議，并非要清貧市民增加負担，因現行之清貧免費辦法，大可以盡量加強，使無力繳費者可免除負担。公立醫院增收費用之建議主要目的乃在於使有能力負担者，得有機會分担，而現行辦法不合理之處，則無論病人，能否負担亦無須負担。

李仲賢昨日在製藥工業香港聯會午餐會席上，就「評醫務擴展計劃白皮書」爲題發表演講時說：有等家境豐裕者，患上某種病症，因公立醫院設備優良，爲一般私立醫院所不及，非進公立醫院留醫不可。但公立醫院一、二兩等病房均極感缺乏，經常滿額，不得不進入三等病房留醫，而三等病房規定收費極廉，一切醫藥食宿包括在內，病人雖有能力及願意多繳，亦不可能。此項建議乃在於改善此種不合理現象。此外，他認爲東華三院始源雖爲慈善醫院，但代易時移，貧富一律免費辦法已不適用，故亦應基於上述理由，同樣收費，但貧者豁免。

論及舒減本港病床缺乏的問題時，李仲賢表示：醫務擴展諮詢委員會建議擴充病床數目，目標在一九八二年時，平均每千人能有病床五點五張，但由於經費短缺關係，此項目標恐難及時達成，而醫院擠迫狀態或將持續一段時間。

他認爲舒減香港病床缺乏之問題，有兩項不難實施之重大辦法可以推行。其一就是施行「社康護理」辦法，使病人留院治療後，盡量提早出院，由護理人員到病人家中照料檢查。此項辦法將醫院服務擴展至病人家中，從而使醫院病床能供更多病人使用。其二是政府應即考慮推行擴建療養病院，供患有延久性疾病者使用，使普通醫院病床得以盡量發揮效用，以應急需留醫病人之需。

李氏續稱：私人執業醫生對醫務衛生服務可有貢獻，他們可以抽出部份時間爲政府普通科及專科診所服務。同時，當局興建廉租及新區樓宇計劃，倘附有適當診所設備，則私人執業醫生可以前往應診，爲居民服務。

有關醫務擴展諮詢委員會主張一九八二年時本港應每年增加一百名醫生的問題，李氏表示：白皮書建議此等醫生應由中文大學負責訓練，將來沙田醫院（地域性醫院）落成後，應撥作訓練用途，此項建議，將使加強訓練醫生之計劃，最低限度延遲四年至五年，換言之，造就醫生人數較原來建議將減少四百至五百名，政府既有擴展醫務之計劃，同時又要維持與提高服務水準，由於培植更多醫生之計劃，非由港大負責致受延誤，因此而引起「損失」醫生達四百至五百名，其嚴重影響將見於一九八〇年初期。爲求補救起見，香港政府應增撥經費與香港大學，使每年能增收醫學生三十名，由一百五十增至一百八十名。中文大學將來有第一屆醫科學生畢業時，香港人口將有相當增加，香港大學雖每年再培植多三十名醫生，仍感未足。港大醫科倘能擴充，則一九八二年時，可額外增加醫生二百名，及至一九八五至八六年時，更可額外增加三百名以上。

同時，中文大學將來增辦醫學院，所費需求必殷，因此港府應立刻增撥經費，委託港大，加強造就人材，將來爲中大醫學院師資之核心，造就一名初級講師，最低限度須時五年，始能具有較高學位及相當實際經驗，在醫學院任教。

李仲賢醫生並指摘醫務當局忽視香港醫學會。他說：醫務白皮書乃根據一九七三年三月港督委出之醫務擴展諮詢委員會建議制訂而成。但當局始終未有向香港醫學會諮詢，亦未有邀請該會參加此項有關醫務問題，同時性質重要之諮詢委員會。香港醫學會會員以私人醫生爲多，但醫務白皮書對服務於公立機構之醫生過份偏重，而對私人醫生所能作之貢獻則未有適當考慮，此該會所至感不安者，因此香港醫學會請求港府重視社會利益，重行考慮醫務擴展諮詢委員會現行組織編制。

天文台懸一號風球
颱風芸蒂深夜離港三百餘浬
明後天將掠過港外 預料可能帶來豪雨

【本報訊】熱帶低氣壓「芸蒂」，在昨午加強成爲熱帶風暴，且已闖入本港警戒圈，使天文台在昨晚七時十五分，掛出一號風球後，至深夜雖已漸近本港，但速度已開始減慢。

天文台預料，該股風暴，將會繼續加強，且可能在明日或週末在本港掠過，同時，本港風力會陸續加強，且會帶來豪雨，而對本港水荒稍有幫助。

天文台在昨晚深夜十一時十五分發出的風暴警告指出：深夜十一時，熱帶風暴「芸蒂」，集結在北緯十九點二度，東經一二零點三度，即在本港東南偏東三百九十浬處，並以時速四浬，向西北偏西或西北移動，趨向南中國海。該股風暴，預料將會繼續加強，如照目前途徑移動，則本港今日風力將會陸續加強。

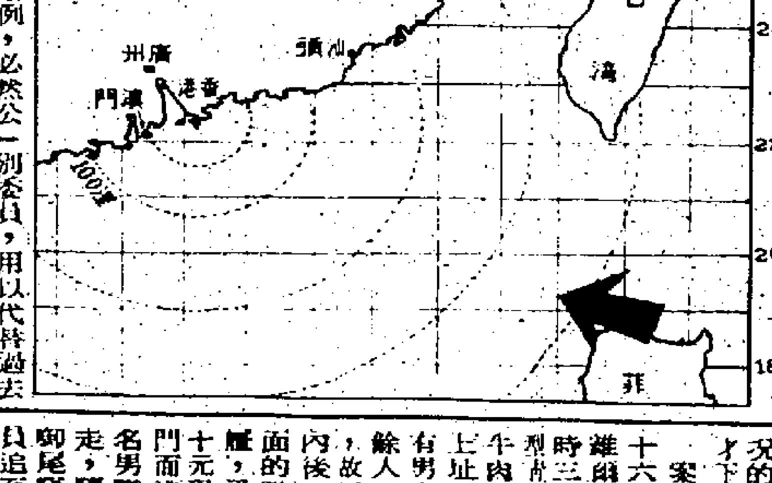
據天文台昨午報導：中午十二時，熱帶低氣壓「芸蒂」集結在呂宋北端，即在本港東南偏東約四百六十浬，向西北偏西移動，時速八浬，直入南中國海。中午，熱帶低氣壓「芸蒂」之中心位置，約在北緯一八點八度，東經一二一點四度附近。

稍後天文台復報導：下午三時，熱帶低氣壓「芸蒂」集結在本港東南偏東約四百五十浬，仍以八浬時速向西北偏西移動，進入南中國海。下午三時：「芸蒂」之中心位置約在北緯一九點〇度，東經一二〇點三度附近。

一度高壓脊，由朝鮮伸展至華中。

本港地區昨吹輕微至和緩東風，密雲，有局部地區性驟雨，有時雨勢頗大，部份時間天色明朗，天氣稍涼，下午室外氣溫升約攝氏廿八度左右，由上午九時至中午止，天文台錄得雨量四點七公厘。

華南沿岸各區，昨大部份吹東至東北風，風力三至四級，後轉四至五級。有局部地區性驟雨。天文台午間展望廿四小時後天氣：大部份地區風力加強至六至七級，有更多驟雨。



截至昨夜十一時，颱風芸蒂所在位置及其吹動方向。

現役警員自辯否認與案有關
涉嫌向貨車司機索賄

【本報訊】現役警員涉嫌在西貢地區，向貨車司機貪污性索取及收受錢財案，昨日續在維多利亞地方法院由被告自辯，極力否認與案有關。

被告男子梅錦康，廿八歲，現役警員，被控：(一)六月廿三日，在西貢地區，貪污性向男子曾國雄索取九百元，作爲對曾及其他貨車司機違反交通條例時，不予以檢控之報酬；(二)六月廿四日，貪污性收受曾國雄五百元；(三)六月十七日，在西貢地區，貪污性向男子黃容興索取五百元，作爲對黃及其他貨車司機違反交通條例時，不予以檢控之報酬。

被告自辯時稱，彼乃駐守西貢警署警員，任職已九年半之久，彼絕無犯法，本案之三項控罪，全屬冤枉事緣，六月廿三日，原告曾國雄與彼在路上交談，曾於彼不要向行走該處之貨車發出告票，又於彼給以面子，曾又表示，大家做朋友，彼拒絕曾之要求，並表示如彼見到貨車違例，必然公事公辦，翌日彼又與曾相遇，曾向彼招呼，叫一句「梅先生早晨」，彼甚感奇怪，問曾何以知彼之姓氏，曾答「我認識很多警界中人」，後來曾再提出昨日之要求，彼乃力加拒絕，旋即離去，擬到停車場簽簿，曾當時甚憤怒，指彼大罵，謂「你咪好後悔」，後來彼在停車場，因天雨路滑，手部觸及山泥，彼謂無向曾收取五百元，並且當日根本未有見到曾在停車場。

本案聆訊仍未審押候今日續訊。

澳門成立特別委會

【本報訊】澳門政府特別委員會已於前日經澳督嘉樂庇之批示後成立，該委員會除澳督主持外，並有三名官代表及三名非官方代表參加。

新成立之澳門政府特別委員，用以代替過去澳門的立法委員會與諮詢委員會，相等於一個咨政委員會。該會成員共有七人，除澳督嘉樂庇主持外，更有三名官方代表：㈠民政廳長；㈡財政廳長；㈢檢察官。此外，三名非官方代表：㈠華人代表何賢；㈡文化與道德代表白德勳；㈢經濟利益代表羅德祺。

赤柱各界人士 籌祝雙十國慶

赤柱各界籌備慶祝中華民國六十三年雙十國慶經籌備會議決定，雙十節當日下午七時在赤柱大街七十四號樂記酒樓舉行大聯歡。

籌備會決議公推羅樹楨爲大會主席。

該會除在赤柱區舉行外，另派員參與在九龍彌敦道豪苑大酒樓之港九各自由工會團體慶祝六十三年雙十國慶大會，以表盛大慶祝。

兩匪持刀劫灣仔美容中心
職員追賊兩人被斬
警察協助拘一疑匪

【本報訊】兩名飛型青年，昨午持刀闖入灣仔軒尼詩道西籬美容中心行劫，掠去櫃面七百餘元之後逃走，職員立即追捕，卒在渣菲道擒獲一名疑匪，並起回贓物，但有兩名理髮師於追賊時慘遭刺傷，經送院救治，警方目前已展開調查，追緝漏網之劫匪歸案。

事後，警方人員在軒尼詩道與崧頓街交界附近一處建築地盤尋獲一柄利刀，懷疑是劫匪所用之利器，帶返警署查訊。

據悉：兩賊在行事前約十分鐘，曾往該美容中心表示要理髮，但又以費時太久而離去，從這點跡象看，顯示劫匪是有預謀來探查現場情況的，在洞悉一切之後才下手。

案發於灣仔軒尼詩道十六號豐州大廈閣樓西籬美容中心，昨午五時三十分左右，兩名飛型青年，分持西瓜刀及牛肉刀，突然推門闖入上址，當時該美容中心有男女顧客及職員等十餘人，見劫匪持有利器，故不敢反抗，兩匪入內後，即指嚇近大門櫃面的職員，迅速將櫃面七百四十元現欵掠去，然後開門而逃。該美容中心數名男職員，見匪落樓逃走，隨即大呼捉賊，並啣尾窮追，當該數名職員追至大廈門口時，劫匪突然轉身，揮刀就斬，其中兩名理髮師閃避不及，慘遭刺傷，兩匪傷人後，即向右方而逃，其中一匪竄入崧頓街，瞬即失去踪跡，另一匪則以反方向沿軍器廠街轉向渣菲道逃跑，爲美容中心職員窮追不捨，結果在渣菲道五十八號附近拘獲一名疑匪，並起回贓物。

大批警員據報到場調查，在崧頓街一個建築地盤尋獲一柄利刀，疑爲被捕疑匪所棄下，已帶返警署，至於被捕疑匪，年十七歲，目前仍被警方扣留查訊。警方目前緝捕在逃的十九歲劫匪歸案。

捉賊被刺傷的兩名傷者：馮志權，廿二歲，住石排灣邨第四座四樓一五×〇室，傷頭部；梁志成，十九歲，住田灣邨第三座三樓四四×一室，傷頸及手部。

據悉：該美容中心在去年曾兩次遇劫，今次被劫已是第三次。

樂富邨邨民捉賊
二百餘人圍觀
幸秩序良好疑匪交警方

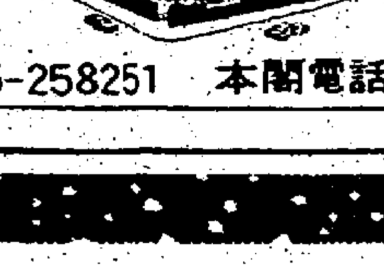
【本報訊】一名女子昨午返家之際，在九龍樂富邨被一名飛仔從後搶頸，掠去頸鍊一條，當飛仔正想逃逸之際，事主大聲呼喊，引動數十名街坊上前圍捕，事後坊衆捕獲一名疑匪，帶往警署處理。

被捕的疑匪年約十七歲，當坊衆將他帶往樂富邨警署之際，途中引來二百名居民圍觀，其中大部分爲小孩，但現場秩序井然，並沒有發生不愉快事件。

事發於昨午七時左右，一名年約廿五歲的女子於放工返家途中，經過上址第五座附近，突然被一名年約十七歲的飛型青年從後搶頸，並強掠事主頸上一條項鍊，劫匪正擬逃去，事主立即呼喊「打劫」，鄰近坊衆紛紛循聲圍捕，疑匪在數十名坊衆包圍下，卒束手就擒，坊衆即將該青年送交警署處理，不久，警方人員趕抵警署，並將疑匪帶返警署查詢。

大地旅運社　中環萬宜大厦120——124室
電話：H 238643 H 221980 H 233260 H 233257
台灣——日本八天 $2650
漢城——日本七天 $2650
東京 富士山五天 $2390
東京——大阪九天 $3150
豪華遊覽　一流享受　價值相宜　最好導遊
出發日期：10月6日　13日　20日　27日
廉價個別旅行機票，請提早三天訂位

月是故鄉明
餅是得雲好
香港皇后大道中一八七號
電話：五·四四八二三四


華懋5-258251　本閣電話3-016629

龍鳳月餅
龍鳳大茶樓
九龍旺角彌敦道（山東街口）
電話：三-八四七九六三　三-三〇五弍五一
質料純正｜響滿港九
繼續開收明年月餅會

全新大冷氣機三台出讓
照七二年定單六折
大好機會幸勿坐失
日立牌未開箱水冷離心式每台二百一噸冷容量
另大小開關四百八個水塔四副東十二副開關掣網
管電器全部折實六十一萬　電5-229125洽

特快簽証
美加·英國·歐洲
旅遊考察·美加移民
專業辦理·特快簽証
旅遊服務部：免費代訂各大航空公司機位及代售機票．專辦星加坡．泰國．馬來亞．印尼．菲律賓．台灣．日本．韓國．丹麥．法國．德國．瑞士．荷蘭．紐西蘭．比利時．南美洲．澳洲．美國．加拿大．等世界各國入境特快簽証．十二年經驗．去年度經辦理旅行者逾數千人．服務週到．歡迎查詢或委托
請接洽 萬豐旅運(香港)有限公司
香港中環先施大厦1211-1212室
電話：5-445087-9（內線15）

先旅遊·後付欵
萬國財務有限公司爲保障旅客不變「猪仔」特別安排各地旅遊，如欲旅程愉快，從速報名，幸勿遲疑，（每月均有旅遊團，依時出發）
（1）日本九洲豪華遊，（2）星、馬、泰超級豪華遊。
（3）台灣環島豪華遊，（4）菲律賓碧瑤豪華遊。
（5）美、加、歐洲豪華遊，機票最廉宜，宗旨最豪華，服務最妥善。
萬國財務有限公司旅遊部主辦，（歡迎電話查詢）
九龍尖沙咀樂道13—15號安順大厦三樓　電話：K687181-3　K664421

陳自強昨日行婚禮 潘冰嫦得意土耳其

據說劉志榮一見少女就臉紅，因此，「靚女」葛劍青對他說：「亞榮哥，你客串手車伕，拉車慢走莫回頭，那麼，我和你聊天，也不怕害你要臉紅了。」

△鼠老三陳自強昨日在星加坡一間著名酒店舉行婚禮，盛況空前。鼠兄弟張沖及陳浩作伴郎，而伴娘則有沈殿霞及苗可秀。

據悉，一對新人的羅曼史，源於五年前，大家共事於星加坡某酒店，後來陳自強來香港發展事業，一直都以書信往還維繫感情。

△潘冰嫦往土耳其拍片，差不多已有三個星期，據她的來信透露，在彼邦拍片的生活很開心，當地人充滿人情味，出乎她意料之外。

啓程第一站，是法國巴黎，會合由英國飛抵巴黎的男朋友，再飛往伊朗德黑蘭，參觀亞運，抵達那一天，正好是田徑賽，由於事前並未把賽程打探清楚，所以看了等於無看，看不出甚麼名堂，一天後，再獨自往土耳其君士坦丁堡去報到。

她抵達後，接連受當地的新聞界訪問；一連串的社交活動，如上電視台及廣播電台的訪問，忙不可交。土耳其境內，甚少中國人，一旦有一位中國女明星到來，覺得非常罕見，而潘冰嫦可算是土耳其第一位中國女明星。所以，翌日，若干報章均以她作爲頭條新聞，她的照片均爲彩色印刷刊出，大事宣傳。

此後，凡每到任何地方，均引致當地羣衆圍睹。

由於，君士坦丁堡的位置，適逢亞洲及歐洲的分界處，每天由酒店往拍片的地點，剛好是歐洲及亞洲兩處走，潘冰嫦覺得這樣走來走去很有趣，特別在分界綫的橋上拍照留念呢？

△孫仲導演亦即是董名山，在邵氏用孫仲，在外頭則用董名山這個名字。

據他自己解釋採用別名在外面拍片，主要的用意，不想太過令人觸目而已，並非有意走邵氏合約的法律隙，他與邵氏的合約，並不是以月薪計酬的，而是拍一部算一部，在外面接其他公司的片，於合約亦無抵觸。（柯）

法國新潮電影大師的中堅 高達走火入魔

最近香港影迷有很多機會可以看到很多法國大師的作品，從奮波爾的「殺手五虎將」杜魯福的「婚姻生活」、積琪丹美的「秋水伊人」，布烈遜的「墮落天使」，雷奈亞的「遊戲規則」，這都是一時之選，相信最突出的是高達的新作「一切安好」。

高達是法國新潮電影大師中最響噹噹的人物，他的天馬行空的新作的確令人心曠神怡，但他的作品，因爲是藝術的商品，很難有機會在香港公映，所以熟識他的還祗是藝術電影會的捧場客。

但高達近年却把自己否定過來，把知識分子式的電影完全否定，甚至連老友杜魯福的純然作品也加以批評，而高達所走的路線却是一派藝術家的偏激的批評社會，而他的近作亦走上同一的格式，他企圖擺脫藝術片的桎梏，但他却從一個桎梏，走入另一個桎梏，這方面可以在他的近作「一切安好」中看出來。

「一切安好」是高達最新作品，由珍芳達、尤蒙丹主演，是引用一個工人佔據工廠把主管扣留的故事，而利用了尤蒙丹及珍芳達而把他自己對問題的看法表露出來。

從「一切安好」中可以看到高達是在問題中打轉，高達是一個有天分的知識分子，他拍電影。但現在他卻企圖擺脫作爲知識分子，他不把電影當作電影，而結果是把自己轉入更深的牛角尖，成爲一個不能自拔的知識分子，而他的電影也成爲不容易接受的電影，他甚至在電影中嘲笑看這部電影的觀衆，雖然高達把電影媒介很冰冷地處理，使人在佩服之餘被他淋冷水，但他的放縱手法的確使人吃驚，實在不容易使觀衆在座位上安

今日電影

[illegible]

楊權復有笑容 準備遊埠去也

由於近來市面的經濟環境確實不好，娛樂事業影響最大，近幾期的電影生意收入都不如理想。楊權一直來都擔心「大鄉里八面威風」他日上映時，票房紀錄一樣受到打擊。

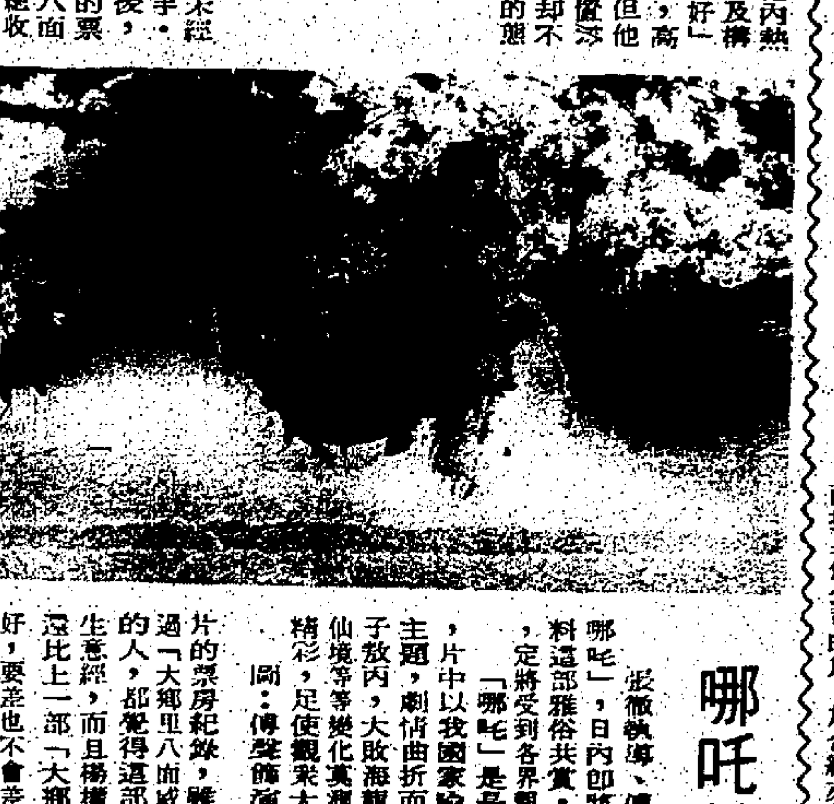
上週末，三條國語片綫都推出大片上映午夜場，這三套片都是在中秋節推出賀節的，正是棋逢敵手。票房未經統計都不知鹿死誰手。當晚十二時過後，三條院線總計下來的票房紀錄，「大鄉里八面威風」脫穎而出，總收四萬多元，抛離了對手好多，這無異給了楊權一顆定心丸。他日在正式上映時肯定的能收錢了。午夜場能收四萬元，已經令人相當滿意的了，這已是近兩個月來最高的紀錄了。在淡風的影響下，「大鄉里八面威風」能衝破逆流，還給予楊權的信心，也是有極大作用的。

楊權在這兩三個月來，一直都在擔心這部片的票房紀錄，雖然看過「大鄉里八面威風」的人，都覺得這部片是還比上一部「大鄉里」生意經，而且楊權拍得好，要差也不會差到那裡去的，況且片中的主角都是現在受廣大觀衆歡迎的譚炳文、李香琴、沈殿霞、鄭少秋、森明、流利等。論號召力已經有信心打一場漂亮的勝仗。

但楊權覺得，話雖然是這樣說，但經濟不……演就會影響市民看戲的心情，亦會影響票房的收入，所以他一直放心不下。

現在楊權放下了心事，便打算去遊埠散散心，他說：「這幾個月來的心理負擔重得難以形容，真的要到外邊去舒一口氣，清清腦筋，否則精神眞是支持不來。」

楊權去甚麼地方呢？往星加坡去也。預算下月五日起程，回來後立即投入工作，拍「拿督羅兄爺弟」。（魔涉）



哪吒特技連場

張徹執導、傅聲領銜主演的神話動作鉅片「哪吒」，日內即將在本港邵氏院綫推出，一般預料這部雅俗共賞，老少咸宜的國語神話動作新片，定將受到各界觀衆的一致歡迎。

「哪吒」是長弓公司出品，邵氏發行的新片，片中以我國家喩戶曉的「紅孩兒」神話故事爲主題，劇情曲折而離奇，並有哪吒打死海龍王太子敖丙，大敗海龍王敖廣，以及上山入海，人間仙境等等變化莫測的神奇特技大場面，其設計之精彩，足使觀衆大開眼界。

圖：傅聲飾演的哪吒大戰海龍王的特技鏡頭

鬼眼殺青 開始配音

青年導演桂治洪執導的邵氏現代鬼片「鬼眼」，現已接近完成階段，目前僅剩下一兩個工作天，就可全部殺青。同時該片完成部份，業已在邵氏影城展開配對白與配效果的工作，足見該片的作業程序是如何的嚴密緊湊。

「鬼眼」是一部極有創意的現代恐怖片，情節具有眞實感與說服力，大意說一個現代大都市的女郎，配上了一副隱形眼鏡之後所遭遇到的鬼故事，劇情新鮮而不可思議。

林青霞雖未爲他賺大錢 宋存壽仍予力捧

銀絕記

林青霞是宋存壽發掘出來的女星，第一部片便派她主演轟動的「窗外」，當時，圈內人都爲宋存壽擔心，萬一這個全無演戲經驗的新人，會把宋存壽拉垮，因部部片是宋存壽等人投資的，結果，「窗外」並未令人失望，雖未能爲宋存壽賺來很多鈔票，卻使大家對這位導演的眼光有信心，最妙的是一部片把林青霞捧了出來。現在，林青霞已是台灣第一忙人，每天拍幾組戲，製片家以能請到林青霞拍片爲榮，眼見自己捧出來的新秀如此成功，小宋私心自當告慰。

宋存壽的「八十年代」公司與林青霞簽有四部片合約，「窗外」之後，還拍了一部「女記者」。之後，小宋把林青霞的片約借給「第一」，拍成了「古鏡幽魂」。剩下，林青霞與「八十年代」尚有一片合約，宋存壽將會爲她選一部好劇本來拍，紅了的林青霞，爲着報宋存壽捧紅的深恩，她儘管很忙也會抽時間爲恩師拍片的。

凡是拍古裝片，宋存壽最大的目的是要美，特別是神鬼之類的片子，如果缺少美，便失去魅力，叫人看了祇有嘔心而沒有回憶。因此，小宋執導「古鏡幽魂」時，特別要求一位舞蹈專家，爲林青霞排一個舞，經過苦苦安排，終排成以敦煌壁畫作模樣的長綢舞。（楊翠）

且看星星月亮太陽

麗的由十月份開始推出的多項新節目中，徐速名著「星星、月亮、太陽」改編爲連續性的電視劇，大受各方面的重視。不少人認爲，麗的把「星星、月亮、太陽」搬上螢幕，實在難以討好。原因是這部名著中描述有關抗日戰爭的部份，極爲重要，但拍電視劇，則沒有可能拍得出戰爭場面，這麼一來，單靠文場戲實在難以把原著的精華表達出來。不過，有「才子」之稱的張清，他雖然也承認拍「星星、月亮、太陽」這齣電視劇，的確是困難重重的，但他依然胸有成竹，自信能夠處理得好好。「星星、月亮、太陽」三位女主角，目前麗的方面雖然未正式公佈出來，但從種種跡象顯示，星星一定是黃淑儀，月亮必然落在伍秀芳身上，而太陽呢，就是現正大受寵的力捧的李影了。（屏屏）

上圖：潘冰嫦在街上擦鞋男子要求下，拿着她的報紙相，一起合照。

下圖：她的背後便是亞洲的一面，而她所站的卻是歐洲境域。

「英烈千秋」的起步

導演丁善璽

六月廿八日（指去年），梅穗經理（中央電影公司）指示我，籌拍一部戰爭動作片，交下來的題材，包括「八百壯士」和「張自忠將軍傳」，我起初選了「八百壯士」，在直覺上，「八百壯士」是一個點，「張自忠將軍傳」是一條線，在今天的中國電影，包括編導製作，以及演員等等，乃至服裝佈景道具各方面，都沒有經驗和力量，做到一條「線」的拍攝，這不是自餒的話，因爲看過有關任何一部美國戰爭影片拍攝報告的人，都會爲他們所用的經費，所花的時間，所得到的軍方支援，而感到拍攝一部戰爭片，祇有人家有條件辦得到，處於此時此地的我們，絕無可能消耗這麼大的金錢和力氣僅爲拍攝一部影片而已，尤其我們很多有關單位尚不明瞭軍事影片可以給自己的社會和軍隊帶來多少的啓示和影響！

至於「八百壯士」所描寫的時空是單純而統一的，由謝晉元的轉進四行倉庫到楊惠敏的渡江泳旗，可以在有限的佈景範圍中，造成漸臻高潮的事情與動作，更有中國童子軍的生活與活動，做爲本片描寫的副題，不但把片子新鮮化，更加有趣化了，所以我們開始爲「八百壯士」找資料寫大綱。沒有幾天，公司根據各方面的反應，都一致認爲拍「張自忠將軍傳」比拍「八百壯士」更有意義，所以決定放棄一個點，而去完成一條線，至此，我深深吸了一口氣，做爲一個將進入實際拍攝工作的導演，的確是要爲公司這一個決心和壯志，而深吸一口涼氣。

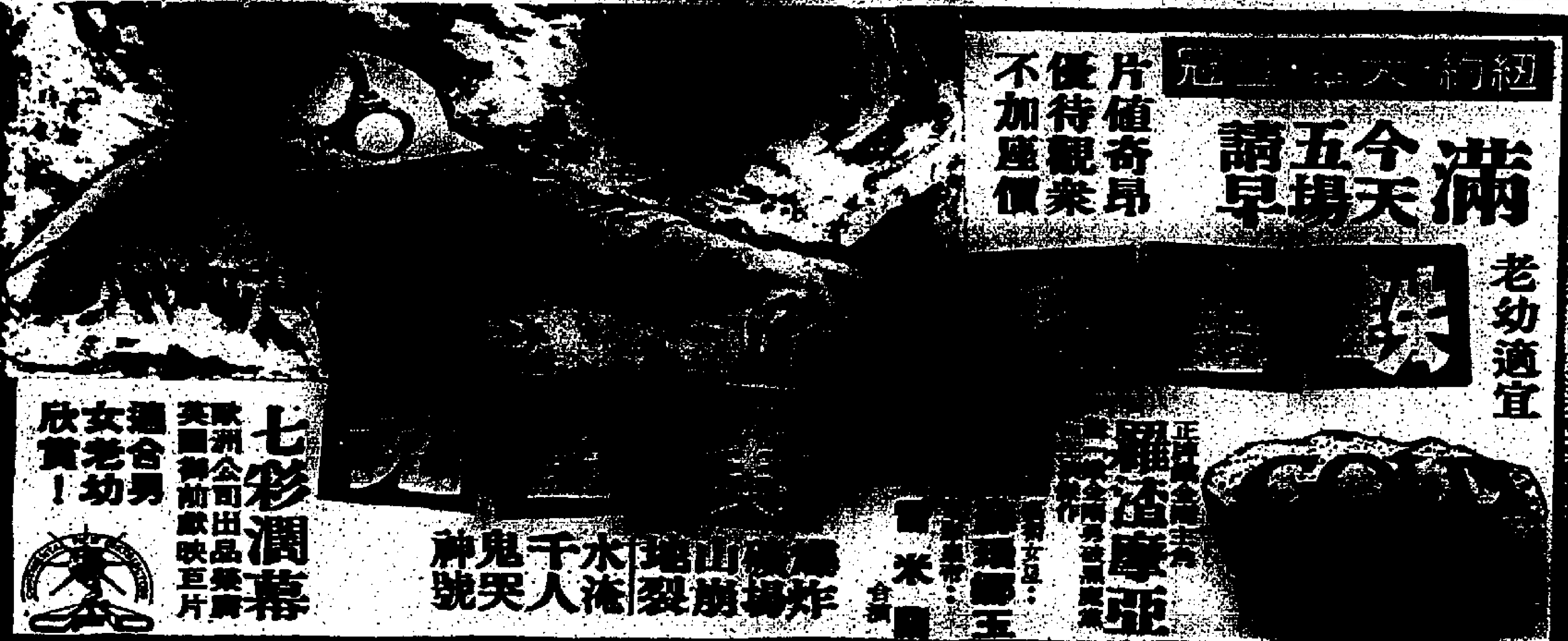
「張自忠將軍傳」正式更名爲「英烈千秋」，這是總統在張將軍殉國後所賜的四個字，意義深長而音韻鏗鏘，雖然有肅穆之感，但革命救國，本來是肅穆的行動，肅穆的氣氛，爲了紀念張將軍，爲了堅守這一份超越千古的肅穆，我們決定更用此名，並希望廣大的觀衆能由這一個名字，而體念出這一個眞實故事的肅穆和對無數殉國將士懷有這一份出自內心的肅穆！

張自忠將軍的詳細史蹟並沒有完整的記載，我們分別在劉汝明將軍、秦德純將軍所著的自傳和軍方所發佈的烈士錄中，摘出他的事跡，寫成目前這一冊劇本，由於我近年的經驗，在寫作之初就抱定不以大場面爲原則（按：拍成後的戰爭場面，却是很宏大的。），因爲我們所謂的大場面，在西片甚至日片中，已司空見慣，毫無引人之處，何況我們的技術和經費，更不夠大場面所用，因而我們的重點應集中於演員的表演，角色之間所激發的戰鬥熱情，同志與同志之間，同志與敵人之間，處於戰爭狀況下，彼此的人格影響和共同對生命與國家榮譽的體會，我們要運用幾個成功的人物，表達出我們拍攝此片不是重提中國與日本的戰火與仇恨，而是要加強拉緊中國與日本現代人民的友誼與關連，使彼此深深覺悟，無論中日雙方過去獲得了甚麼失去了甚麼，都不足以影響共同爲和平前途的再創造與再結合，這一份以德報怨的仁心與愛誠，希望日本的這一代能瞭解，乃至能提供其他後來者以鮮血與死亡的警惕！

所幸，我們的演員和工作人員，都能珍惜這一次血汗交融的合作機會，無論在他們所要求的酬勞和所表現的工作精神，都使公司和我感動不已，經過三個月的籌備，「英烈千秋」終於十二月十四日開鏡，我們將盡全力推動它的巨輪向戰場起步了！

（按：本文是導演丁善璽在「英烈千秋」開拍時寫的籌拍經過。如今，該片已完成，並在台灣公映，創下了前所未見的高紀錄。丁善璽和有關的各位人員，所「盡的全力」，終究沒有白費，且爲國片創下了新的里程碑。）

路易狄芬尼變膠人：「橫衝直撞大福星」路易狄芬尼，逃避追兵，跌入香口膠溶液中，滿黏黏的撥電話報警求救。



雷雨（武俠小說）
高皋著　丹青圖

白少亭道：「好的。」

小芸道：「鐵姑娘：妳久走江湖，識人頗多，不妨瞧瞧賊人遺屍之中有沒有相識的人在。」

別看小芸祇是一個丫環出身，在面臨極大的劫難之後，她竟能指揮若定。

可惜趟子手及車伕已全部畢命，那些遺屍，鐵含烟也無一相識。

最後是如何追查失鏢的問題了，就賊人留下的痕跡判斷，他們是分做兩路進入山區的。

左面祟山峻嶺，由白少亭負責追查，他是男人，應該多辛苦一點。

右邊地勢較爲平坦，由鐵含烟及小芸負責，並約定於黎明時分，趕回原處會合，然後定後計。

白少亭藉星月之光，沿着一條羊腸鳥道急馳，一個時辰之後，他已經置身於萬山叢中了。

無盡的山峯，無窮的叢林，不要說追查賊踪了，他連自己的方位也已迷失。

更糟的大霧籠山，風雨淒迷，所謂山中一夜，樹梢百道泉，那萬馬奔騰的泉聲，實在足以驚心動魄。

縱然如此，他還是不甘心就此罷手，依然冒着淒風苦雨，在山林間往返搜查。

風雨未停，天色却已接近四更，他沒有找到半點敵人的踪跡，却已弄得滿身疲憊。

不管他心頭如何着急，但時不我與，他必須趕回與鐵含烟小芸約定的會合之處，以免她們發生甚麼意外。

他依在一株樹枝之上暫作歇息，目光却在四週流轉，以辨識入山之時的方位。

忽然，一股暗勁由身側急湧而來。

那是利刃在極近之處所帶起的勁風，據他的估計，利刃與他的身體，相距不會超過兩尺遠。

這是暗殺，是行刺，是一種爲江湖不齒的卑劣手段。

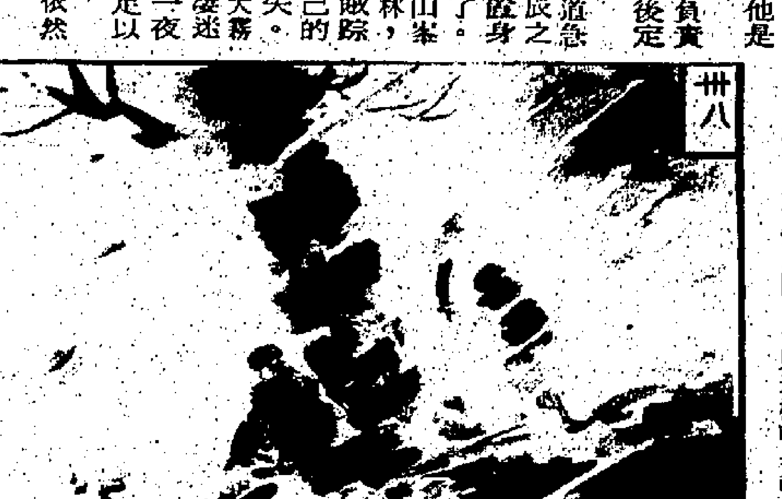
不過兩尺距離雖然極短，可惜那行刺之人出手太過急了一點，他如果將利刃緩緩刺出，待抵達白少亭的腰際之時，再向前全力一送，任是何等功力的人，也難免要飲恨荒山，埋骨在這風雨飄搖的太行山頭了。

白少亭功力不凡，雖然風雨盈耳，他仍能察覺金刃劈風之聲。

在千鈞一髮之際，他貼着樹幹一轉，不僅避過了足以致命的一擊，反而轉到行刺者的身後。

他原想擒到這名活口，以便追問鏢貨下落的，但此人應變之快，大出他意料之外，一刀走空，立即伏地前竄，像一條狡詐的野狼，一下便已竄入暗影之內。

而且賊人還有同黨，不待他施展殺手，兩股凌厲的勁風，已向他身後襲到。（三八）



卅八　一股暗勁由身側急湧而來。

半寂靜地帶

兩水不足，即實行制水，又以天氣乾燥，火警頻傳，即展開防火運動。

香港，顯然還不是在「水深火熱」中。

× × ×

本港有三千間房屋，可以裝置如無太陽，即等於廢物的「太陽能熱水器」。裝置費比裝電力熱水器貴四千元，但每年可省電費四百元。

朋友，你會裝置麼？

× × ×

紐約時報，著論警告產油國家，除非大事創減油價，不但石油進口國，甚至產油國本身，也同受普遍經濟災禍。那時，他們手上所擁有的財富，會變成廢紙。

產油國家，目前以使用「石油武器」而自鳴得意。其實，「飲油止渴」耳。

·丹尼·

愛爾蘭咖啡是甚麼名堂？一杯多少錢？
小寸香　傑克

另一種新奇的事物，把丁丁對孟理仁的注視眼光轉移到火酒爐方面去了。

火酒爐上燙咖啡，不希奇。這店大廚房內爐子有的是，隨便放在那個爐上一燙就熱了，熱了端出來，多麼方便。却不憚煩的把火酒爐放上食物車，推車到客人面前，當面燙熱。咖啡不是金子，難道有假的嗎？

丁丁覺得希奇，悄悄問身邊的明明：

「燙甚麼？」

「妳沒聽說愛爾蘭咖啡嗎？」

「爲甚麼要這樣燙？」

「爲甚麼？」連明明也問楞了，她怎知道爲甚麼呢？但不甘示弱，輕輕在丁丁臂上捏了一把，「別鄉氣，給人聽了笑話！」

嚇得丁丁不敢再問。

其實鄉氣的何止丁丁一人，明明何嘗懂得？她是以不知爲知。

孟理仁在城市裡長大的，跟丁丁一般鄉氣。可是他比較鎮定，見餐檯上放着飲料牌，便若無其事的拿起來瞧，先查茶水類，咖啡當然列入，可沒有愛爾蘭咖啡這個名堂。

可是他不肯放棄這點好奇心，終於在酒類內發現了：

「愛爾蘭咖啡，每杯九元！」

嚇哈！他心裡暗自驚叫。

原來愛爾蘭咖啡不是咖啡，是酒！

小小一玻璃杯，價值九元，如飲參湯。

孟理仁又驚又笑，默念西人和唐人同樣會變噱頭。酒而稱咖啡，有如紅燒猪腦稱紅燒豆腐。

明明跟丁丁仍神色緊張，定睛注視調酒師傅要手藝。

怪不得調酒師傅的薪給如此高，眞有他一手，替老板賺冤錢。

世上原有許多聰明人，問價不問味，以爲貴的總是好的，同時爲了表示闊佬身份，揀也要揀價錢貴的吃喝。（一〇）

山川人物　王鏊直不阿
正德初鏊與焦芳同入閣，鏊正直不阿，時閹瑾得勢；瑾見鏊遇事開誠與言，亦多聽之。

·岱宗·

自古忠奸不兩立，邪正不雙存。故賢良當道，則奸佞消亡；小人得路，則陷害忠良。倘正直不阿之人，處於小人得勢之時，而不爲所害者，實屬罕有。如正德初王鏊與焦芳同入閣，鏊正直不阿，時閹瑾得勢，權傾中外，瑾見鏊遇事開誠與言，亦多聽之，可謂異數也。

王鏊，字濟之，吳縣人。自幼穎悟不凡。當時侍郎葉盛，提學陳選，咸以天下士奇之。成化（憲宗）甲午應天鄉試第一，乙未會試復第一，入奉廷對，擢一甲第三，授翰林編修。弘治（孝宗）升侍講，晉侍講學士。孝宗嘗遊後苑，鏊講文王不敢盤於遊田，講罷，上召李廣等戒曰：「今日講官所指，殆爲汝等，宜好爲之。」鏊如此諷諫，不但能動君主向善之心，抑亦可儆小人胡妄之行。

正德（武宗）初，內閣謝遷罷黜自代。時中官劉瑾欲引家宦焦芳，而汲鏊，遂與焦芳俱入內閣。大司馬華容劉大夏與瑾交惡，被逮至京，坐激土官岑氏罪死律。鏊言岑氏未叛，何名激變，以故大夏得不死。石宗楊一清極郿閹瑾，謂其築邊太費，欲罪之。鏊言楊爲國修邊，乃有功，可爲罪乎。瑾議焚廢后吳氏喪以滅迹，曰：「廢后之喪不可成服。」鏊言：「服可以不成，葬不可以苟。」冀泰王妃薨。鏊言妃應不以罪，宜復其故號，葬以妃，祭以后，鏊所言，瑾皆從之。當是時，瑾權傾中外，然見鏊開誠與言，亦多聽從。及焦芳事事媕阿，鏊不能阻之，於是請歸，連上三疏，遂獲許焉。

鏊歸吳後，屏謝紛華，閉門謝客，自贊曰：噫嘻先生，何如其人？窮其校書，結髮勵行。白首於道，茫然無聞。爵則公卿，官居臺閣，志懷輸忠，幾昧納約。貴戚赫炎，不能附麗。權當狂猘，不能詭阿。二有違言，超然不辱。遇事直前，不知顧忌。見利思義，不知窺避。歸臥空山，晏然寤寐，斯人也，其尋則陰，其才則庸，無補於世，自潔其躬。跡其所至，蓋知霍首陽之節，而不知柱下之工，知希止足之疏，而不能爲應變之崇。鏊在吳居閑十餘年，上每眷念，時遣使存問。

深明心性之學，其論性善云：欲知性之善乎？盍反而內觀乎！寂然不動之中，而有至虛至靈者存焉。湛兮其非有也，窅兮其非無也。不墮於中邊，不雜於聲臭。當是時也，善且未形，而惡有所謂惡者哉，惡有所謂善惡混者哉，惡有所謂三品者哉。凡天地間膘塞充滿皆氣也，氣之靈皆性也。譬之月在天，物各隨其分而受之。江湖淮海此月也，池沼此月也，溝渠此月也，坑塹亦此月也，豈必物物而受之。心者月之魄也，性者月之光也，情者光之發於物者也。此其論性善之說，可見其概矣。

嘉靖間，遣逐輔臣，將再起，旋病卒，享壽七十五。巡撫吳廷舉上言：鏊高文清節，守道見幾。洞庭雲臥，望重東山，震澤波澄，名高北海。乞與恩恤，贈太傅，諡文恪。

× × × ×

朝露

原來方美鳳的身體，已經到了起身都不合宜的時候，怎麼還陪荷佳她們打牌，難怪她要這麼不舒服了。

送走醫生回來，沈太太和方美鳳商量，要給她請個工人，服侍她洗臉抹身，好使她不用自己下床，做那些瑣碎而不可避免的事。

方美鳳想到阿鳳的媽媽，她要沈太太代她寫信，想叫她前來。

「無論如何，你怎麼都再不能打牌了，」沈太太關照方美鳳，她痛心，方美鳳的健康有一大半是被麻雀牌毀了的。

這天，安頓好方美鳳，沈太太才趕着回家去。

在回家路上——離方美鳳住處不遠的地方，她看到了一塊召租牌，有一層很好的樓出租，這層樓的地點，和小嗶嗶的學校很近很近，她決定要把這層樓租下來。因爲，她家原住的地方租約已經到期，業主要收回自住，不再續租了。

阿鳳的媽媽阿嬌接受了方美鳳的邀請，除了往醫院探望阿鳳以外，其他的時間，都在方美鳳那裏。她肯理方美鳳這樣的病人，實在因爲方美鳳對她女兒太好，所以她從來沒有給人

工，單單肯替方美鳳帮忙。

有了阿嬌，方美鳳不再在房東家裡搭食，房東一家，立刻就非常不滿意。阿嬌識相，煮飯在房東家煮，待沒有人的時候才做，可是房東大太小姐的臉色還是非常不好看。

荷佳她們慫恿方美鳳搬家，說出這麼貴租也找不到屋子，贊成方美鳳住市區，出去飲茶也方便些，她們根本不知道方美鳳的健康經極壞，方美鳳自己也不願意老實對她們說，她需要朋友，即使酒肉朋友，也可以解解她終日困在床上的苦悶。

沈太太租下新屋，搬過來了。

一搬過來，她就帶了小嗶嗶，去看方美鳳。方美鳳見到小嗶嗶，歡喜得手腳無措，想泣起來，但在和他親熱但不敢，裂開嘴笑也怕有微蟲從嘴裡飛出來傳染給他，祇有用一塊乾淨帕掩住嘴，將手指指點點，指他拿這吃，指他坐，指他出去看房東家孩的金魚、小鳥。

沈太太叫阿嬌送小嗶嗶先回去，她不想他在那裡盤桓得太久。

「以後時時可以來，回去還要做功課。」

小嗶嗶走時，方美鳳把人家送給她的一盒糖菓餅乾統統叫阿嬌拿出來，送給小嗶嗶帶回去吃，阿嬌的兩隻手，幾乎捧都捧不動。

「這麼快？」阿嬌送小嗶嗶到家就回來了，方美鳳稱問。

「好近好近的，來回不用三分鐘，」阿嬌答。

「我沒有騙你吧！」沈太太對方美鳳說：「我說了會搬到這裡來，你丟好身體，又可以送放學、接放學，小嗶嗶的學校離家祇有一分鐘的路。」（一〇一）

私衷
黃思騁

「媽，你不是剛向雷伯借過一百塊錢？」

「不錯，可是我繳了房租，又買了一箱水果，那裏還有甚麼錢留下。」

「可是天已經晴了，又可以上街做生意了。」

「我病了，沒有氣力做生意，我得去找醫生。」

廖二嫂已兩天不曾起床，前後還吃不到兩碗飯，那裏能有氣力上街做生意。照她自己的猜想，她身上一定有甚麼地方出了問題，得找醫生看一看。她身邊祇有三十塊錢，這還是打風前一天做生意留下的，連本帶利都在裏面了。如果要看醫生，這一點錢那裏夠。說到雷伯，他也是小生意的，而且還有一個兒媳的老婆，和廖二嫂不十分合得來，她甚至懷疑廖二嫂跟自己丈夫有染。因爲這個緣故，廖二嫂不便再向雷伯開口。

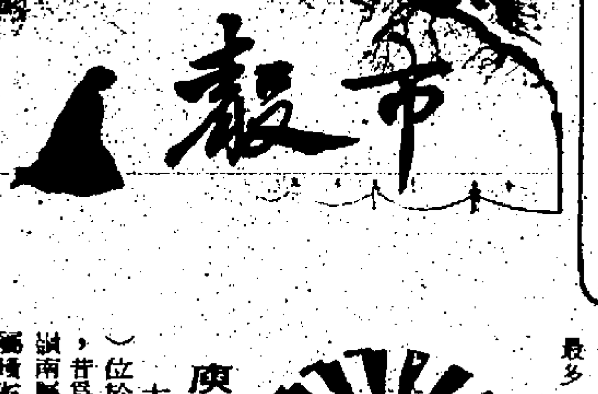
向放高利貸的人借錢，最造成惡果，這件事幾乎人人都知。但廖二嫂沒有別的路子可走，她祇好冒這個險。她在兩年前能够償還那筆高利貸，相信這次也一定能够。祇要她的病好起來，有十天八天不打風下雨，這點債務也就可以還清了。

在離家之前，小娟伏在母親的床邊哭，似乎不希望母親這樣做。但廖二嫂的主意早就打定，她撫摸女兒的頭，一面對她說：「去吧，遲了雷哥會出去。你見着他的時候甚麼也不必提，就說我向他借一百塊錢就行了。」

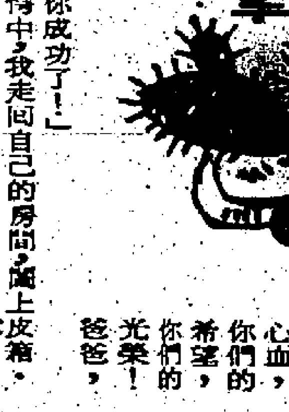
「如果他問我甚麼時候還清呢？」

「你說不會很久，最多一個月。」（二六）

市聲



仙人掌
·雨萍·



看吧，這就是你們的心血，你們的希望，你們的光榮！爸爸，你弄了幾十年盆景，你成功了！」

在他們的驚惶錯愕中，我走回自己的房間，關上皮箱。

看看桌上，哥哥和我的合照擱在那裡，那是神采飛揚的哥哥，脚下踩着一塊大巖石，彷彿踩着整個世界。

我伸手去拿，想放進皮箱裡，想想，又把它放下，仍舊擱回書桌上。

有些記憶必須要擠出腦海，人不學會遺忘，根本無法生存，因爲一生的記憶，總是苦的多，甜的少。

隔壁房間，一片混亂，哥哥在嘶聲呼喊。媽媽給他擦藥油，爸爸在盤問依瑱，小床上的小思哭得聲嘶力竭。

我站住，沒有猶豫：

「爸爸，媽，我要出去闖闖！」

「甚麼？」爸爸楞着，眼鏡又滑下。媽媽站起身：「哥哥這個樣子，你還要走？」

「我看够了，也受够了，我要出去透透氣，不想在這屋子裡悶死！」

說完，看依瑱一眼，掉頭就走。

「阿凱，阿凱，你甚麼時候回來？你要去那裡？」媽媽的帶淚的聲音響在背後。

「不知道，」我不回頭。

不能回頭，一回頭心就會軟，人要生存，還得學會硬心腸。

外面是個很寂寞的世界，至少在我心中是如此。

路明做了一個陌生人的妻子，艾理走一條「他一向最反對的路，依瑱，依瑱要抓安全感，結果甚麼都落了空。我沒抓過甚麼，也不想抓住甚麼。我祇想自由自在的活一段日子，貧窮也好，孤寂也好。

誰見過沙漠上的仙人掌是富有的，是熱鬧的？

媽問我，你甚麼時候回來？你要去那裡？

我眞的不知道，媽。飄泊到甚麼時候就是甚麼時候，天涯可以是家，海角也可以是家，既然在我眼中，所有家都不過是個寓，包括宇宙在內。

店舖裏飄出很熟悉的音樂，電視在報告天氣預測——一個大胖子拔着朵小花兒，很滿意地嗅着。

明天會有很好的陽光。

這就够了！

（完）

天涯可以是家，海角也可以是家。

廣嶺驛亭聯

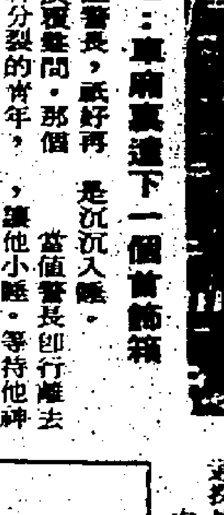
大庾嶺（又名梅嶺）位於粵贛二省分界處，昔爲南北交通要道。北嶺屬贛省大庾，中間鑿石爲門，世稱「梅關」，嶺南屬粵省南雄，北嶺相傳爲唐朝名相張九齡所開。嶺路蜿蜒，梅樹夾道，古意盎然，間有驛亭，以供南北過客憩足，亭有長聯一對云：

「這條路來，那條路去，世界茫茫，光陰苒苒，帶不去白璧黃金，留不住朱顏玉貌，富若石崇，貴若楊素，綠珠紅拂今何在？請子且坐片時，聽兩句說古談今，得安閑處便安閑，留些奔波過明日；今日之東，明日之西，青山疊疊，綠水重重，走不盡楚峽秦關，塡不滿心潭慾海，勇如項羽，智如周瑜，烏江赤壁總成空！勸君放下幾文，沽一壺猜三道四，有快樂時須快樂，西出陽關無故人。」

聯長共一百四十四字，詞旨流暢，一氣呵成，涵義深遠，逐觀脫俗，誠不可多得之佳作，但不知出自何家手筆？無從考證。月前讀菊齋先生「近代長聯選粹」一書謂爲宋湘所撰，觀其風俗，用字確與「杏花山房」筆法類似，惟菊齋先生所錄詞句與余記憶寒有出入，是否因時間久遠，余記憶模糊，有疏漏顛倒之誤，抑所記另爲一聯，特錄請教正。（卓華）

雨萍女士新著
立盡斜陽
明日開始刊出

七：車廂裏遺下一個首飾箱



當值警長，祇好再三向他反覆盤問。那個自稱精神分裂的青年，經不起疲勞訊問，睏得已張不開來，接着，便是沉沉入睡。

當值警長即行離去，讓他小睡。等待他神智稍爲清醒，然後再向他盤問。

警長轉到辦公室去，把剛才徵得的尖刀，用布包好，準備送交總部化學組，加以檢驗。

× ×

已是午夜三時。周探長接得情報，沈起龍自豐的綠色貨車，已在市區三十里外荒僻的郊區公路上尋回。發現車頭染有血跡，車廂內遺有長約六寸，染滿血跡的利刀一把。最使警方詫異的，是車廂內還遺有首飾箱一個。箱上刻有M．F．W．英文字母三個，似是物主姓名的縮寫。

周探長即通知指紋組人員，趕到貨車現場，印取指紋。並派這六名探員，趕到現場，等待指紋人員檢驗後，即把尖刀及首飾箱帶回。

一小時後，周探長已把箱蓋弄開，檢視首飾箱所存物件。由徐子通探員逐一登記存案。

由於箱內首飾，全是女性金飾。周探長認這宗謀殺案，內情更加複雜。失主M．F．W．是誰？在甚麼地方失去？這位MFW女物主，是否在沈起龍週害時，同在貨車中？這都是立刻必須找到解答的問題。

刑事部人員，爲了這案，直至天已放亮，還未下得班，亦無暇入睡。

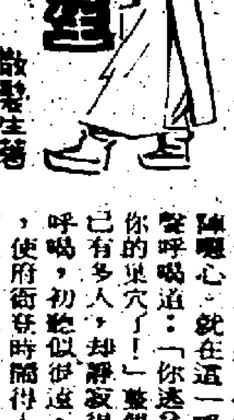
林、徐兩探員，對本案作出的假定，認爲沈起龍並未將車駛到編來運送木材。要發掘沈氏遇害始末，必須從發掘首飾箱入手，首飾箱的來源，又必與沈案有關係，祇要跟這些綫索追尋，必可找出兇手的去向。

× × ×

辨認遺屍後，沈起龍太太從殮房嗚咽地返回寓所，不久，突然接到一個陌生人打來的電話。這使

第五回　埋伏重重　驀地有屋遮黑影　醍風陣陣　居然無力護情關

武俠小說　散髮生著



楊佑先正待低聲招呼，醍醐眞人一翻手，楊佑先已被一股柔中帶剛的勁力，推得伏倒在瓦面。而伏倒之時，又像倒在棉絮上，軟棉棉，毫無聲響。楊佑先知道醍醐眞人武功了得，這一手，就是不想楊佑先說話，以免驚動別人。楊佑先伏倒之後，兩人面對面，不逾咫尺，楊佑先仰面露出笑容，醍醐眞人祇冥一點頭，而一雙眼，却盯在上房一帶。那一帶，靜悄悄，一無所見。

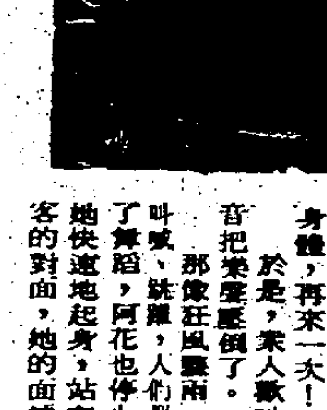
楊佑先反覺身邊輕風一拂，轉眼一望，醍醐眞人已飛到旁邊廂房的屋頂上去了。那地方，楊佑先早已見到，正蹲着一個黑影。醍醐眞人可能是去向那黑影打招呼。他雖未說一句話，而眼望上房，也就是要別人也注意上房了。

楊佑先一面留意醍醐眞人的行止，又須一面注視上房，在左右一望之際，上房一無所見，却見醍醐眞人的黑影，已不是在廂房屋頂上飛出，而是從另一間廂房飛向了牆的牆頭，那牆頭上有人，他定是又去打招招。此後，再不見他那黑影了，地面上，衙役們正裝腔作勢的巡邏，更鼓敲正四更。就在這時候，上房的瓦面上，像有一條樹影被風吹動得淺淺的一閃而過。

立刻間，四面八方，四五點黑影，急如流星，都奔向了上房的瓦面，楊佑先也不由自主的，自屋頂躍至屋脊，躍樹梢、躍屋頂，急向上房方面飛縱而去。那幾點黑影尚在途中，未達上房，上房旁邊的一株大樹上，飛起了一隻夜鷹，眨眼已到上房瓦面，不用說，這是醍醐眞人了。

醍醐眞人剛剛足點瓦面，迎面吹來一股極其難聞的狐騷臭味，這可大出醍醐眞人意料之外。忙即運氣阻住那一陣嗯心。就在這一瞬之間，有人大聲呼喝道：「你逃？你逃？我追到你的巢穴了！」整個府衙的瓦面雖已有多人，卻靜寂得全無聲響。這呼喝，初聽似很遠，立即到了眼前，使府衙裡時儲得人人驚馬沸。醍醐眞人不禁怒罵道：「這壞事的小鬼頭！」府衙地面上的差役們，正在朱總督促之下，全力戒備，一聽到這呼喝聲，全部吆喝起來，火把也燃遍了各處地面。使得醍醐眞人與那幾個黑影，都不能不立即在瓦面上伏下來，再不敢亂動。地面的差役們，原祇會裝腔作勢，既看不到瓦面，又看不到地面有可疑之處，胡亂地叫嚷一通，即被朱吆喝住。可是，先前的叫喝聲，已來到了瓦面上，他還叫嚷道：「可惜又遲了！看不波，你在瓦上，怎不出手相鬪？」（八九）

好勝心



宗楚客效中原男舞人的對稱，側轉斜身，緩緩地俯下，敛擊與和音又轉低了，她在小垂手之後，身體輕靈地轉正向後仰，人像一張弓，這是宗楚客自忖做不好，因爲，這一舞姿的後面，還有更進一步的動作，那需要使身體有特異的柔軟能力，除了職業舞人外，很少能做到。

他有了莫名其妙的好勝心，他想到龜茲舞中的幾個配應動作，他迅速地立定，身體隨她後仰而前傾，再前傾，在毛員鼓忽然發出的答答聲中，他以一手托住了她的腰肢，斜側着一膝跪下，外仰，稍稍着力托她的身體，用來改變她舞姿的發展。

她懂得，隨着他的動作而轉移，在轉移中，她表現得很自然，同時，她低聲說：

「如果够力，托我起來，再把我放在石上——」

他忖度這伙一手是托她不起的，可是，他又自思可以設法借力，於是，他用機智，以膝蓋協助着，把她的身體托起，他發現她束住的腰很柔、很細——自然，在托起時，他已用了雙手，他很快，一個圓轉，將她放在石上，她的身體在石上迅速地滾開，又滾回來，宗楚客見過這類舞，他躍起，跳過她的身體，再來一次！

於是，衆人歡叫的聲音把樂聲壓倒了。

那像狂風驟雨，人們叫喊、跳躍，人們都停止了舞蹈，阿花也停止了，她快速地起身，站在宗楚客的對面，她的面頰映着火光而緋紅。

「大人，你眞行，現在，我們回去吧！」

他向歡呼着的人衆拱拱手——這又惹起了哄笑。

他並未留到最後，他明白自己偶然的參與是有用的，如果時間久了，那會使他們的歡娛遜色。

於是，他走了，阿花送他一程，他在意興悠悠中，約她再相見；他沒有說相見的時間，也沒有約相見的地點，也許，祇是洛陽、長安官場式的相約，但是，她好像認眞的，點點頭，恭敬地向他道謝和說了再見。

長久沒有伸舒和運動肢體了，宗楚客回來，有些乏，他也發現了自己的汗濕。

他沐了一個浴，着上山東綠布製的短衣，坐在藤椅上小休，隨後，他又被樂音所吸引而出去，立身暗處，遙遙觀看！

這是不同的人生，不同的生活方式，他想到京都的繁華與此地的蠻野歡樂，兩者之間是多麼不同！此地，爽朗的，無須顧忌的，可以完全放開，然而，生長在中原繁華中的宗楚客，還是想着洛陽！（一〇）

調景嶺居感懷
·越華·

調景嶺居思惘然，高峯白眼看推遷，
凋殘霜鬢心猶壯，被減腰圍節尚全，
歲月荷鋤耘瘠畔，披星採蕨雪山邊，
劇憐苛政猛于虎，萬死投荒廿六年。

初秋晚望
·潘鈞澄·

炎威無計遣殘暑，乘興登高海上樓，
依舊烟波窮望眼，登臨風物又新秋。
落霞絕影盤孤羽，晚漲濤聲激百流。
劫外珠崖餘一哂，夕陽何處是神州！

播音電視

香港電台
六．〇〇 粵語新聞
時代曲
粵語新聞
七．〇〇 香江之晨
天氣報告
粵語新聞
八．〇〇 海員特別報告
每日公衆活動報告及特別報告
新聞之窗
九．〇〇 新聞報告
太平山下漫步
十．〇〇 兒童節目
空中問答
鑪邊簷下
十一．〇〇 新聞報告
廣播劇「笑在淚中」
米高嗎的故事
十二．〇〇 粵語新聞
本地及外來生牛及生猪批發價格報導
點唱節目
民間故事
「乘平仲飲車馬」
新聞報告及時事實錄
下午旋律
各地風俗及歌曲介紹
逍遙世界
粵語新聞
續播逍遙世界
奇俠司馬洛之「螢光魅影」
五．〇〇 青年天地
警察通訊
六．〇〇 新聞報告
香港傳奇「去聞天地」
粵語新聞
新聞之窗
街談巷議
廣東人學唱曲
新聞報告
樂在其中
趣劇「藍領白領」
九．〇〇 粵語新聞
時代曲
空中問答
十．〇〇 轉播倫敦粵語新聞及今晚時評
動人的旋律
十一．〇〇 粵語新聞
四人夜話「闖入未來」
時代曲
粵語新聞
天氣報告
時代曲
廣播完畢

商業第一台
六．〇〇 新聞報告
天氣報告
時代曲
日日新
七．〇〇 清晨雅趣
天氣預測
時代曲
八．〇〇 新聞報告
警方消息
九．〇〇 新聞報告
生活的旋律
十．三〇 廣播劇「蕭吾霖冷」
十一．〇〇 男人世界
倫理小說「恩怙」
十二．〇〇 新聞簡報
港九時事
奇情小說「恤淬的心靈」
一．〇〇 新聞報告
歌星選唱
二．〇〇 古今中外「定日烟驚」
一曲寄心聲
三．〇〇 新聞簡報
五．〇〇 社會小說「紅綠燈」
天涯地網
六．〇〇 新聞簡報
港九時事
十八樓C座
七．〇〇 綜合性節目「東西南北」
八．〇〇 新聞簡報
賽馬天地
點播小說
九．〇〇 名曲雅集
點播小說
十．〇〇 秋燈夜話
懷想曲
十一．〇〇 新聞報告
十二．〇〇 天氣報告

商業第二台
七．〇〇 新聞簡報
良晨樂韻
天氣預測
新聞報告
續播良晨樂韻
八．〇〇 今日之歌
漁民天氣報告
英文數學講座
時代曲
婦女雜誌
係咁嘅嘞
時代曲
新聞簡報
音樂的約會
新聞報告
時代曲
股市行情報導
新聞簡報
藝員五線譜
新聞簡報
股市行情報導
新聞簡報
年青人時間
續播年青人時間
新聞報告
股市行情報導
英文數學講座
新聞外的新聞
大衆國語
新聞簡報
請問貴姓
成功之道
回想曲
新聞報告
天氣報告
貓頭鷹中心
新聞簡報

麗的電視中文台
新聞及節目簡報
英語長片「華府之謎」
新聞及天氣報告
麗的電視劇「窮巷」
片集「天外怪魔」
片集「妙手仁心」
新聞及節目簡報
四．〇〇 兒童世界
五．〇〇 麗的影院㈠「啼笑姻緣」（下）張活游、白燕主演 ㈡「兩個冤家」麥錯情」張英才、吳君麗主演
六．三〇 快樂家庭
七．〇〇 今時今日新聞及天氣報告
觀點與角度
八．〇〇 有打擂台
片集「大鬧神通」
九．〇〇 許相述「麗的電視劇「春閨怨」
十．〇〇 粵語名片精選「第一號女賊」丁瑩、曹達華主演
十二．一五 最後新聞報告

麗的電視英文台
五．〇〇 兒童世界
原野奇觀
一家親
新聞及天氣報告
觀點與角度
美國式愛情
金龍探案
新聞及天氣報告
電視首映名片
英國足球大賽
全日播映完畢

無綫電視翡翠台
十二．三〇 七彩「卡通片」
七彩「健康與你」
七彩「曲藝大全」
七彩「大內煞星」片集
午間新聞
每日電影「紅燕、張活游主演」
第二劇場「舞聲」
新聞簡報
七彩「卡通片」
七彩「電光科學人」片集
七彩「齊齊玩」
七彩「小狐仙」片集
七彩「苦情花」
七彩「積打細算」
翡翠劇場「漫漫長夜」
新聞及天氣報導
觀點與角度
七彩「仙杜拉之歌」
港聞摘要
歡樂今宵
七彩「寶藏怪談」片集
世界盃足球大賽金球獎特輯
最後新聞報導
七彩「胭脂虎」片集
七彩「新聞展望」
午夜劇場「鬼影無常蹤」由恬妮、曾囑、陳琪主演
全日播映完畢

無綫電視明珠台
四．〇〇 「芝麻街」片集
五．〇〇 七彩「卡通大全」
七彩「卡通片」
英語長片
新聞及天氣報導
七．三〇 七彩「有求必應」片集
七彩「小康之家」片集
八．四五 七彩「歌樂新趣」片集
今日新聞
九．一〇 觀點與角度
七彩首映名片「奇異的旅程」狄西阿納斯主演
十一．三〇 歡片精華
十二．一五 最後新聞報導
星期四劇場

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字卅四個 每天四元 上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處：

(一) 中區辦事處利源東街八號地下 電話：二式五四九五二・二式壹三八
(二) 灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三七零二・二八零七零八
(三) 彌敦道零零號東英大廈式零壹室生記租務處
(四) 旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
(五) 油蔴地上海街三壹九號
(六) 九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
(七) 青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
(八) 油蔴地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
(九) 旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）
(十) 深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
(十一) 佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
(十二) 紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
(十三) 荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
(十四) 元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）

租售

工場廉售 北角南方大廈地下佰呎廉售，晚上七至九時約電K八九三七三二

唐樓四萬 新界頭住宅樓交吉免水費設備齊全，有意洽電H四四七五三九麥

旺舖吉售 ①九龍花園街街市開設地下連閣樓，十五年期，可分期付款。②荃灣香城道口近新酒樓可分期付款。請電：K033377或K033319陳洽

旺舖廉售 街四號C座連閣樓街市交吉售25萬可分期 電K八九一七七一洽

商業樓租售 彌敦道二樓大單邊近佐敦道千二呎水電冷氣齊，租售均可，電K311528簡

吉樓出售 九龍德道58號五樓六佰呎，合閘水電俱全即入住，意致電話320920林洽

石屋平售 九龍山西五三街19號近馬路有石屋四間，電合做小型工廠，電話③二〇〇九二一一張洽

買樓自住 是穩陣投資
請購：添喜大廈 雙喜大廈
香港仔成都街 香港仔大道52號 6426號 兩房一廳 即買即住 可分十二年付款 首期只付兩萬元
洽購處：協成行 電話：H234523 H250834

海都樓 銅鑼灣威菲路道 D座廿四樓連車位 廉售廿九萬 電5-231021羅或管理處洽

賭輸股票 旺舖賤價大平賣
①特價：12萬元．可做會9萬元．銅鑼灣威菲老道．金都大廈31號地下舖位．約380呎．可搭閣樓．150年期．比住宅還平宜得多
②洽購處：斜對面28號A地下．成利公司：楊洽

舖位平售 樓梯特佳舖位，可分期，有意請電K212191陳

新樓平售 九龍城房廳，可入伙，請電837106洽

地下平售 四線電水廁，交通便，電837106洽

荃灣六萬 百元六佰呎，三房，請洽

旺角商業樓 彌敦道地王大單邊1800呎靚招牌百餘年交吉出國急讓電K九四二四五九另彌敦道商住樓宇柚木裝修地氈冷暖氣特別設計套房露台前商後居850呎廉售交吉 電話：K957979

出讓

木屋舖位　**大同新邨**　**公寓出讓**　**旺細舖讓**

學校出讓 旺角區已註冊現有學生眾多純利優厚勝過任何行業請付姓名電話地址函本報信箱五號。

公寓平讓　**農場出讓**

旺舖租五佰　**蕪湖街旁 旺舖平租**　**舖位廉租**　**大舖分租**　**旺舖招租**　**廠舖廉租**　**廠舖招租（九龍）**

招租

葵涌新樓 對面烏盛樓五百八十呎，有意電K九〇〇五五

聘請

請女會計　**油糧味精 營業代表**　**急聘教員**　**男女佳職**　**謀生**

男女職員 1 助理員三名 2 初級見習三名 3 營業職員式名

誠聘　**兼職**　**兼職佳音**　**聘請職員**　**聘請男女**　**聘請**　**士多出頂**　**三輪電單**　**徙置工廠**　**彩色電視**

鳴謝僑港番禺同鄉會　**招辦食堂**　**啟事**　**遺失聲明**　**遺失聲明**　**遺失聲明**　**遺失**　**徵古玩字畫**　**誠徵女友**

收買酸枝　**徵求**　**經驗豐富帳稅**　**稅帳**　**帳稅 劉君**　**精補英數**　**待聘**　**代西人請**　**聘請**

專買酸枝

特點：本社自置社址信譽可靠14年經驗歡迎參觀
特快簽証 特平機票 往星馬或台北 面談可以最平
往星馬泰台北西貢東京馬尼拉印尼美國加拿大英國歐洲南美等機票更平專辦世界各國特快簽證升學手續銀行證明
航通旅行社 香港中環遠東銀行大廈五樓H431286 九龍旺角好望角大廈十一樓K314402

商業

西區友聯　**西區友聯**　**西區友聯**　**鳴謝僑港番禺同鄉會**　**僑港番禺同鄉會通告**

保證賺錢　**台灣產品**　**價廉物美**

森達旅遊公司 台灣雙十豪華團 豪華旅遊 11天特價團$1350 九天1820 七天1650 五天1400 特快台證 台北$510 東京$1200 曼谷$720 雪梨$3880 台日$1450 特價機票 ③812446 ③812107

快平 台灣證 128元 護照・平價機票

台北 $450 台證 $155

特快 美加歐洲簽證 本公司專代辦赴星馬泰日台澳洲美加移民旅遊簽証韓導學生往海外升學世界各地平價機票指導一切手續去年經辦理成行者達數千人12年經驗歡迎查詢及委託萬豐旅運有限公司中環德輔道中173號 先施大廈1211－1212室H445027-9

好運旅遊公司 佐敦道文華樓14號二樓 電話K884161 台灣九天豪華遊覽團 九月七日起逢星期六出發特價$1,690 各國簽證特價機票包機

專寄外埠行李 快捷費廉 **平價機票** **成功旅運公司** 德輔道中嘉華銀行大廈1106室 歡迎詢問：5-440550·448271

鷄眼夾圈　**20元修電視** 連工包料 絕不取巧 K890370 協和公司　**精修電視** 貨華行　**有綫改無綫** 光明行　**25元修電視** 安天綫 取價公道 K802816 基源行　**20元修電視** 包括換胆及零件 電K806379 明輝行

中秋龍鳳大畫　**雙十國慶裝**　**聖誕新年裝**　**臘味年貨裝**　**飾**　**彫刻**　**塑膠**

收 私家車 電單車 K631374見 車即付現金

機票 台北$500 曼谷$360 西貢$810 星加坡$850 三藩市1898 溫哥華1999 專辦入台證 東京$680 英國$1465 雪梨$3790 歐洲$1738 紐約$2390 多倫多2390 台日$1447 馬尼拉416 ⑤261548 ⑤254733 ⑤224611

特價機票 三藩市$1530 雪梨$1890 東京$680 曼谷$320 星加坡$850 溫哥華$1590 倫敦$1390 紐約$1790 四天台灣團$827 四季旅遊公司 H—254272 H—254276

菲律賓旅行團 $1250 全程四天包括一流酒店・來回機票每日三餐遊覽百勝灘・火山湖・等全部名勝・欣賞蘇勞夜總會各種民族舞蹈及菲式自助大餐節目豐富・享受一流・出發日期十月五日12日19日26日・（代辦各地特快簽證，廉價機票及學生包機）一明旅行社 九龍北京道57號14樓1403室 ③671059，③675681・③687908・③663983

齊白石畫集

無本多數　從選速購

灣仔分店：莊士敦道廿號（東生大廈）　旺角分店：荔枝角道廿二號（東興大廈）　北角分店：英皇道三五至四三號　九龍尖沙咀彌敦道百號（東英大廈）：台灣民生物產有限公司

大新搬屋 30元 九龍3-935747 香港5-770610 新界12-235323

搬運　**冷氣雪櫃**　**冷氣雪櫃**　**鷄婆**　**硯農居士**

鴨仔唛 總代理豐泰行貿易公司 電話：③868188

油印

鋁邊飾櫃 九成新共三個平售 有意請電話K861496洽

追債

大鵬旅貿公司 台灣豪華遊覽團 七天$1.650 九天$1.850 香港雪廠街大廈101－102室 電話⑤452110 ⑤433965 ⑫763454 ⑫763533

國興旅運貿易公司 機票最平 各地旅遊簽證最快 地址：九龍尖沙咀樂道13號安順大廈三樓 電話：K664431・K687181－3

台灣簽證

幸運搬屋公司 九707036・中458550・九704084 九708019・中458617・中705074

立勝專門搬屋 K・885280・K・848810 H・772755・H・773544

人人有限公司搬屋 九龍：852552・854471 大坑道：626525・623995 香港：452933・452943

福來搬運公司 香港H・630725・632007 九龍K・331685・332081

中聯

旅遊領隊（張亨利教授）　**YMCA 社交舞班** 九月廿六日

實用烹飪學院 銅鑼灣怡和街八號廣安大廈閣樓電話⑤794264

裁剪招生　**必文速記**　**英文部記**　**初學法文**　**絲帶花班**　**青年會初學針灸**　**英人會話**

HONG KONG RADIO INSTITUTE 香港電專 電視晶體管電報及無綫電各科 十月五日開課 天后廟道11號僑興大廈 電話：700263・719796

招生　**安全搬屋**

YMCA（十月份新班） 速記初至 速記班40 110 日文 書法 早日 國語 初班 國業 班

學廚

華爾裁剪女校 九龍彌敦道486號3樓K888736 九龍佐敦道吳淞街118號四樓 K671334

美加國際酒吧訓練中心 一技可傍身

香港工科學校 彌敦道601廣創興銀行3樓3 305075 西環皇后大道西501號5－485447 灣仔軒尼詩道274號二樓5-753341 深水埗大埔道92號3－953774
◀商科語言▶ 各級英專 英語會話 英語拼音 字母初班 英語初學 國語外文 速記全科 英文信扎 洋行實務 會計全科 簿記全科 攝影打字 電器 工藝 ◀工科▶ 機械工程 建築工程 廣告設計 室內設計 數學 時裝設計 工商管理 電視電腦 航海電報 無綫電 冷氣工程 電機工程 十月份新招生班

英美人仕　**男女英國**

招日夜校各科及商科中學各班新生
各級英語會話・日文・劍橋大學 英文拼音班・法文・英文科文憑班 英文專修班・德文・GCE英文班 西班牙文・國語・TOEFL班
裁剪全科 廣告畫裝飾設計
中英打字・電腦打孔・香港稅例 聯覺打字・中英速記・出入口文員班 中英會計・數理專修・L.C.C文憑班 英文速記・珠算全科・PITMAN文憑班
F.1.F.2.F.3.F.4.F.5班 畢業可參加香港政府會考及英國各大學會文憑本校函介紹就業
基礎日語會話（附日人錄音帶）全套$25 日本語商業會話（日人錄音帶）全套$30 初級德文會話（附德人錄音帶）全套$30 高級英語會話（附英人錄音帶）全套$28 中級英語會話（附英人錄音帶）全套$25 基礎英語會話（附英人錄音帶）全套$25 語音學：即英文拼音附英人錄音帶 全套$25 珠算大全：精簡易學實用準確每册$3元5角
安德烈博士・校監：伍王珍平・校長：伍蓮生博士主理

我們的讀者：
如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥爲登刊也。
工商日報啟

茲函附港幣 拾 元（支票郵票）請將下列日報分類小廣告由 月 日起刊登 天
此致
工商日報
刊戶：
住址：
電話：
啓　一九 年 月 日

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字删去，寄來支票，則將「郵票」二字删去。
每段不超過「大字四個」「細字卅四個」每天四元三天十二元爲單位
不得超過四段

王玉芬婦科 快最經通 富豐驗經 醫女日留

黃瑞冰 婦科　**鼻**　**余錫亨**　**何子一 白蝕**　**醫藥**　**國語英語**

惡疾　**外皮**　**朱約翰**　**李靜波 哮喘久咳**　**朱玉華 婦科**　**竹林氏 胃**

張天佑 痔瘡　**黃樓腰病丹 專治**

古氏夫婦 內地中醫學院正式中醫主辦 用中藥、針灸、按摩、拔罐綜合療法快速治愈各種痛症各種神經衰弱疾病各種痔瘡男婦全科・地址：九龍渡船街文苑樓四號電梯按8字朝10晚7時・出診預約・電話K857592

止血脫肛 **痔瘡** **苗樂天** （意濃醫録・到滿法言）

制水賬

·半殘·

由於直至九月十一日爲止，本港祗共得雨量五十三點四吋，不及去年同期雨量（一一零點六吋）的一半；而比歷年同期平均雨量（七一點四吋）也少了一十八吋。水塘的總存水量僅得三百七十八億加侖，比去年同期少百分之四十四，照目前的耗水量（每天平均二億四十萬加侖）計算，將不能支持至明年雨季（五月）來臨。

爲此之故，我們由本（九）月廿五日起，又要重溫八年前的制水惡夢：「樓下閂水喉」之呼聲，亦勢必重彈了。不過，八年前很多地方的住宅樓宇還是低矮的舊樓，大聲一呼，立即可以從頂樓通知地下；但如今大多數舊木樓都已變成了摩天大廈，喉起上來，就沒有以前那麼容易了。

因此，假如將來制水的情形，一如六七年七月十三至九月底那樣，隔一天才供水四小時的話，那就不堪設想矣！

不過，差可自慰的，是香港人擁有世界上「最先進」的制水經驗；比六七年更惡劣嚴重的水荒也試過不止一次，但我們的前輩們，都能以堅忍不拔的精神，一一加以克服，安然渡過。

香港的制水歷史，可以遠溯至本世紀之初。一九零二年的五月，本港居民便第一次嚐到每日供水一小時的水荒滋味。而且在制水期間，市面又同時發生鼠疫及霍亂疫症，使市民大感彷徨不安。幸而這種噩夢般的日子祗持續了半個月，甘霖便滂然而下，把水荒及疫症的威脅一掃而清。

相信各位仍然記憶猶新的，是一九六三年至一九六四年爲有史以來，總共十四個月的長期制水那段痛苦日子。那次制水，曾被形容爲有史以來最嚴重的一次：因爲由六三年六月一日至翌年五月廿九日的整整一年期間，每隔四天才供水四小時，使很多人都因食水缺乏而弄至狼狽不堪。部分有錢人家，甚至因此而遷居外地「避旱」。

一九六三年全年的總雨量僅得三十六點八吋，不及正常雨量的一半。所以，在五六月的豪雨季節，大部分水塘竟亦毫無進帳。使當局要立即設立一個「食水支配委員會」，統籌食水開源節流的辦法。

在節流方面，該委員會成立之後，當即宣佈每隔四天供水一次的節約措施，使食水消耗量平均減至每天一千五百萬加侖。至於開源方面，則僱請十艘巨型運油輪，專責前往珠江汲取淡水運港。

這十艘巨輪由六三年的八月開始至翌年的六月底止，在香港至珠江之間，穿梭來往了二千七百多次，運來食水一千三百七十一儎，總共約達四十三億加侖。

這幾十億加侖的珠江之水，無疑對一般市民的食水裨益甚大。然對於那些用水繁多的行業，諸如飲食、理髮、洗衣等等，卻仍有杯水車薪之歎！

爲了滿足這些行業的用水需要，一種新興的事業——「賣水」，遂應運而生。賣水者每天從新界各地山澗取得淡水，再用大貨車運出市區，論桶計值，交與顧客。

不過，從水務紀錄中顯示：本港歷史上最嚴重的水荒，事實上不是六三年的一次，而是一九二八年十月至一九二九年七月，其中尤以二九年的四月至六月，全港的六個水塘之中，有五個全部乾涸，存水量僅夠居民四十天食用。因此，一些有聲望的居民，遂組織一個「水務緊急委員會」，對食水問題向當局提供意見及從旁協助。

當時，所有入屋水喉全部關閉，祗在各處街頭裝置了三百零六條街喉，及在干諾道一帶海旁建築若干水池、水櫃，用以供應七十多萬居民的食水。街喉之水係由水塘供給，水池水櫃的水則由當局僱用一些機帆、小輪、躉船之類船隻，到珠江口一帶汲取運來。有一個時期，街喉每天祗供水二小時，水池水櫃則供水四小時。市民取水，往往要預早一晚攜同水桶到街上排隊輪候。其麻煩之處，可推想而知了。

據一位老香港憶述：在要隔晚排隊輪水的那一段日子之中，曾發生過一宗很悲慘的制水插曲。據說，有一個居民因晚上急需食水使用，所以他便攜同一個水桶，爬到近上環郵政局的一個水櫃去偷水。不料因夜間視野不清及心慌手亂之故，竟然跌進了水櫃裡面被淹死。後來，直至有人發覺食水有臭味，檢查水櫃時，這件事才被發現。

由於輪取食水困難，當時的賣水生意異常蓬勃。大規模的賣水公司，僱用船隻到珠江口或者深圳河去把水運回來，家庭式水販則就近在港九新界的山澗中取得食水之後，肩挑背負送給客戶。據說當時食水之價錢，交到地下的每擔一毫，樓上的則由二三毫至四五毫不等，端視樓上的層數高低而定。那時之米價每擔祗賣三四元，賣一擔水便可以買十多斤白米。其價錢昂貴，比較現時之滾滾水價錢，尤有過之。

除了上述幾次嚴重水荒之外，由戰後至六七年的廿多年歲月之中，由於人口日增，耗水量日大，使水塘容量無法跟上實際需要，故制水幾乎成爲每年必有的例行公事。所不同者，祗在於制水日子的久暫，以及放水時間的長短而已。

一九六八年船灣淡水湖落成之後，本港貯水能力陡增一倍，食水供應之緊張情況亦因以宣告鬆弛，使我們過了約八年「足水」日子。

可是，在樂安排海水化淡廠及萬宜水庫都將近完成，供水情況日益樂觀的今日，竟然又要嚐試一次制水滋味，眞是始料所不及。不過，今年的雨季尚有個多月始告結束，但願在這個多月內，天公造美，甘霖大降，使制水威脅能夠早日解除，阿們！

彩色生活

攀登懸崖峭壁是一種危險的活動，必須帶備甚多輔助工具，幫助攀行，同時必需「之」形前進，欲速則不達。圖中的攀登者身上的鋼環，有連接及固定繩索之用。

由家庭製月餅談起

一年容易，月餅又上市了！月餅始于何時？遠在元末，又稱劉伯溫在月餅中置字條，號召漢人殺韃子，也無從查考，姑妄聽之，供作談助，我個人是絕對不信的。但在明朝已有，則有史可稽，沈榜在「宛署雜記」中記士俗云：「八月饋月餅，士庶家俱以是月造麵餅，大小不等，呼爲月餅。市肆至以果爲餡，巧名異狀，有一餅值數百錢者。」明代北京轄有大興、宛平兩縣，宛平轄區自北京城正陽門棋盤街以西直到西山一帶，沈榜係萬曆時的宛平知縣。由他的著述中可見當時北京家庭中所製月餅無餡，市肆始有，而又都是甜月餅，並無鹹月餅。至于民國以來的北平市上，月餅都是購自市肆，無家庭中自製著了。

在外省其他地區，近代到現代，亦無自製月餅者，香港重端午與中秋，不知此間粵人有無自己裹粽者，二十五年前江南，即全國第一大埠上海，市區家庭裹粽者亦佔泰半。

香港所稱之「上海月餅」係蘇州式與寧波式，兩者大同小異，在上海城裏的正宗上海月餅，亦蘇州式。蘇州茶食，至少是江南第一。近一百年來，蘇州本地的月餅，以「稻香村」所製爲第一！全國月餅中，似乎祗蘇州式與寧波式者中有鹹月餅，前者中有「鮮肉月餅」與「火腿月餅」，後者中有「苔條月餅」，「苔條」係寧波地區的海藻，此前我已提過。在廣東月餅中，亦有所謂「金腿」，祗是少許金華火腿絲而已，其他和料佔百分之九十幾，仍是甜的。蘇州與上海的「火腿月餅」，所用火腿較多了。上海的茶食店如「天祿」與「老大房」等，農曆八月初，還接受主顧自購火腿來爲其特製「火腿月餅」。某年，黨國要人胡漢民在上海過中秋，即得一所謂「大亨」者贈以「宣南火腿月餅」一百個，該「大亨」購了宣威產火腿中佳品送到「天祿」定製。

香港市上近年所見的「上海月餅」方止，港九有兩家稱「聯號」的「上海南貨店」所製「鮮肉月餅」與「火腿月餅」，還差強人意，其他無論本地製或來自大陸者俱欠佳。我南來二十幾年，所重的是廣東月餅，但祗取一種白蓮蓉的，它來自澳門，在港九有分銷處頗多。苟無特色，安克臻此？

月餅雜談

·自餅農·

在年中歲時令節的各種應節食品之中，以月餅的銷耗量最大，人們花費的金錢也最多。據一位心水清的人士估計：現時香港有九十萬個家庭，平均每個家庭所消耗的月餅，最低限度不會少過一盒，是則月餅的總銷耗量起碼達到一百萬盒；以平均每盒十八元計算，全港市民花在買月餅的金錢便達一千八百萬元之巨。

上述估計是否「有譜」？不必深究。但月餅受一般市民重視，卻是有目共睹的事實。在多數人的心目中，月餅不僅是一種食物，而是中秋節的象徵，沒有月餅，中秋節也會顯得毫無意義。所以，人不論貧富，買月餅過節，總是不能免俗。

因此之故，茶樓餅家便視中秋賣月餅爲掘金的好機會；不惜千方百計，廣事宣傳，招徠顧客，以求多賣。

以往，月餅照例於八月初一上市，但近年以來商人基于「買賣爭先頭」的理由，儘量將上市的日期提早，過去幾年的上市日期提前於七月初一；今年更在六月中便實行搶先出爐：人有我有，飲其頭啖湯。咱們中國人的飲食之道，一向是服膺孔老夫子的名言：「不時不食」。大暑天時吃月餅，究竟是怎個味兒？眞是不可思議！

今年由於百物騰貴影響，月餅售價亦比去年提高了百分之二十至三十。例如去年賣十二元八角一盒的純淨蓮蓉月餅，今年標價十六元四；雙黃蓮蓉則由十八元起至廿一元六；金腿肉月亦由十五元六升至十八元八。在不景氣環境，人人收入日減，購買力大打折扣的今日，月餅增加售價，對銷路當然有着一定程度的打擊。因此，一般商人對月餅的製作及銷流的看法都異常審愼，不敢過於樂觀。

早些時，一位餅商曾向報界表示：今年做月餅的原料和工資平均漲價百分之四十，但月餅的售價卻祗提高百分之二十，故利潤「非常微薄」，生意十分難做云云。

如果所有月餅都用正價材實料製作的話，則利潤比往年薄一點是事實，但說「非常微薄」卻未免過甚其詞了。一向以來，做月餅好利，已是公開的秘密。雖然它究竟有幾多分利錢？是否屬於暴利？外行人不大清楚，但假如將月餅會收費和門沽價錢比對一下，卻也可以看出一點端倪來。

例如去年起供銀，今年取餅的十元月餅會，現時可以領到的月餅，有三黃蓮蓉二盒，雙黃蓮蓉二盒，蛋黃蓮蓉四盒，金腿肉月二盒。上述數量月餅以門市價格購買要二百零二元，但供會則祗需一百二十元，比對差額達八十二元。假定月餅會的利潤爲百分之二十（是最保守的估計），則門沽的利潤比本錢要多出二元，一本一利，何微薄之有？或曰：月餅會之貨色係用不同原料製造者。果如是，則非吾所知了。

風裡爽爽

陳德華

貧童：「狗牌加價，何不養我？」

空氣與你

環境污染中有三種公害：污濁空氣、污水和噪音。

其中以污濁空氣爲害最大，污染範圍最廣，而且最難處理。生態學家曾警告，倘若人類社會對空氣污染不予制止，到公元二零五零年時，所有地球上的人類和其他動植物，都將因此而告死亡。

普通檢驗空氣的污染程度，包括測量大氣溫度、濕度、氣壓、大小固體微粒、有害氣體、霉菌、有機物、電離子數量、放射性物質含量等。城市空氣含雜質的允許濃度，是每立方公尺含有雜質不超過零點一五毫克。空氣中含有百分之零點零七容積的一氧化碳時，就有中毒危險。空氣中氧的含量如降至百分之六以下，可以令人死亡。

本港，綠化城市的計劃很難施行，惟有使工廠遠離住宅區，並且注意環境衛生，還有些可以採用的防止空氣污染措施：

一、汽車的廢氣——市區內空氣的污染，百分之八十是由於汽車排出的廢氣。

首先應強制執行：

㊀各類汽車必須加設減氣裝置，在引擎旁裝反應器或後燃機，以濾去一氧化碳等有害氣體。已知部分九龍巴士已裝有濾氣設備。

㊁加設催化劑設備，使燃料燃燒完全。

㊂減少汽油內鉛的含量，因爲四乙鉛化合物，是醫學界所公認的致癌物質。

未來的汽車可能利用其他動力設備，以替代現在所用的內燃機，例如燃料電池就是其中一種。

「燃料電池」又稱爲「氫氧燃料箱」，有兩個電極，鎳板箱中裝有氫氧混合體，箱板浸苛性溶液中，由化學反應所發出的熱能而產生電能。用氫作汽車動力燃料，將是未來汽車工業的必然發展。它利用水的分解取得氫，氫燃燒後又化爲水，不致污染空氣。

二、工廠的煙霧——發電廠和工廠所用的燃料應受法例管制，禁止使用含揮發性超過百分之二點五〇含硫較高的煤或液體燃料，本港發電廠已不再使用。

工廠煙囪每分鐘排出的廢氣約數十噸，如能增加煙囪的高度，可使煙霧易於消散。普通高達一千呎的煙囪，在煙囪底部再加強力抽風機，能使煙霧加速噴出，可降低附近地區的空氣污染。

此外，淨化煙霧的方法也有很多種：電力過濾器、布袋過濾器、離澱淨化室、超聲波除塵器等，從這些措施中還可以取得副產品——可燃物，有利用價值的化合物等。

本港已計劃利用核能發電，若六年後如期實現，將可大大減少空氣污染。

三、電離子的作用——空氣中正離子的污染，往往被人忽略。

空氣中離子的來源有兩種：一種是來自自然界的宇宙線、紫外線、土壤中的放射性元素、風、雨、瀑布、雷電、塵埃的磨擦；另一種是來自工廠區的煙霧地帶，室內的空氣調節機、發電機等電器用品。

空氣中離子的發生是由於電離作用，帶有電荷的離子有兩種：「正離子」（陽離子），和「負離子」（陰離子）。實驗證明，正離子能壓抑呼吸器官，使人易發生缺氧症狀，血壓增高，使精神萎靡，甚至能引起心臟病併發和手術後的併發症。負離子可以經人的肺部，通過神經末梢而傳導至中樞神經系統，使人精神振奮，情緒平靜，注意力集中。這說明負離子對人有益，正離子對人有害。

美蘇兩國已應用負離子治療法，對灼傷的病人、呼吸器官病、高血壓、風濕性關節炎、神經性皮膚炎等，都有顯著的效果。

在空氣調節的室內工作，如通風設備不佳，每立公厘空氣中負離子數可能不及五十個，對人的健康有極大影響，可以裝置「負離子發生器」以補救。

本港空氣污染並非不能改善，主要的困難是經費問題。法例的執行緩慢，例如公共場所禁止吸煙都沒有施行。若將研究環境污染的經費，用於實際改善環境污染的措施，相信可以收到更大效果。

·杜厲·

攪攪震攪唔出嘢

昨日講開，個一班後生仔在香港攪攪震，又派發傳單，又鼓勵其他之人唔交水電費，唔交租。此項主題，並非明確。因此而冇人支持佢地，可謂不必多講矣，明眼人均可以見得到。

德公有一個姪就讀香港大學，佢以前同呢一班人來往甚密，而同德公，則時常駁嘴，無他，此乃後生與伯爺公之「代溝」之故，我地兩個人，年紀相差三十幾四十歲，思想自然唔同。德公時常勸佢，現在趁後生有機會之時，要多讀書，否則到老時，好似德公一樣，書到用時方知少也。不過佢唔信我，依然時常出去同個班人攪攪震。德公又話佢聽，佢若要攪社會活動，應該放暑假之時，參加社會局及街坊會之工作，如青年領袖訓練之類，以協助訓練下一代，做的有用之功夫。但佢依然唔信。

後來德公嚇一嚇佢，果然收效。德公問佢，讀完書之後，有乜嘢計劃，佢曰：「重有一年就畢業矣，不過現在之社會，競爭劇烈，祗得一個學士學位，實在有乜用。必定要去外國讀書，考番一個博士學位。」佢並且曰：佢之雙親，已經應承供佢去讀。德公問佢去邊度讀之時，佢曰：去美國，因爲大學多也。於是德公就嚇佢曰：「你同呢一班長頭髮之人，攪埋一齊，將來去美國，唔怕美國領事館唔俾你入口乎？美國政府亦唔希望俾個一班平時攪攪震之人入口，去讀書也。」

佢曰：「怕乜？」我曰：「你上街同個班人一齊，你有冇見到有人影相。」佢答曰：「有人影相喎，怕乜？」

德公不覺好笑，曰：「一張底片可以曬幾多張相？一張，兩張，十張，幾百張？所有之相，均已分發俾所有有關之單位逐個逐個人對過晒。」

自從個一次德公講過個一次之後，個姪即怕攪個班人，冇同佢地來往矣。德公問佢，佢答曰：「所有我地之同學都費事同個班人攪埋一齊，佢不過利用我地。個班人並非學生。」個班學生哥唔幫佢地，個班工人階級唔幫佢地，所以德公認爲佢地個一班長頭髮攪星，有乜嘢可以攪得出來者，唔至於攪到香港人之社會亂晒龍也。

啟德遊樂場

◁華人街坊福利基金▷
紅星歌唱游藝大會
·集中香港最紅歌星全體登台·

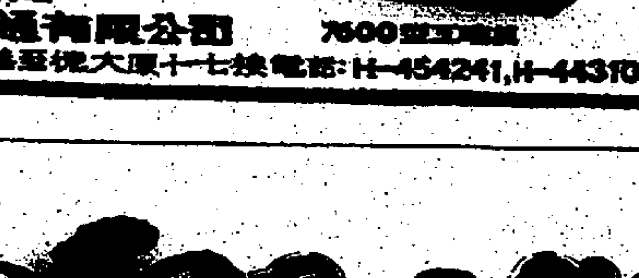
免費冷氣西片四場
死亡遊戲
古士高寶主演

免費冷氣中片四場
七彩 駝漢
恬妮·江彬主演

你就是救星
垂危的病人急需輸血
請即到紅十字會捐血
電話：二八二〇式一

台灣各大飯店寄售本報

今五場
不宜兒童

AMANO 安妙計時系統
是科學化管理的助手

3130型記工時鐘
7600型
總代理：聯通有限公司
香港...大廈十七樓 電話：H-454241，H-443106

京華 快樂
今天五場獻映
鼠王
七彩
BEN

明天獻映
腳踏風火輪
手執噴火槍
領銜主演